

VIDEOGRABADOR DIGITAL INDEPENDIENTE H264 DE 4-8-16 ENTRADAS

ART. SDVR004A
SDVR194B
SDVR198B
SDVR196B





Via Don Arrigoni, 5 24020 Rovetta S. Lorenzo (Bergamo)

http://www.comelitgroup.com Correo electrónico:export.department@comelit.it



PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS. NO RETIRE LA CUBIERTA CON LA ELECTRICIDAD CONECTADA. NO HAY PIEZAS EN EL INTERIOR QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO.
SOLICITE ASISTENCIA TÉCNICA A PERSONAL CUALIFICADO.



ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE DISPOSITIVO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.



NOTA: Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites de dispositivo digital de clase "A", de conformidad con la Parte 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones del manual, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio.



Medidas de precaución indicadas por la FCC: para garantizar la continuidad de la conformidad, utilice sólo cables de interfaz apantallados para la conexión al ordenador o a dispositivos periféricos. Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.



Este aparato digital de Clase A cumple todos los requisitos de la normativa de FCC.



LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

- Este manual del usuario se suministra "tal cual", sin garantías expresas ni implícitas, como, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad, idoneidad para fines exactos, o de ausencia de infracción de derechos de terceros.

- Esta publicación puede contener inexactitudes técnicas o errores tipográficos. El fabricante se reserva el derecho de introducir cambios en la información aquí expuesta, para cualesquiera fines, incluidos, entre otros, la mejora de la publicación o del producto, en cualquier momento y sin previo aviso.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

El proveedor no será responsable ante parte o persona alguna, excepto de la sustitución o el mantenimiento razonable de este producto, entre otros, de los casos siguientes:

- Daños o pérdidas, incluidos, entre otros: directos/indirectos, derivados, especiales o de compensación punitiva, provocados por el producto o relacionados con su uso.

- Uso incorrecto o negligencia del usuario al utilizar el producto, con la consecuencia de daños personales o de otro tipo.

- Desmontaje, reparación o modificación del producto por parte del usuario sin contar con autorización.

- Problemas o inconvenientes, pérdidas o daños derivados de la conexión de este producto a dispositivos de terceros.

- Cualquier reclamación o acción por daños, interpuesta por una persona u organización respecto a algún problema de imagen, debido a la violación de la privacidad mediante la exposición pública o el uso para fines distintos de la vigilancia de imágenes o datos almacenados en la labor de vigilancia.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones y consérvelas en un lugar seguro para su consulta futura.

- Solicite todas las tareas relacionadas con la instalación de este producto a técnicos o instaladores de sistemas cualificados.

- No utilice el aparato fuera de los valores nominales especificados de temperatura, humedad o fuente de energía.

- Coloque la unidad en una superficie plana que no esté sujeta a vibraciones o impactos.

- Utilice el aparato a temperaturas entre 0 ^{o}C ~ +45 ^{o}C (32 ^{o}F ~ 113 ^{o}F) y una humedad inferior a 85%.

- La de alimentación de entrada de este aparato es de entre 90 ~ 264 VCA, 47 ~ 63 Hz.

- Instale la unidad alejada de fuentes de calor como radiadores, registros de calefacción y estufas. Se permite instalar la unidad cerca de dispositivos electrónicos de consumo, como receptores/amplificadores estereofónicos y televisores, siempre que el aire que rodea el terminal no supere las temperaturas antes mencionadas.

- **Manipule las unidades de disco duro con cuidado.**

  Las unidades de disco duro se pueden dañar si se mueven con sus motores todavía en marcha. Para dejar que el disco duro deje de girar y detenga los cabezales, espere al menos 10 segundos, después de desconectar la alimentación, antes de mover la unidad.

  Para evitar que el disco duro interno sufra daños por impactos y vibraciones, no mueva la unidad estando conectada.

  Proteja las unidades de disco duro de la electricidad estática.

  No apile las unidades de disco duro ni las mantenga en posición vertical.

  No utilice destornilladores eléctricos o magnéticos para fijar unidades de disco duro.

- No coloque la unidad en recintos cerrados donde las rejillas de refrigeración queden bloqueadas o se obstaculice la corriente de aire a través de las aberturas de ventilación.

- Proteja el cable de alimentación de forma que no se pise ni quede atrapado, especialmente en enchufes y en los puntos en que sale del aparato.

- No deje caer piezas metálicas a través de las aberturas. Esto podría dañar el aparato de manera irreparable. Desconecte la alimentación de inmediato y solicite la asistencia de personal técnico cualificado.

- Manipule el aparato con cuidado. No lo deje caer ni lo sacuda, ya que puede dañarse.

- No exponga el aparato al agua ni a la humedad, ni lo haga funcionar en zonas húmedas. No instale la unidad en un lugar donde se acumule condensación. No lo maneje con las manos húmedas. Intervenga de inmediato si el aparato se moja. Desconecte la alimentación eléctrica y solicite la asistencia de personal técnico cualificado. La humedad puede dañar el aparato y también provocar descargas eléctricas.

- No utilice detergentes potentes ni abrasivos para limpiar la unidad. En caso de suciedad fuertemente adherida, utilice un detergente suave y frote ligeramente.

- No sobrecargue las tomas de corriente ni los cables prolongadores, ya que esto puede provocar riesgo de incendio o descarga eléctrica.

- Anote los ajustes y guarde la nota. Esto será útil cuando necesite cambiar la configuración del sistema o se presenten fallos o problemas imprevistos.

- Se prohíbe expresamente la distribución, copia, desmontaje, descompilación, ingeniería inversa y exportación al margen de las leyes de exportación del software suministrado con este producto.



CUIDADO DEL MEDIO AMBIENTE MEDIANTE EL RECICLAJE

Si un producto presenta este símbolo, no lo deseche junto con los residuos domésticos ni comerciales.

Reciclaje de equipos eléctricos

No deseche este producto junto con los residuos domésticos ni comerciales. Algunos países o ámbitos, como la Unión Europea, han establecido sistemas para recoger y reciclar residuos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de las prácticas establecidas en su zona.

DECLARACIÓN DE COPYRIGHT

Índice

1. RESEÑA RÁPIDA DEL DVR

Descripción del producto

Modelo	4 CH	8 CH	16 CH
Formato de vídeo	PAL/NTSC		
Compresión de vídeo	Compresión de referencia H.264		
Entrada/Salida de vídeo	BNC: 4 IN / 1 OUT	BNC: 8 IN / 1 OUT	BNC: 16 IN / 1 OUT / 1 SPOT / 1 HDMI
Formato de audio	G.711		
Entrada/Salida de audio*	RCA: 4 IN / 1 OUT	DB9: 8 IN / 1 OUT	DB9: 16 IN / 1 OUT
Tipo de alarma*	Detección de movimiento, entrada de sensor, salida de relé, pérdida de señal de vídeo		
Entrada/salida de sensor*	4 IN / 1 OUT	16 IN / 1 OUT	
Velocidad de imágenes en pantalla	PAL: 25 ips, NTSC30 ips en cada canal		
Resolución de reproducción	CIF / Half-D1 / D1 a velocidad de fotogramas grabada		
Velocidad de fotogramas de grabación	PAL: 100 ips a CIF, 100 ips a Half-D1, 50 ips a D1. NTSC: 120 ips a CIF, 120 ips a Half-D1, 60 ips a D1.	PAL: 200 ips a CIF, 100 ips a Half-D1, 50 ips a D1 NTSC: 240 ips a CIF, 120 ips a Half-D1, 60 ips a D1.	PAL: 400 ips a CIF, 200 ips a Half-D1, 100 ips a D1 NTSC: 480 ips a CIF, 240 ips a Half-D1, 120 ips a D1.
Método de grabación	Grabación automática al encender, grabación planificada (grabación normal, detección de movimiento, activador de sensor), grabación manual		
Interfaz de disco duro	1 x HDD SATA (2 TB máx.)	1 x HDD SATA (2 TB máx.)	2 x HDD SATA (2 TB máx.)
Protocolo de red	TCP-IP/ DHCP/DDNS/PPPOE/E-Mail		
Función de red	Monitor directo, reproducción, configuración, copia de seguridad, vigilancia por teléfono móvil		
Interfaz de puerto USB 2.0	Ratón/disco duro portátil/unidad flash/grabador de DVD/actualización de firmware		
Método de reproducción	Normal, avance rápido, avance lento, rebobinado, paso a paso		
Interfaz de red	RJ45: Ethernet 10/100 (Auto Detect)		
Protocolo PTZ*	PELCO-P, PELCO-D		
Zona de privacidad	4, en cada canal		
Copia de seguridad de vídeo	AVI por red		
Adaptador de corriente	Adaptador CC 12 V		
Consumo	15 W máx.		
Temperatura de funcionamiento	-10 °C ~+40 °C		
Humedad de funcionamiento	90% máx., SIN condensación		
Medidas: (An x F x Al)	250 x 218 x 42 mm	315 x 224 x 52 mm	435 x 336 x 55 mm

***Depende del modelo**

Enhorabuena por la adquisición de un avanzado videograbador digital (DVR) que ofrece la mejor funcionalidad triple del sector, con grabación de vídeo/audio, reproducción y conexión en red. Su nuevo dispositivo permite ejecutar las tres funciones a la vez, lo que optimiza el uso del sistema CCTV (circuito cerrado de televisión) e incrementa la seguridad del hogar, la

empresa o el centro social en que se utilice. Se puede acceder al material en directo o grabado con cámaras estándar o PTZ desde el lugar de instalación del DVR, o desde cualquier punto del mundo mediante explorador web o teléfono móvil*. Las imágenes de vídeo se pueden almacenar en un lugar externo para su seguridad.

(*Existen algunas restricciones en las funciones basadas en explorador web y teléfonos móviles, consulte la sección respectiva para ver una descripción detallada.)

Debe familiarizarse con las piezas y accesorios, así como con la manera de utilizar el aparato, que se describen en este manual de instrucciones. Si tiene alguna duda que no resuelve esta guía, consulte al proveedor o a un especialista autorizado.

2. Contenido de la caja

- Dispositivo DVR
- Esta guía de referencia
- CD de instalación
- Mando a distancia
- Cable de alimentación
- Ratón (opcional, depende del modelo)

Consulte en el **Apéndice 2** la lista de unidades de disco duro compatibles.

2.1 Lista de comprobación inicial

Antes de empezar a trabajar con el nuevo DVR, compruebe que todas las conexiones se han realizado de manera correcta.

a) ¿Están conectados los cables de alimentación y de entrada y salida de vídeo? Consulte la Sección 3.5.1 Conexiones básicas para ver más información.
b) ¿El disco duro está instalado y formateado? Consulte las secciones 3.5.2 Instalación de la unidad de disco duro y 5.2.5 Unidad de disco duro para obtener más información.
c) ¿El DVR ha empezado a grabar? Consulte la Sección 4.2.2 Grabación manual para ver más información.

3. Equipo físico

3.1 Panel frontal (tome el modelo real como aproximado)

Los paneles frontales difieren en función del modelo de máquina. Los paneles frontales siguientes deben tomarse sólo como referencia.

1. **Botones /**
   Estos botones permiten elegir el vídeo de salida en el monitor, que puede ser de pantalla completa, cámara por cámara (canales de 1 a 4/8/16, dependiendo del modelo), o de todos los canales a la vez (/).

2. **Botones ◄, ►, ▲, ▼, ↵**
Utilice los botones de flecha para desplazarse por las opciones de menú. Pulse Intro (↵) para confirmar la elección.
En la vista en directo se utiliza el botón [↵**]** como tecla de control de PTZ.

3. **LED de encendido, LED de grabación, LED de red**
Las luces LED indican la conexión a la alimentación eléctrica, el estado de grabación y el estado de la red.

4. Esos botones tienen las siguientes funciones:

Menú ( ): acceso a la barra de herramientas / ocultar barra de herramientas / salir del menú / salir del submenú.

Rebobinar (◄◄): rebobina el vídeo durante la reproducción.

Reproducir/Pausa (►/ǁ): abre el menú de búsqueda de vídeo y reproducción.
Cuando se active el modo de reproducción, pulse este botón para la reproducción/pausa.

Detener (■): detiene la reproducción.

Avance rápido (►►): avance rápido de vídeo durante la reproducción.

Grabar (●): inicio o interrupción de la grabación manual.

Cerrar ( ): si está activada la contraseña, púlselo para cerrar sesión en el sistema.

Cuádruple ( ): pulse este botón para cambiar entre los modos de visualización.
Se dispone de modo 4-CH, modo 6-CH, modo 8-CH, modo 9-CH y modo 16-CH.
Puede utilizarlo según sus necesidades.

Activar/desactivar sonido ( ): activa o desactiva el sonido.

Vista individual ( ): púlselo para activar la secuencia automática.

Apagar ( ): apagado del aparato.

5. **Ventana IR ( ):** sensor infrarrojo para mando a distancia.

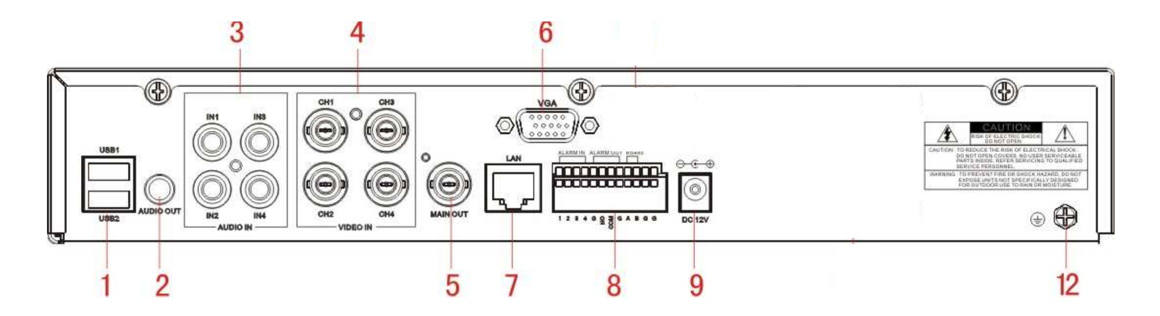
6. **Conector USB**: utilice estos puertos USB para los dispositivos de copia de seguridad (unidad flash, grabador de DVD).

7. **Botones numéricos de 0~9/10+:** con estos botones puede elegir la salida de vídeo en el monitor en pantalla completa de cada una de las cámaras (canales de 1 a 9) o puede combinar el botón "10+" con otros para seleccionar los canales entre el 10 y el 16.
Por ejemplo, si desea ver el canal 12 en pantalla completa, puede pulsar el botón "10+" y el botón "2", a continuación el canal 12 se mostrará en pantalla completa.

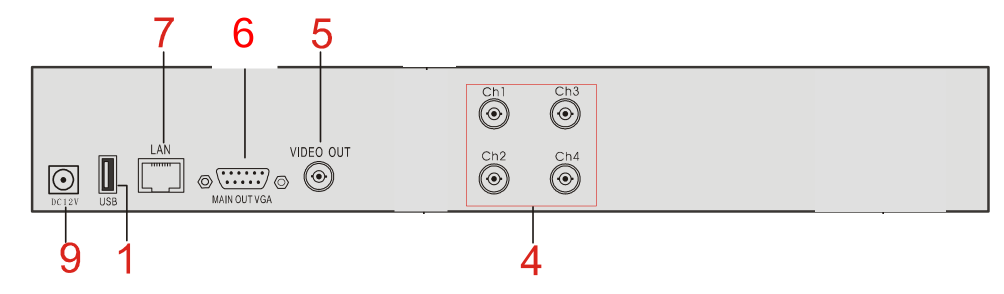
NOTA: en la vista en directo pulse el botón o , o el botón numérico 1 diez veces cuando no disponga de barra de herramientas para cambiar el menú principal entre salida de vídeo BNC y salida de vídeo VGA.

3.2 Panel posterior (tome el modelo real como aproximado)

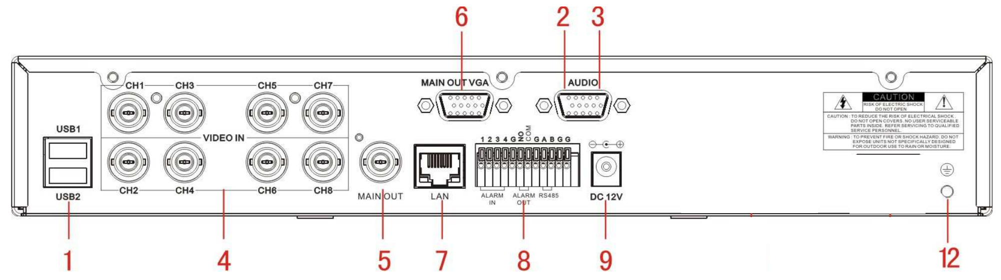
Art. SDVR194B



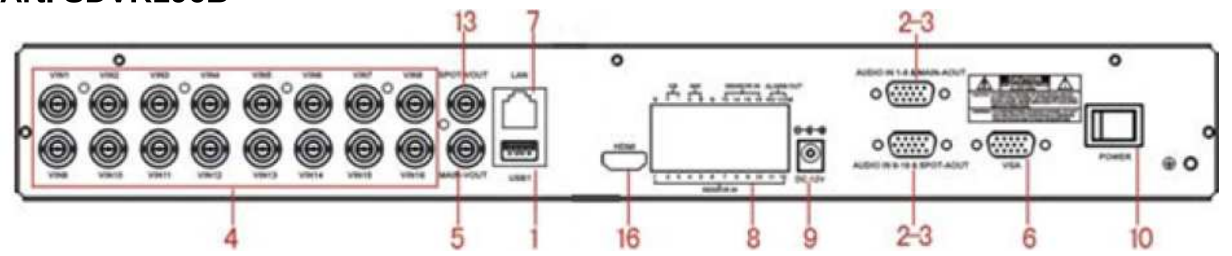
Art. SDVR004A



Art. SDVR198B



Art. SDVR196B



1. Conectores USB

Utilice estos puertos USB para conectar el ratón y los dispositivos de copia de seguridad (unidad flash, grabador de DVD).

Nota: en algunos modelos, el puerto USB se encuentra en el panel lateral o en el panel frontal.

2. Conector de salida de audio (opcional)

Salida de audio de 1 canal, para la conexión de altavoces (4ch → RCA, 8/16ch → DB9)

3. Conectores de entrada de audio (AUDIO IN 1-4/1-8/1-16) (opcional)

Entrada de audio de 4/8/16 canales, para la conexión de señal de audio (4ch → RCA, 8/16ch → DB9)

4. Conectores de entrada de vídeo (Vídeo IN 1-4/1-8/1-16)

Entrada de vídeo de 4/8/16 canales, para la conexión de entrada de señal de vídeo analógica,

BNC (1 Vp-p, 75 Ω)

5. Conector de salida de vídeo

Salida de vídeo para la conexión de monitor o TV, BNC (1 Vp-p, 75 Ω)

6. Conector VGA

Para la conexión de monitor VGA/LCD

7. Conector Ethernet

Red Ethernet RJ-45 10/100 Base-T

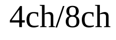
8. Conectores de entrada de alarma (4/8ch: ALARM IN 1-4, 16ch: ALARM IN 1-16) (opcional)

Para la conexión al dispositivo sensor externo

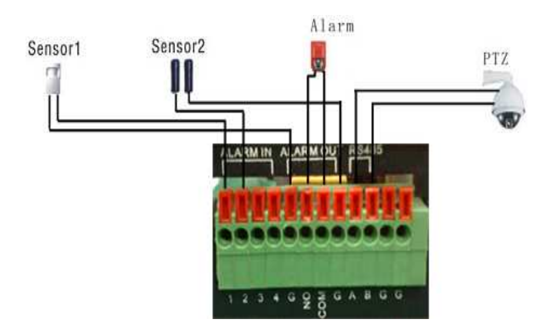
Cada alarma tiene una clavija de entrada en el bloque de terminales del panel posterior.

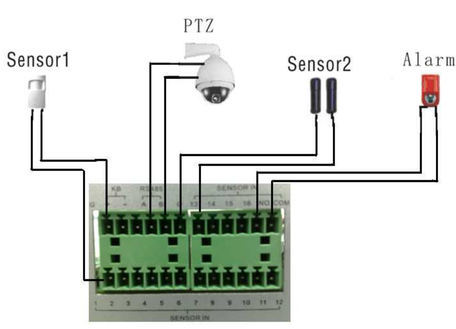
Conecte las clavijas de salida positivas (+) del dispositivo en las ranuras de entrada (Alarm In) del bloque de terminales del DVR (4/8ch:1 – 4; 16ch:1-16).

Conecte las clavijas de salida de conexión a tierra (-) del dispositivo a las ranuras de conexión a tierra (G) del DVR. Es necesario conectar varios dispositivos a una ranura de conexión a tierra.



4ch/8ch 16ch





Funciones de puertos:

Clavija 1-G: entrada de sensor 1; Clavija 2-G: entrada de sensor 2;

……

Clavija 15-G: entrada de sensor 15; Clavija 16-G: entrada de sensor 16;

Clavija NO-COM: Salida de alarma (NO); Clavija A, Clavija B: RS-485A, RS-485B;

Clavija +, Clavija -: conecte al teclado.

Conectores de salida de alarma (clavija NO-COM) (opcional)

Para la conexión al dispositivo de alarma externo

Conector RS-485 (clavija A-B) (opcional)

Para la conexión del control de cámara PTZ

9. Toma de entrada de alimentación (12 V CC)

10. Interruptor de encendido (opcional)

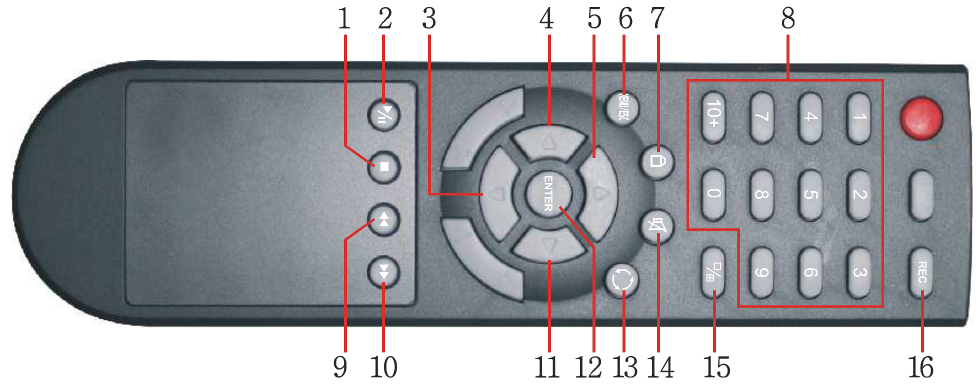
12. Conexión a tierra

13. Salida de vídeo SPOT: Desplazamiento automático por cada canal.

16. HDMI: salida de vídeo HDMI

3.3 Mando a distancia

Para el funcionamiento del dispositivo, la tecla ENTER del mando a distancia o del panel frontal tiene la misma función que la pulsación izquierda del ratón. Los botones del mando a distancia se corresponden 1-1 con los botones del panel frontal.



1 Detener (■): detiene la reproducción

2 Reproducir/Pausa (▶/‖): abre el menú de búsqueda de vídeo y reproducción. Cuando se active el modo de reproducción, pulse este botón para la reproducción/pausa.
3, 4, 5, 11 (▲◀▼▶): desplazamiento a la opción seleccionada en el menú.

6, Menú (MENU/ESC): muestra/sale del menú principal.

7 Cerrar ( ): si está activada la contraseña, púlselo para cerrar sesión en el sistema.

8 Botones numéricos: con estos botones puede elegir la salida de vídeo en el monitor en pantalla completa de cada una de las cámaras (canales de 1 a 9) o puede combinar el botón "10+" con otros para seleccionar los canales entre el 10 y el 16. Por ejemplo, si desea ver el canal 12 en pantalla completa, puede pulsar el botón "10+" y el botón "2", a continuación el canal 12 se mostrará en pantalla completa.

9 Rebobinar (◄◄): rebobina el vídeo durante la reproducción.

10 Avance rápido (►►): avance rápido de vídeo durante la reproducción.

12 ENTER: este botón se utiliza como la tecla "Enter" en la mayoría de los casos. En la vista en directo, pulse este botón para acceder al modo PTZ.

13 Vista individual ( ): púlselo para activar la secuencia automática.

14 Activar/desactivar sonido ( ): activa o desactiva el sonido.

15 Cuádruple (□/⊞): pulse este botón para cambiar entre los modos de visualización. Se dispone de modo 4-CH, modo 6-CH, modo 8-CH, modo 9-CH y modo 16-CH. Puede utilizarlo según sus necesidades.

16 REC (•): inicio o interrupción de la grabación manual.

3.4 Control con el ratón

También es posible utilizar un ratón para manejar el DVR. El ratón actúa igual que en un ordenador con Windows. Conecte el ratón a la toma USB del panel posterior y tenga en cuenta que no requiere instalación.

Botón derecho	En el modo de visualización en directo, al hacer clic con el botón derecho se muestra u oculta la barra de herramientas.
	En el modo de menú principal o submenú, al hacer clic con el botón derecho se sale del menú actual. Tenga en cuenta que los ajustes no se almacenan después de hacer clic con el botón derecho.
Botón izquierdo	En el modo de apertura de menú, haga clic en el icono de CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA de la barra de herramientas para acceder al menú principal.
	Después de acceder al menú principal, al hacer clic con el botón izquierdo se accede a los submenús.
	En el modo de menú [detail files], al hacer clic con el botón izquierdo se reproduce un archivo de grabación.
	Al hacer clic con el botón izquierdo es posible seleccionar valores en cuadros de edición o menús desplegables. El sistema admite caracteres chinos, símbolos especiales, números y letras.
	En la interfaz de reproducción, al hacer clic con el botón izquierdo se puede controlar la función de avance >>, la función de retroceso <<, la función de reproducción lenta >>I, la función de reproducción por fotogramas I>, la función de reproducción > y la función X de salida.
	Puede hacer clic con el botón izquierdo para ajustar la barra de control de color, la barra de control de volumen y la barra de control de pantalla.
	En la vista de menú principal, submenú o reproducción, puede hacer clic con el botón izquierdo en "x" para salir del menú actual.
	Puede hacer clic con el botón izquierdo para cambiar el cuadro de estado de una casilla de verificación de la zona de detección de movimiento.
Doble clic con el botón izquierdo	En la vista en directo o de reproducción de vídeo, al hacer doble clic se maximiza la pantalla.
Arrastre del ratón	En la interfaz de configuración de Motion Detection, puede hacer clic con el botón izquierdo para arrastrar el fotograma y definir la zona de detección de movimiento.
	Utilice el ratón para seleccionar opciones de menú.

3.5 Instalación del equipo físico

Se recomienda que las instalaciones que se explican a continuación las realice personal cualificado.

3.5.1 Conexiones básicas

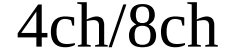
- **Cámaras**
  Conecte cada una de las salidas de las cámaras a la toma de entrada de vídeo del panel posterior del DVR mediante cables adecuados. La interfaz de entrada de vídeo es un conector BNC estándar, 1 Vp-p, 75 Ω. Mantenga el cable de señal de vídeo alejado de interferencias electromagnéticas y eléctricas potentes.

- **Conexión de audio**
  La interfaz de entrada de audio es una toma RCA o DB9, 2Vp-p, 600 Ω.
  Mantenga el cable de señal de audio alejado de interferencias electromagnéticas y eléctricas potentes.

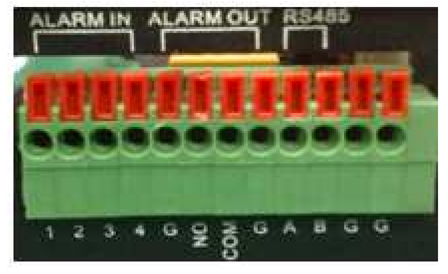
- **Monitor**
  Enchufe el conector de salida principal a un monitor o a una pantalla de TV. Utilice un convertidor BNC-a-RCA, si es necesario, para emplear el cable RCA de audio/vídeo.

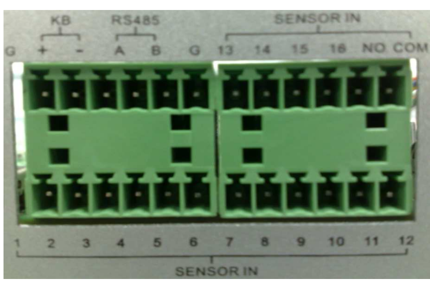
- **Alimentación**
  Utilice el adaptador de 12 VCC suministrado para conectar el dispositivo DVR a la fuente de alimentación.

- **Entrada/salida de alarma (opcional)**
  Conecte Alarm In 1-4/Alarm In 1~16 a los conectores de alarma NO (normalmente abierto) o NC (normalmente cerrado) y a tierra. Conecte Alarm Out a las conexiones correspondientes y a tierra, según corresponda.
  Para ver una descripción detallada, consulte Sección 5.6.6 I/O Alarm



16ch





- **Ethernet**
  Para el acceso remoto a las imágenes de vídeo de las cámaras mediante red LAN o Internet, enchufe el cable de par trenzado RJ-45 estándar de Ethernet en el conector de Ethernet.

- **USB**
  Para conectar el ratón, unidad flash USB, disco duro portátil USB, grabador de DVD portátil USB (para ver la lista de discos duros compatibles, consulte el **Apéndice 2**, para la lista de grabadores de DVD compatibles, consulte el **Apéndice 3**). El ratón USB se conecta sin necesidad de apagar el sistema.

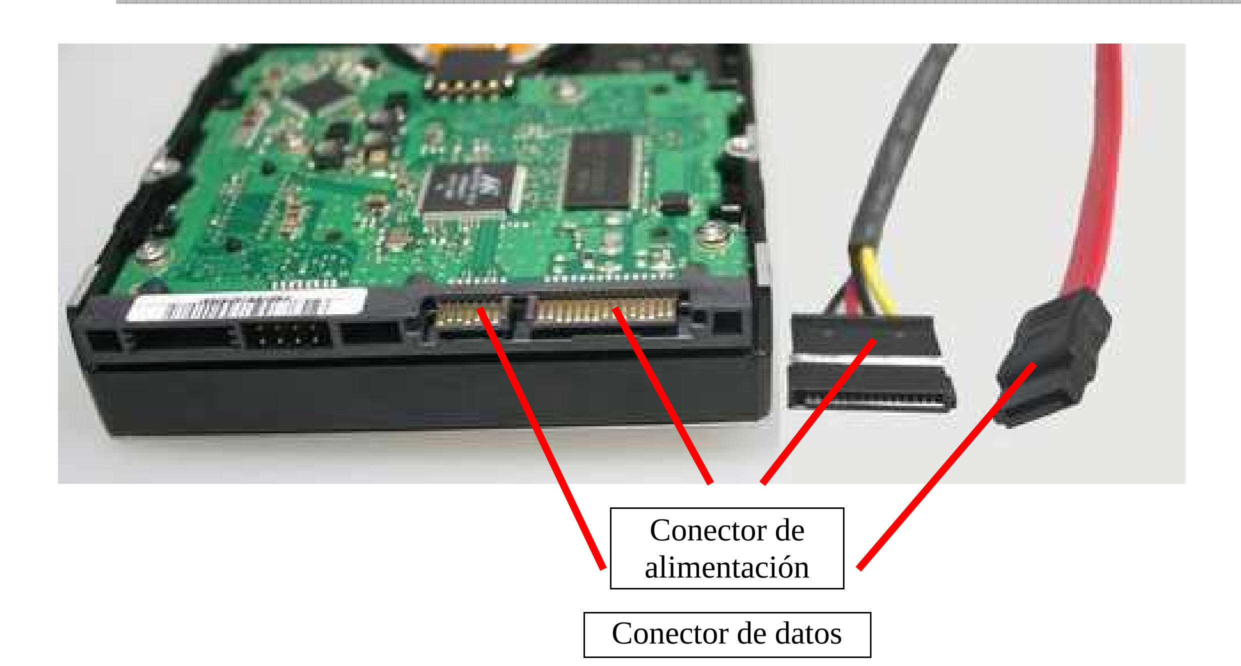


NOTA: El dispositivo sólo admite el sistema de archivos FAT32 en los dispositivos USB.

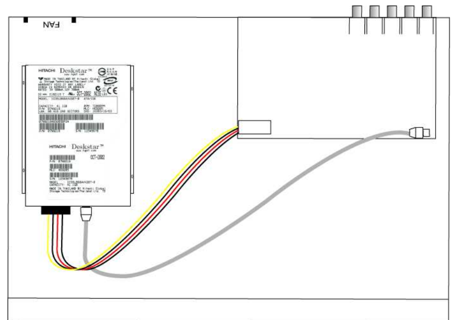
3.5.2 Instalación de la unidad de disco duro



Antes de poder grabar en el disco duro, el sistema del DVR debe formatearlo porque el formato de PC estándar no es compatible. Para ello puede utilizar la ficha Maintenance del menú principal de la barra de herramientas. Consulte la Sección 5.2.5 HDD para ver una descripción detallada de este proceso. Dependiendo del tamaño del disco duro, el proceso de formateo puede tardar varios minutos.





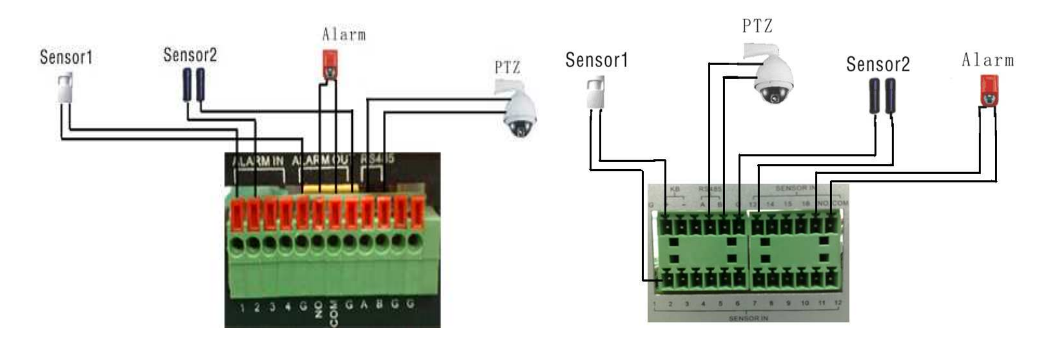


El disco duro se debe instalar en el interior del DVR. Instale el disco duro de la manera normal, atornillándolo en los soportes de disco duro de la base del DVR. Todos los cables necesarios se suministran con el DVR. Siga exactamente las instrucciones suministradas con la unidad de disco duro para el cableado y la instalación. Conecte el cable de alimentación a la toma correcta y los cables de datos a los conectores correspondientes.

Para ver la lista de unidades de disco duro de compatibilidad probada, consulte el **Apéndice 2**.

3.5.3 Conexiones del control PTZ (opcional)

Enchufe los conectores de control de PTZ en las interfaces RS485 A y B correspondientes del panel posterior.

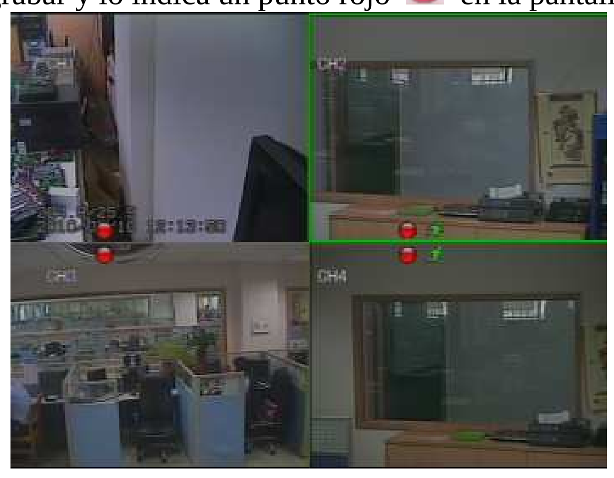




Para ver una descripción detallada de los protocolos PTZ, velocidades de baudios y distintas ID, consulte la sección de configuración del manual de PTZ.

4. Tareas iniciales y pantalla principal

1) Encienda el DVR y espere a que se cargue el programa del sistema. Si aún no ha instalado una unidad de disco duro en el dispositivo o el dispositivo no ha leído el disco duro, o no se ha formateado un disco duro nuevo, o el disco duro carece de espacio para la grabación, aparece el icono “ ” en la interfaz de vista previa de vídeo. **Debe formatear el disco duro del DVR antes de utilizarlo por primera vez**. Siga estos pasos: System settings > SYSTEM > HDD management > format. Después de formatear el disco por primera vez, el sistema se reinicia. Si la unidad de disco duro ya está instalada, el valor predeterminado del DVR se empieza a grabar y lo indica un punto rojo en la pantalla.



4.1 Pantalla principal

El diseño estándar es de cuatro (nueve o dieciséis, dependiendo del dispositivo) ventanas, distribuidas en la pantalla de manera uniforme. Desde la pantalla principal puede acceder a opciones de menú y cambiar las vistas de canal, mostrar a la vez todas las entradas de canal o abrir un canal seleccionado en la pantalla completa.





4.1.1 Visualización de un solo canal

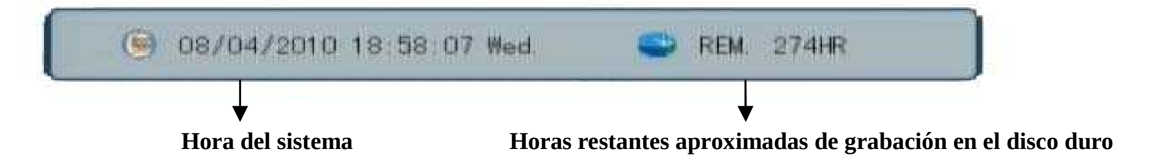
En la vista de varias pantallas, puede activar una ventana determinada al hacer clic en ella una vez con el botón izquierdo, o desplazarse a ella con los botones de dirección. Si hay un dispositivo de salida de audio conectado a ese canal, puede monitorizar el vídeo y el audio.

Para mostrar un solo canal en pantalla completa, puede pulsar los botones numéricos o de posición correspondientes del mando a distancia (el número de canal se muestra en la esquina superior izquierda de cada ventana); también puede hacer doble clic con el botón izquierdo en la ventana que desee.

Para volver a la vista multipantalla, puede hacer doble clic otra vez en la pantalla o pulsar el botón de vista única/múltiple en el mando a distancia o en el panel frontal.
Puede mostrar la barra de estado, la barra de herramientas o ninguna de ellas al hacer clic con el botón derecho en la pantalla. Esas tres opciones se alternan de manera sucesiva.

4.1.2 Barra de estado

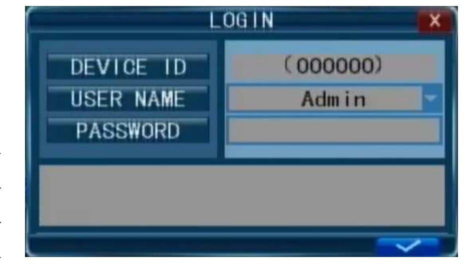
Se encuentra en la parte inferior de la pantalla, para acceder a ella pulse el botón **Menú** o haga clic con el botón derecho en cualquier punto de la pantalla.



Hora del sistema **Horas restantes aproximadas de grabación en el disco duro**

4.1.3 Inicio de sesión en el DVR

En la vista en directo, pulse el botón “ ” dos veces o haga doble clic con el botón derecho del ratón para mostrar la barra de herramientas; si la contraseña está activada, aparece la ventana de inicio de sesión.



Puede acceder desde la ventana LOGIN como se muestra en la fig. anterior. Seleccione el nombre de usuario y la contraseña con el teclado numérico. Si la contraseña está activada, puede pulsar en [ ] para acceder al menú

principal.

1 · **La contraseña predeterminada de Admin es "888888", y la contraseña predeterminada de user1 es "666666"**. Por razones de comodidad y seguridad del sistema, puede cambiar la contraseña del administrador y añadir otro nombre de usuario.

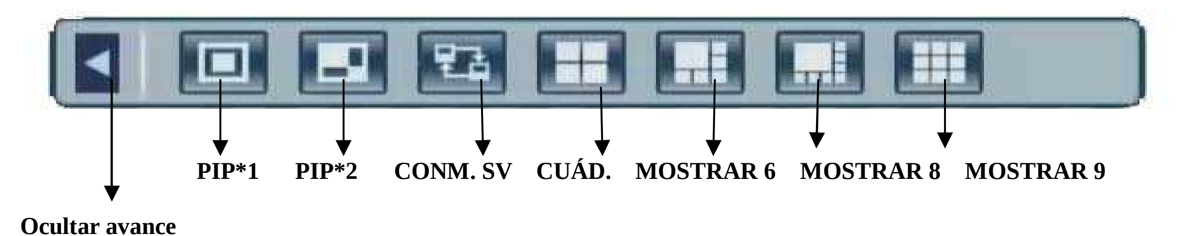
2 · La ID de dispositivo se utiliza para conectar la interfaz de IE. Para instrucciones más detalladas, consulte el Apéndice 6.

4.1.4 Barra de herramientas (tome el modelo real como aproximado)

Después de iniciar sesión en el sistema, haga doble clic con el botón derecho; se muestra la siguiente barra de herramientas.



Haga clic en el botón "AVANCE", en la pantalla aparece la figura siguiente:



Las funciones de los botones de la barra de herramientas son las siguientes:

Configuración del sistema

Búsqueda, reproducción y copia de seguridad de archivos grabados

INICIAR/DETENER GRABACIÓN MANUAL Pulse el botón [MANUAL REC] para iniciar una grabación manual. Haga clic en el menú [STOP MANUAL REC] o pulse el botón [■] para detener la grabación manual.

CERRAR: si está activada la contraseña, haga clic en "KEYLCK" para cerrar la sesión en el sistema.

PTZ: permite acceder al control PTZ.

/ / / / : conmutación del modo dividido entre vista cuádruple, seis, ocho, nuevo y dieciséis pantallas (dependiendo del dispositivo).

SECUENCIA AUTOMÁTICA: haga clic en "SECUENCIA AUTOMÁTICA" de la barra de herramientas para activar dicha función, los canales con imágenes aparecen en secuencia: canal 1-canal 2-canal 3-canal 4-canal 1…… (4-CH DVR) / canal 1-canal 2-canal

3-canal 4-canal 5-canal 6-canal 7-canal 8-canal 1…… (8-CH DVR) /canal 1-canal 2-canal 3-canal 4-……-canal 14-canal 15-canal 16-canal 1…… (16-CH DVR).
Los canales sin imágenes no se muestran. Para interrumpir la secuencia automática, pulse cualquier botón o haga clic con el ratón en el modo de secuencia automática.

EZOOM: haga clic en “EZOOM” para acceder al modo de zoom, a continuación haga clic con el botón izquierdo y arrastre para seleccionar la zona que desee ampliar. Haga clic con el botón derecho para salir.

PIP 1*1: esta función muestra una imagen pequeña dentro de una pantalla completa.

PIP 1*2: esta función muestra dos imágenes pequeñas dentro de una pantalla completa.

CONMUTADOR SV: pulse el botón [ ], [ ] o el botón numérico [ ] diez veces si no se dispone de la barra de herramientas, o haga clic en el botón “CONMUTADOR SV” de la barra de herramientas para conmutar el menú principal entre salida de vídeo BNC y salida de vídeo VGA.
Consulte las subsecciones siguientes para ver una descripción detallada de cada una de las funciones anteriores.

4.2 Opciones de menú de la barra de herramientas

4.2.1 Configuración del sistema

Al pulsar este botón se abre una pantalla para la configuración de todo el sistema. Puede ajustar esos valores en **Record**, **Video, System**, **Network**, **Alarm** y **PTZ (opcional)**. Consulte la **Sección 5. DVR** para ver una descripción detallada de los ajustes.

Nota: para confirmar el ajuste del submenú, debe pulsar “ ”. No tendrá efecto si no pulsa y sale directamente. Este DVR tiene una función especial: la explicación y la información se muestran automáticamente al desplazar el cursor sobre el menú.

4.2.2 Grabación manual

Hay tres maneras de grabar vídeo y audio en directo desde las cámaras: **grabación manual**, **grabación planificada** y **grabación permanente**.
Si el plan de grabación interfiere con la grabación manual, ésta se procesa primero hasta que se detenga.

Para obtener una descripción detallada de la grabación por tiempo, consulte la **Sección 5.3.8 Modo de grabación.** A continuación se explica la función de grabación manual.

Para realizar una grabación de vídeo/audio, seleccione el botón de grabación manual en la barra de herramientas. También puede utilizar el botón REC del mando a distancia o del panel frontal. Al pulsar el botón otra vez se detiene el proceso de grabación.

4.2.3 Reproducción de vídeo

Desplace el cursor a 【►】 (el icono se resalta la seleccionarlo) y haga clic con el botón izquierdo o pulse el botón [►❙❙] para acceder a la interfaz de configuración.
Hay dos métodos para buscar grabaciones.

Método 1: reproducción por fecha
Introducción de fecha: ajuste la fecha y hora de búsqueda y pulse【Enter】para introducir el número directamente con el fin de ajustar año, mes y fecha. A continuación, introduzca la hora

en el cuadro siguiente, haga clic en “play” y elija el canal de reproducción como se muestra en la fig. derecha. Por último, haga clic en “play”.
Si elige un canal, se mostrará en modo de pantalla completa. Si elige dos o más canales, estos estarán disponibles para reproducción simultánea en cuatro cuadros.





Instrucciones:

CHN::CH1, CH2, CH3, CH4 y ALL (4 CH); CH1, CH2, CH3, CH4, CH5, CH6, CH7, CH8 y ALL(8CH); CH1, CH2, CH3, CH4, CH5, CH6,CH7, CH8, CH9, CH10, CH11, CH12, CH13, CH14, CH15, CH16 y ALL (16CH). Pulse 【Enter】y podrá cambiar el canal que se muestra en la lista de archivos.

MES: muestra todas las grabaciones de ese mes. Verde indica grabación normal, rojo indica grabación de alarma y gris señala que no hay grabación. Haga clic en cualquier fecha del cuadro para buscar el estado de grabación de ese día; el resultado de la búsqueda aparece en el marco de fecha.

FECHA: muestra todas las grabaciones y su estado en el día elegido; puede reproducir los archivos grabados en cualquier periodo si hace clic en él.

Método 2: reproducción por estado de grabación

Introduzca la fecha, haga clic en【search】 y verá el estado de grabación de esa fecha.

Instrucciones:

1. 【FILE LIST】: “CHN” muestra en qué canal se registró el archivo, “TIME” indica el tiempo de grabación y “SIZE” es el tamaño del archivo (unidad: MB), la lista roja indica que se trata de un archivo de grabación de alarma, la negra que es de grabación normal. Al pulsar el botón “SELECT” los archivos seleccionados se exportan al almacenamiento en USB.



2. Después de desplazar el puntero hacia arriba o hacia abajo y de seleccionar los archivos, haga clic con el botón izquierdo para acceder a la interfaz de reproducción. Se reproduce un solo canal a pantalla completa.

3. Si la sección [RECORD TIME] aparece marcada como “ON” bajo la sección [VIDEO DISPLAY], se muestra la fecha y hora al reproducir el archivo grabado.
   Si está marcada como “OFF”, no muestra la hora.
4. Durante la reproducción, pulse【►►▌】para la reproducción lenta; pulse【►►】o【◄◄】para avance rápido y retroceso; pulse 【▌►】 para introducir una pausa y la reproducción fotograma a fotograma; pulse 【☒】 para salir de la reproducción y volver al menú anterior.
5. Cuando finaliza la reproducción de archivos, se regresa a la interfaz de lista de archivos.

BÚSQUEDA EN REGISTRO

Desplace el cursor a【►】(el icono se resalta al seleccionarlo) y haga clic con el botón izquierdo para acceder a la interfaz de configuración de [REC. SEARCH], o pulse el botón [►/‖] para acceder a la interfaz, desplace el cursor a la opción “LOG” y pulse el botón [ENTER] o haga clic con el botón izquierdo para acceder a Log Search (como se muestra en la figura siguiente).
Acceda al registro del sistema para ver la situación de alarmas y funcionamiento.
[LOG TYPE]: elija entre las siguientes opciones: [All], [ALARM] y [OPERATION].
[STARTING TIME]: ajuste el tiempo de inicio de la búsqueda en el registro.
[END TIME]: ajuste el tiempo de finalización de la búsqueda en el registro.
Presione el botón “Search” después de ajustar el tiempo y tipo de registro; el sistema muestra el registro requerido en la lista. Haga clic en [], [], [] y [] para cambiar de página y haga clic en [] para guardar la lista de registro en un disco USB.



Copia de seguridad de U-DISK por tiempo

Desplace el cursor a【►】(el icono se resalta al seleccionarlo) y haga clic con el botón izquierdo para acceder a la interfaz de configuración de [REC. SEARCH], o pulse el botón [►/‖] para acceder a la interfaz, desplace el cursor a la opción “U-DISK backup by time” y pulse el botón [ENTER] o haga clic con el botón izquierdo para acceder a la búsqueda de U-DISK backup by time (como se muestra en la figura siguiente).

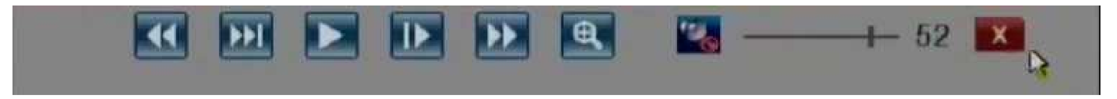


Control de reproducción

En el modo de reproducción se puede ver el panel de control de reproducción así como la fecha y hora del archivo reproducido.



A continuación se muestran las opciones del panel de control de reproducción:



Rebobinado rápido, las velocidades disponibles son 2x, 4x, 8x, 16x, 32x y 64x.

Avance lento, las velocidades disponibles son 1/2x, 1/4x y 1/8x.

Reproducción

Vista de pausa/fotograma a fotograma

Avance rápido, las velocidades disponibles son 2x, 4x, 8x, 16x, 32x y 64x.

Ezoom: en reproducción normal, haga clic en este icono para acceder al modo de zoom, a continuación haga clic con el botón izquierdo y arrastre para seleccionar la zona que desee ampliar. Haga clic con el botón derecho para salir.



Ajuste del volumen

4.2.4 Copia de seguridad de vídeo

La copia de seguridad se inicia en la misma ventana de diálogo que la función de reproducción.



Como soporte de la copia de seguridad, puede introducir previamente un dispositivo USB en el puerto USB2.0. El dispositivo también admite USB OTG.

En el menú “FILE LISTING” puede seleccionar el archivo de grabación mediante la utilización de las teclas de dirección. Pulse【Enter】para confirmar la acción. Aparece una marca de verificación “√” al final del nombre de archivo después de seleccionarlo. Vuelva a pulsar 【Enter】y desaparecerá la marca “√”, indicando que se cancela la selección. Para iniciar la exportación de los archivos de grabación seleccionados, pulse【Backup】.

Nota:

1. Si el dispositivo de copia de seguridad carece de espacio libre suficiente para descargar el archivo, aparece el mensaje “Space not enough”.
2. Puede retirar el dispositivo USB directamente cuando finalice la copia de seguridad.
3. Si el sistema no reconoce los dispositivos conectados, o no se ha conectado ninguno, aparece el mensaje de aviso “No USB DISK!”
4. Si utiliza un disco USB para la copia del archivo, el formato de éste será AVI y podrá reproducirlo directamente en Windows Media Player. Si utiliza un disco USB para la copia del archivo, el formato de éste será 264 y podrá utilizar “Hsplayer.exe” para reproducirlo.

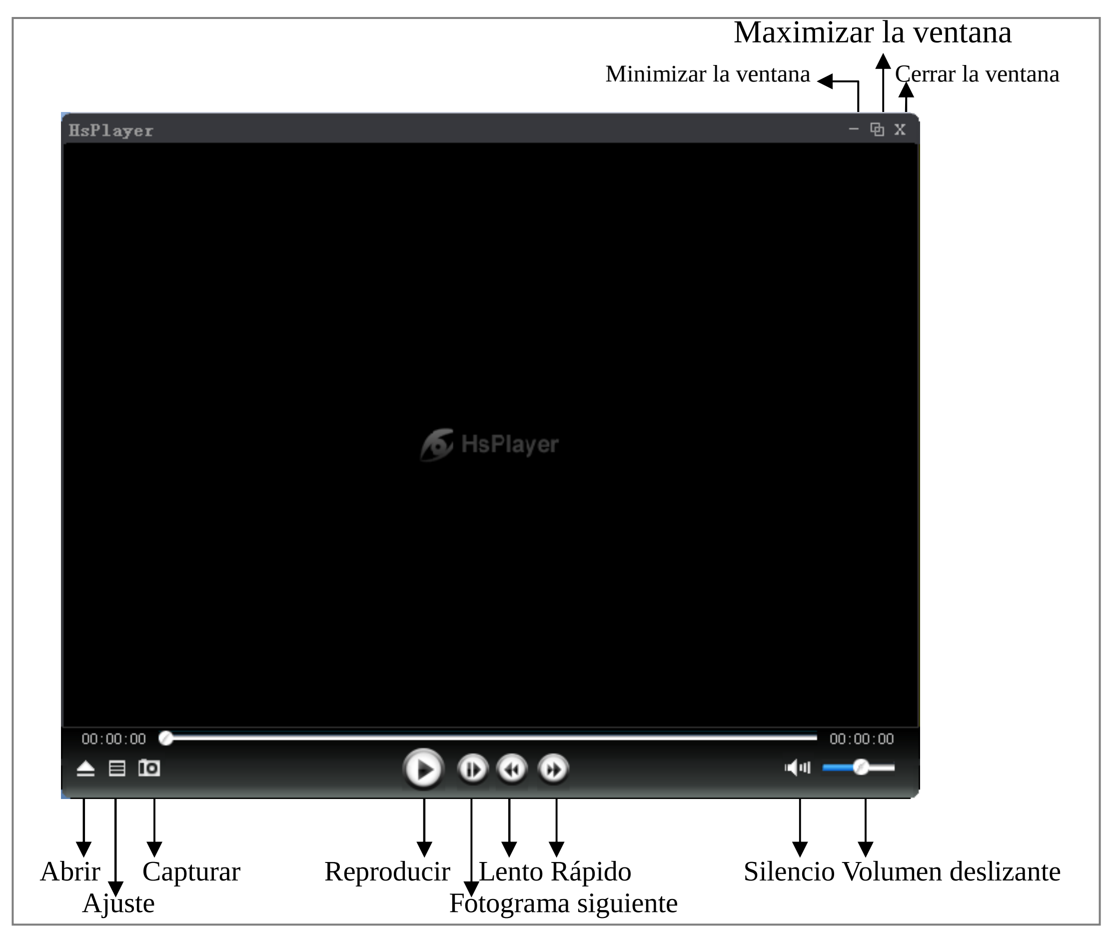
Actualmente puede conectar soportes externos como unidades flash USB, discos duros portátiles USB y grabadores USB de DVD. Para ver la lista de grabadores de DVD de compatibilidad probada, consulte el **Apéndice 3**.



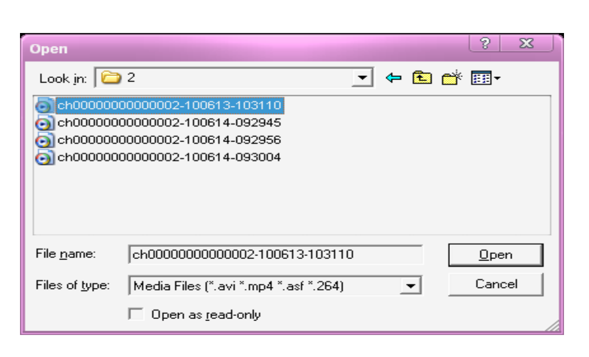
El sistema sólo admite el sistema de archivos FAT32 en unidades flash y discos duros USB.

4.2.5 Reproducción de copias de seguridad de vídeo en el ordenador

1) Copie el programa “Hsplayer.exe” del CD de instalación en el ordenador. Haga doble clic en el icono “ HsPlayer.exe HsPlayer Pro ” para ejecutar el programa directamente.

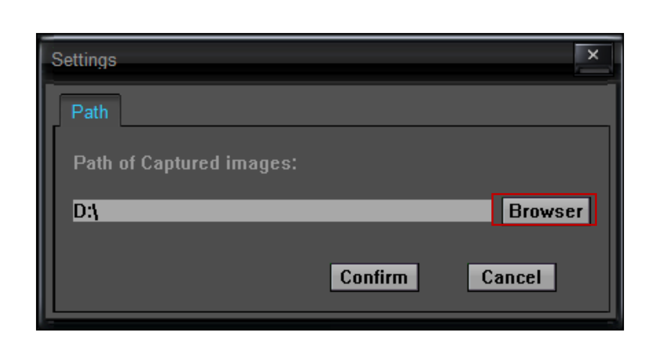


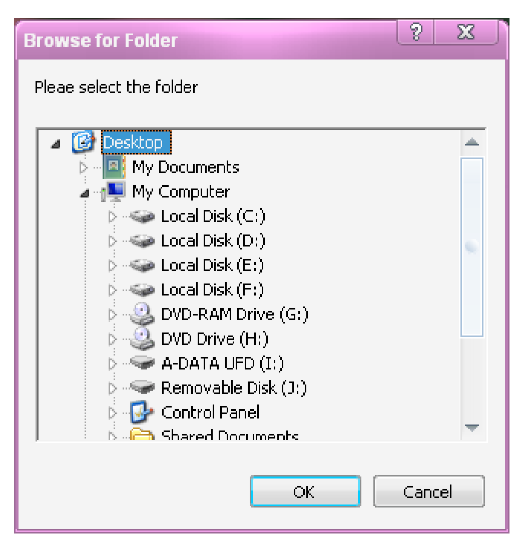
2) Haga clic en “ ” para abrir el grabador de vídeo en formato “*.avi” o “*.264”. Seleccione un archivo y haga clic en【Open】para reproducir el archivo.



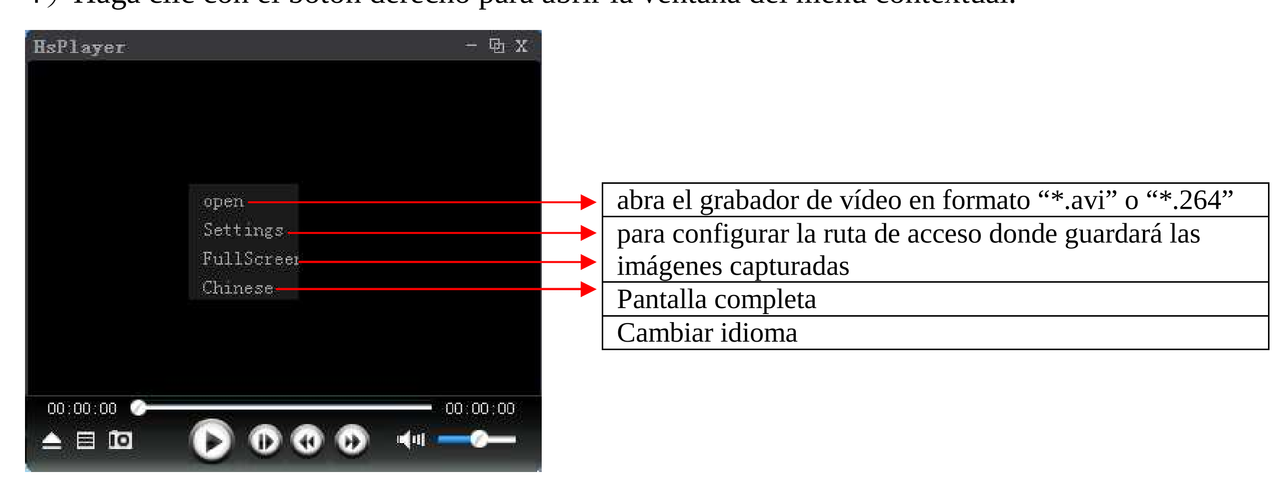


3) Haga clic en "[icono]" para capturar una imagen fija. Haga clic en "[icono]" para acceder a la interfaz de menú "Settings" y definir la ruta de acceso para guardar las imágenes capturadas. Haga clic en [Browser] para cambiar la ruta de acceso de las imágenes capturadas. Por ejemplo, seleccione la carpeta "Desktop" y haga clic en [OK] para guardar la ruta de acceso.





4) Haga clic con el botón derecho para abrir la ventana del menú contextual.



Nota: Si utiliza un disco USB para la copia del archivo, podrá reproducirlo directamente en Windows Media Player. Si hace la copia de seguridad del archivo en un grabador de DVD, puede utilizar "Hsplayer.exe" para reproducirlo.

4.2.6 Control de PTZ (opcional)

El Capítulo 5.7 PTZ trata sobre la configuración de los parámetros de PTZ, en este caso se explica el funcionamiento del control de PTZ.

A. Conexión

1) Conecte la línea de control de la cámara domo de alta velocidad a la interfaz RS-485 del DVR. Compruebe que A y B coinciden.
2) Conecte la línea de vídeo de la cámara domo de alta velocidad a la entrada de vídeo del DVR.
3) Active la cámara domo de alta velocidad.

B. Preparación

1) Ajuste la dirección de control de la cámara domo de alta velocidad y elija el protocolo de control correspondiente.
2) Cambie el fotograma actual al canal de visualización correspondiente.

C. Funcionamiento

Haga doble clic con el botón derecho del ratón para acceder al menú de la barra de herramientas en el marco de monitorización en tiempo real y elija “PTZ” o pulse la tecla “ENTER” para acceder al cuadro de control.



En el marco de control de PTZ pulse el botón Cuád. [ ] o haga clic con el botón derecho; aparece el icono “ ” en la esquina superior derecha de la pantalla.

[PTZ Direction Control] En el marco de control de PTZ, desplace el ratón a las ubicaciones superior, inferior, izquierda y derecha del marco actual y, esta vez, haga clic y mantenga el ratón. Acceda a la zona de control de la ubicación correspondiente.

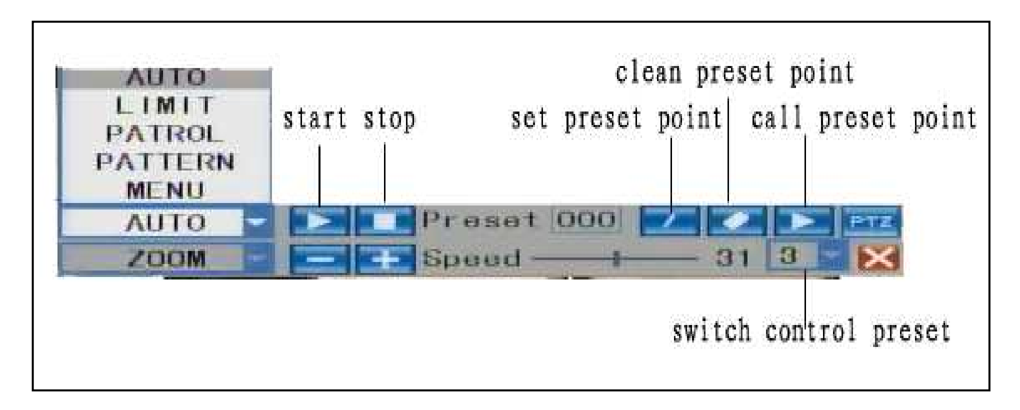
En el modo “ ”, utilice el ratón o los botones [▲] [▼] [◄] [►] del panel frontal del mando a distancia para controlar la detección. También se puede utilizar el botón de rebobinado ◄◄ y el de avance rápido ►► para cambiar la ampliación.

[SPEED] Regule la longitud del paso de rotación de PTZ con la barra deslizante. Esta función es, mayormente, para el funcionamiento de la dirección de control. Cuanto mayor sea el valor, más rápida es la velocidad de giro, con valores de 0~63.

[IRIS —, IRIS +] Regule el diafragma.

[FOCUS —, FOCUS+] Sitúe los objetos dentro del ajuste fino.

[ZOOM —, ZOOM+] Amplíe y reduzca con el objetivo. La ampliación se puede cambiar con la rueda del ratón en el marco actual.



[MODE]

<Auto scan> controla la exploración automática de la cámara domo de alta velocidad de los límites izquierdo a derecho después del inicio.

<Limit Scan> controla la exploración de límites de la cámara domo de alta velocidad después del inicio.

<Patrol> ejecuta la exploración de patrullaje de la cámara domo de alta velocidad después del inicio.

<Patern> ejecuta la exploración de patrón de la cámara domo de alta velocidad después del inicio.

<Menu CTRL> abre el menú de la cámara domo de alta velocidad después del inicio. Después de acceder al menú de la cámara domo de alta velocidad, utilice [IRIS+] para confirmar o [IRIS-] para cancelar. Haga clic con el botón izquierdo para desplazar el cursor arriba o abajo.

Nota: las funciones operativas deben tener el soporte del equipo de cabecera y coincidir con el protocolo.

[PRESET] Ajuste la dirección y el ángulo de la cámara, introduzca los números de ubicación de preajuste correspondientes y haga clic en el botón “” para preajustar el número de ubicación del menú.

Introduzca el número de ubicación de preajuste y haga clic en el botón “” para cambiar la cámara al punto correspondiente a la ubicación de preajuste.

Las funciones de estas opciones de menú pueden variar según la marca y modelo de la cámara PTZ que utilice. Para ver una descripción detallada de las opciones disponibles, consulte el manual de la cámara PTZ.

4.3 Pantalla de estado de canal

La esquina superior derecha de cada imagen de canal presenta los siguientes iconos de estado:



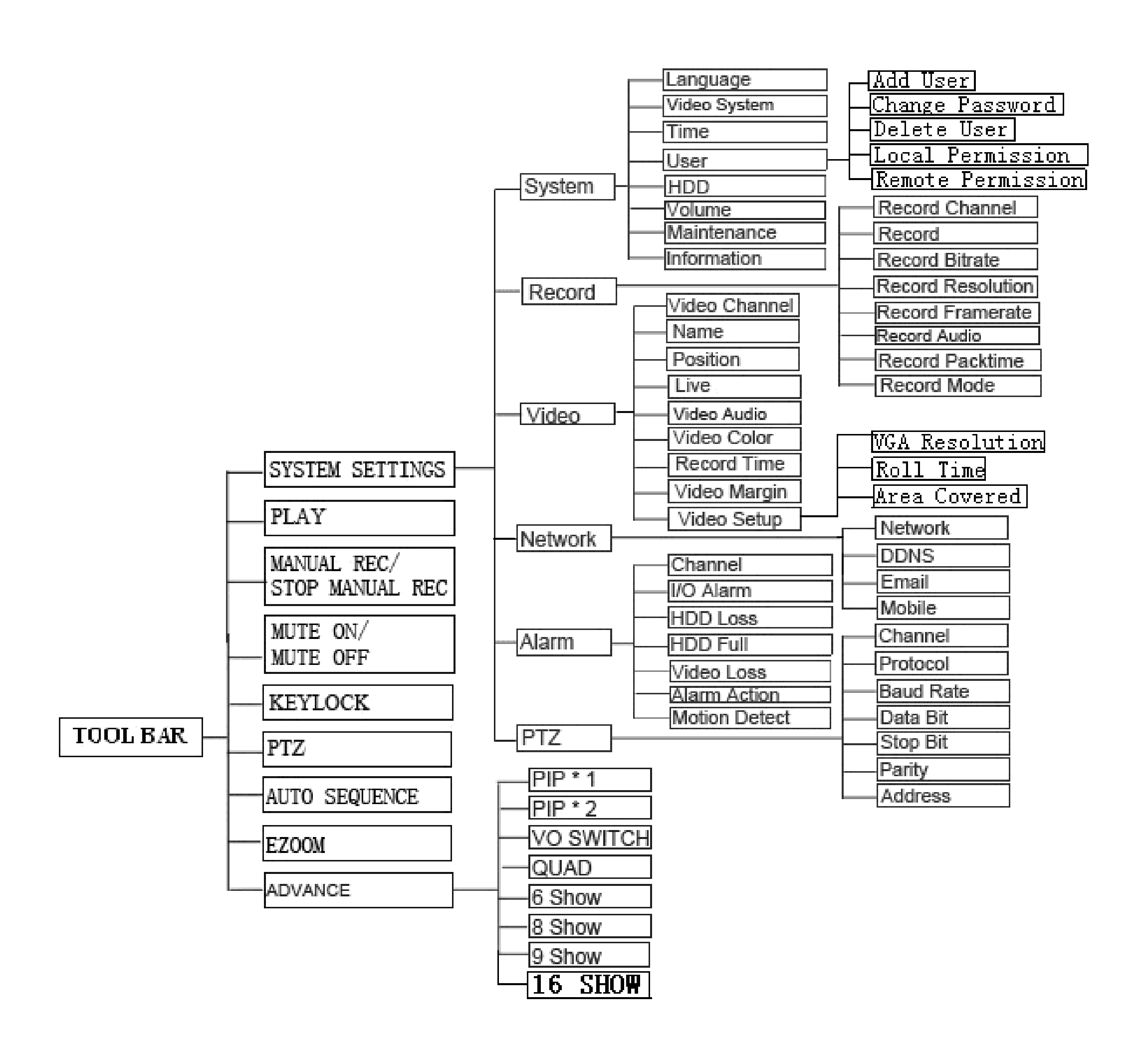
este icono indica que el canal ha detectado movimiento en el modo de detección de movimiento.

este icono indica que el canal ha detectado alarma de sensor en el modo de alarma.

- El punto rojo indica que el canal se ejecuta en el modo de grabación.

5. DVR

5.1 Árbol de menús



5.1.1 Opciones de menú

Para modificar/ajustar la configuración del sistema, debe acceder al menú del sistema pulsando el botón de configuración de página del menú de herramientas.

Se abre la ventana de diálogo con ajustes de todos los sistemas y opciones disponibles en el DVR. Los ajustes se subdividen en 5 subsecciones, cada una con una ficha propia: **Record**, **Video, System**, **Network**, **Alarm** y **PTZ (opcional)**. A continuación se ofrece una descripción detallada de dichos ajustes.

La ficha siguiente contiene ajustes generales del sistema para utilizar el DVR. Los títulos de las opciones de lista de menú se encuentran a la izquierda, y los valores modificables o no modificables se representan en los campos a la derecha. Puede hacer lo siguiente:

(a) seleccione los valores en la lista (alternando los datos preajustados al pulsar las flechas a cada lado del campo);

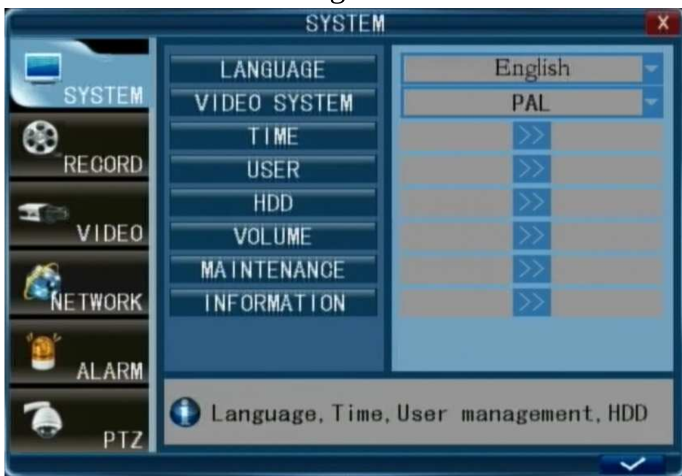
(b) introduzca los datos necesarios después de acceder a una ventana personalizada mediante la pulsación del botón [>>] en alguno de los campos;

(c) familiarícese con los ajustes no modificables existentes.

Al acceder a los campos con las teclas de dirección del mando a distancia o el panel frontal del DVR, así como al situar el cursor del ratón sobre ellos, aparece una breve descripción del ajuste en cuestión en la base de la ventana.
Hay varias fichas con opciones que corresponden a más de una ventana y es posible desplazarse entre ellas al pulsar el botón "»".

5.2 System

Desplace el cursor para seleccionar "SYSTEM" (el icono se resalta al seleccionarlo) y pulse 【ENTER】 para acceder a la interfaz de configuración del sistema.



5.2.1 Language

Utilice esta opción para cambiar el idioma del texto del menú del DVR y de las instrucciones en pantalla.

5.2.2 Video System

Ajuste la salida del sistema para que coincida con la entrada de la cámara, como PAL o NTSC.
Nota: el dispositivo se reinicia cuando se modifica el modo de la cámara.

5.2.3 Time Setup

Haga clic en [System settings →System → Time] para acceder al menú [Time setup].



DATE: ajuste la fecha del sistema mediante el teclado numérico.

DATE FORMAT: pulse ENTER para cambiar los patrones de fecha, de YY-MM-DD a MM/DD/YY y viceversa.

TIME FORMAT: pulse ENTER para cambiar el formato horario de 12 HOURS a 24 HOURS y viceversa.

TIME: ajuste la hora del sistema utilizando el teclado numérico.

DST: Uso del horario de verano, Daylight Saving Time: “On” significa que está activado DST. Ya puede definir el inicio y el final de DST.

Nota: debe pulsar para guardar los datos después de modificar fecha y hora; no se guardarán si sale directamente.

5.2.4 User Management

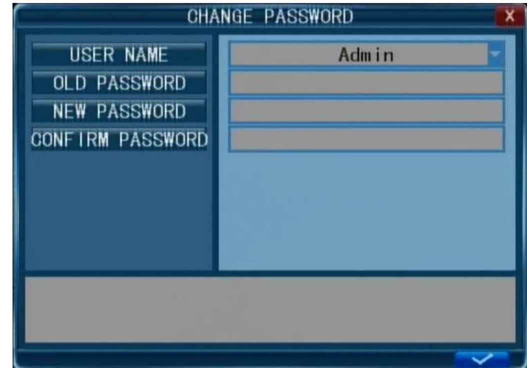
Haga clic en [System settings →System → User Management] para acceder al menú [User Management].





Esta opción permite al usuario definir la ID de dispositivo del DVR y cambiar la contraseña del sistema. Después de activar la contraseña y hacer clic en el botón [], debe salir e iniciar sesión en el sistema para gestionar los usuarios.

DEVICE ID: defina el número que identificará al dispositivo.
PASSWORD: cambio de contraseña.
Todos los ajustes siguientes se pueden definir con derechos de administrador.
ADD USERS: adición de nuevo usuario. Puede escribir el nombre y la contraseña de usuario. La contraseña se debe escribir dos veces para confirmarla y no debe superar 6 dígitos.



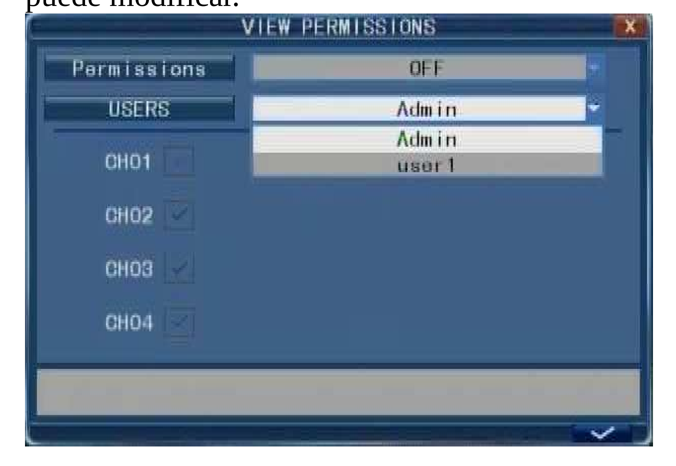
CHANGE PASSWORD: puede seleccionar el nombre que desee para cambiar la contraseña y escribir otra nueva. Antes de definir la nueva contraseña, debe introducir la antigua.
DELETE USER: eliminación de usuario en esta interfaz. Puede seleccionar el usuario que desee borrar y hacer clic en el botón [].
SET PERMISSION: es una función muy importante para definir distintos permisos, como PTZ control, Manual REC, Playback/Back up, Setting, Ezoom, Mute/Mute Off, PIP, Auto sequence, Update/Reboot/Maintenance/Format/Default.



REMOTE PERMISSION: es una función muy importante para el funcionamiento remoto. El administrador puede definir todos los permisos remotos del usuario, como: PTZ Control, Record/Capture, Playback/Download, Setting, Mute On/Mute Off.



VIEW PERMISSION: es una función muy importante para definir distintos permisos de visión para diferentes usuarios. El administrador puede definir permisos para ver distintos canales. El administrador posee todos los permisos para ver todos los canales y esto no se puede modificar.



Después de realizar la verificación de la contraseña (marcada como “ON”) puede definir siete contraseñas de usuario y una contraseña de administrador. Si se activa la función de contraseña, deberá introducirla antes de iniciar sesión.



Nota: cuando la contraseña está activada, debe iniciar sesión en el sistema como Admin para gestionar los usuarios. El nombre del administrador no se puede cambiar.
La contraseña predeterminada de Admin es “888888” y la contraseña predeterminada de User1 es “666666”.

5.2.5 HDD

Haga clic en [System settings →System → HDD] para acceder al menú [HDD Management].
STATE: hay tres estados disponibles: OK, un-format, No Disk. Si la unidad de disco duro no puede funcionar con normalidad (incluido sin formatear y sin disco duro), se muestra el icono en la vista en directo de vídeo. Si se utiliza un nuevo disco duro en el DVR por primera vez, el sistema se reinicia después de formatear el disco duro.

TOTAL/FREE: indica el espacio total disponible y el espacio sin utilizar disponible en la unidad del disco duro.

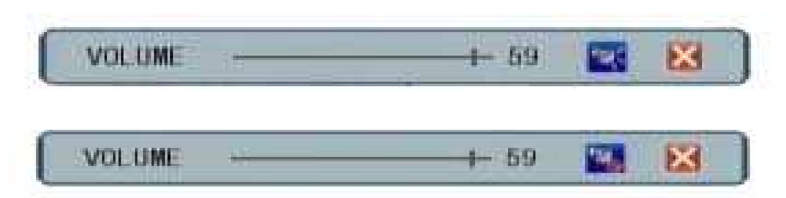
FREE TIME: indica el tiempo de grabación restante en el disco duro.
OVERWRITE：incluye “CLOSE, AUTO, 1 HOUR, 3 HOURS, 1 DAY, 2 DAYS, 7 DAYS, 30 DAYS y 90 DAYS”. Si elige “CLOSE”, la grabación se detendrá cuando el disco duro esté lleno. No se grabará hasta que se active “overwrite”. Si elige “AUTO”, la grabación continúa y sobrescribe la grabación anterior cuando no quede espacio en el disco duro. Si el usuario elige “2 DAYS”, se grabará en el disco duro dos días como máximo. Después de dos días, la grabación se sobrescribirá. Las demás opciones son similares a la opción “2 DAYS”.

FORMAT HDD：desplace el cursor para seleccionar el dispositivo y pulse【HDD】para iniciar el formateo.

FORMAT USB: esta función permite formatear directamente el dispositivo USB.

5.2.6 Volume

Haga clic en [System settings → System → Volume] para acceder al menú [volume].
Pulse [◄] o [►] o arrastre el cursor para ajustar el volumen, y desplace el cursor a para guardar.



5.2.7 Maintenance

Haga clic en [System settings → System → Maintenance] para acceder al menú [Maintenance].

SYSTEM UPDATE: cree un nuevo directorio raíz llamado "dvrupgrade" en una memoria USB, copie el archivo de actualización en ella e introdúzcala en un puerto USB. Pulse [Enter] para actualizar el firmware y se mostrará el proceso de la actualización del sistema.

La actualización del sistema no requiere más de dos minutos. Al terminar la actualización, se reinicia el DVR.



LOAD DEFAULT: restablece todos los valores a la configuración de fábrica.
REBOOT: utilice esta función para reiniciar el dispositivo.

POWER OFF: utilice esta función para apagar el dispositivo.

AUTO MAINTAIN: cuando se ha activado AUTO MAINTAIN, puede definir la hora de reinicio del dispositivo. El sistema se reinicia automáticamente según el parámetro elegido.

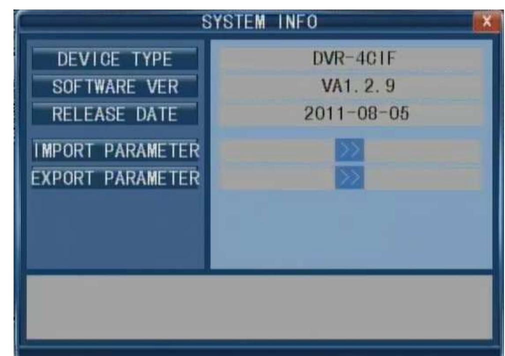


5.2.8 Information

Haga clic en [System settings →System → Information] para acceder al menú [System INFO]. La interfaz incluye: device type, software version, release date, import parameter y export parameter. Debe exportar el parámetro al disco USB antes de importarlo desde el disco USB, de lo contrario, fallará la operación de importación.

5.3 Record

Desplace el cursor a 【RECORD】(el icono se resalta al seleccionarlo). Pulse 【Enter】 para acceder a la interfaz de configuración. Puede utilizar las teclas y el cursor de dirección para cambiar las opciones.



5.3.1 Channel

Esta opción permite seleccionar el número de la cámara (canal) cuyos ajustes desea modificar. Si desea aplicar los cambios a todos los canales disponibles, debe seleccionar "**All**". Para realizar la selección pulse los botones de flecha; las opciones incluyen CH1, CH2, CH3, CH4 y ALL.

5.3.2 Record

“ENABLE” indica que el canal está activado para grabación.

5.3.3 Bit-rate

Hay tres opciones: GOOD, NORMAL y LOW, correspondientes a los estándares de flujo de datos MÁXIMO, ALTO y NORMAL. La velocidad de bits de cada canal para grabación se puede ajustar de manera independiente.

5.3.4 Resolution

Indica el ajuste de resolución y velocidad de código de la grabación. Hay tres opciones: resolución D1, Half-D1 y CIF. La resolución de cada canal para grabación se puede ajustar de manera independiente.

5.3.5 Frame Rate

En esta sección puede elegir la velocidad de fotogramas de grabación (fotogramas por segundo) del canal actual. Cuanto mayor sea la velocidad de fotogramas de grabación, más natural será el movimiento de la imagen durante la reproducción. Elija en función de la precisión con que desee seguir los eventos que se producen ante las cámaras. Es posible ajustar la velocidad de fotogramas de cada canal de manera independiente.

En el caso del formato de salida de vídeo PAL, el valor predeterminado de resolución del sistema es CIF y el valor predeterminado de velocidad de fotogramas del sistema es **25** fotogramas por segundo en cada canal, lo cual significa que el sistema graba 100 fotogramas por segundo en todos los canales. El usuario puede ajustar la velocidad de fotogramas desde **1 a 25** en cada canal. El valor máximo del total de fotogramas por segundo en todos los canales es de **200** fotogramas con resolución CIF para 4ch u 8ch y de 400 fotogramas con resolución CIF para 16ch.

En el caso del formato de salida de vídeo NTSC, el valor predeterminado de resolución del sistema es CIF y el valor predeterminado de velocidad de fotogramas del sistema es **30** fotogramas por segundo en cada canal, lo cual significa que el sistema graba 120 fotogramas por segundo en todos los canales. El usuario puede ajustar la velocidad de fotogramas desde **1 a 30** en cada canal. El valor máximo del total de fotogramas por segundo en todos los canales es de **240** fotogramas con resolución CIF para 4ch u 8ch y de 480 fotogramas con resolución CIF para 16ch.

5.3.6 Audio

“OPEN” indica que la grabación de audio de todos los canales está activada; “CLOSE” indica que la grabación de audio está desactivada.

5.3.7 Pack Time

Hay cuatro opciones: 15, 30, 45 y 60 minutos. Se aplica la duración de grabación seleccionada cuando se desactive la grabación de alarma.

5.3.8 Record Mode

Record mode ofrece dos opciones: “ALWAYS” y “SCHEDULE”.

ALWAYS: indica que el dispositivo empezará a grabar al iniciarse.

SCHEDULE: esta función de configuración permite planificar las tareas de grabación a lo largo de la semana, para que sólo se graben en el disco duro los eventos seleccionados.
Por ejemplo, puede configurar el sistema para que grabe continuamente a lo largo de las horas de trabajo, con grabación activada por alarma en la hora del almuerzo (es decir, no se graba a menos que se produzca un evento de alarma), las horas nocturnas se configuran para grabación ante detección de movimiento, con ciertas horas de mayor seguridad con la grabación activada por la combinación de alarma y detección de movimiento, y por último, con la definición, más sofisticada, de un intervalo de tiempo sin grabación cuando esté solo en la oficina en las horas tranquilas de las mañanas. Puede configurar la planificación como lo desee.
Tenga en cuenta que la grabación manual anula todos los ajustes de grabación y continúa hasta que la detenga el operador.

CHANNEL: Puede seleccionar todos los canales o solo uno.



Hay tres modos de grabación: MD, SENSOR, NORMAL y NO RECORD. Los modos de grabación se diferencian por colores: Rojo significa grabación de alarma, verde indica grabación normal, gris señala que no hay grabación y naranja implica grabación MD**.**

Para configurar horarios semanales, haga clic en el cuadro de estado de grabación que desee (Alarm, Normal o No record) y a continuación haga clic en cada cuadro del horario al que desee aplicar ese método. También puede hacer clic con el botón izquierdo para arrastrar los fotogramas de los cuadros del horario que desee. Puede utilizar los ajustes del menú desplegable [FROM-TO] y del botón COPY para repetir los ajustes de un día a otro o a todos los días.
Después de terminar el horario, haga clic en el botón [] para activarlo.



Cuando se selecciona la opción de grabación de alarma, para que esta se lleve a cabo es necesario definir la sensibilidad y superficie de la detección de movimiento. Consulte la Sección 5.6.7 Motion Detect para ver más detalles. Para seleccionar la grabación de alarma, defina primero los ajustes de activación de alarma.

Desplácese a  y pulse Enter para recuperar los ajustes predeterminados.
Desplácese a y pulse **ENTER** para guardar los nuevos ajustes.

5.4 Vídeo

Desplace el cursor a [VIDEO] (el icono se resalta al seleccionarlo). Pulse [Enter] para acceder a la interfaz de configuración. Puede utilizar las teclas y el cursor de dirección para cambiar las opciones.



5.4.1 Channel

Puede seleccionar un canal para configurarlo.

5.4.2 Name

El usuario puede cambiar el nombre de la cámara de cada canal. Recuerde que el nombre de canal admite hasta nueve caracteres o cuatro caracteres chinos.

5.4.3 Position

La posición del nombre es opcional. Puede pulsar [Enter] para cambiar entre U-L, D-L, U-R, D-R y OFF.

5.4.4 Live

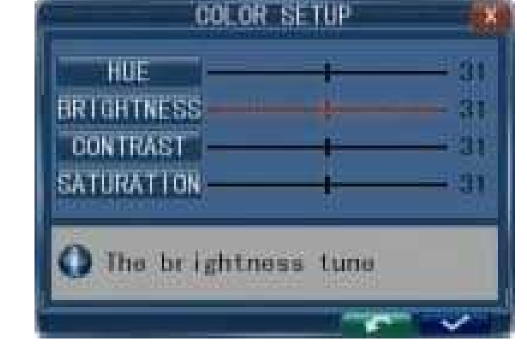
"ON" indica que el canal se puede ver en directo; "OFF" indica lo contrario.

5.4.5 Audio

Puede definir entradas de audio para el canal actual. La opción incluye UNBIND, CH1, CH2, CH3 y CH4. Por ejemplo, si el canal actual es CH1 y "AUDIO" se define como "UNBIND", CH1 no tendrá audio; si el canal actual es CH1 y "AUDIO" se define como "CH2", el audio de CH2 se reproducirá en CH1.

5.4.6 Color

Haga clic en [System settings →System → Color] para acceder al menú [Color setup]. Puede ajustar los atributos de color de la cámara para conseguir una imagen óptima. De manera predeterminada, los ajustes se definen en **31** como valor medio. Realice los ajustes tomando en consideración las condiciones reales del lugar donde está instalada la cámara.



Pulse la tecla [►] / [◄] o arrastre directamente el cursor para configurar los colores. Si hace clic en el botón [DEFAULT] para restablecer los parámetros de color, pulse [ ] para guardarlos cuando termine la configuración.

5.4.7 Record Time

Puede definir la información que se grabará en el vídeo como la cadena OSD (On-Screen Display, indicadores en pantalla).

5.4.8 Margin

Haga clic en [System settings →System → Margin] para acceder al menú [Video margin setup]. Puede desplazar toda la pantalla de vídeo hacia arriba, abajo, izquierda y derecha utilizando esta opción.

5.4.9 Video Setup

Haga clic en [System settings →System → Video Setup] para acceder al menú [Video Setup].
VGA: las opciones incluyen las resoluciones 1024x768 (VGA) y 1280x1024 (VGA).
Sequential Time: es el tiempo de secuenciación cuando se activa la secuencia automática. Los valores se pueden ajustar entre 1~300 segundos.
Spot time (para 16 CH): defina el tiempo de secuencia para salida individual.
Channel: seleccione un canal para definir la superficie cubierta.
Area Covered: defina la zona de privacidad. Este dispositivo se puede configurar con cuatro zonas de privacidad en cada canal.



Nota: el dispositivo se reinicia cuando se modifica la resolución VGA.

5.5 Network

Desplace el cursor a [NETWORK] (el icono se resalta al seleccionarlo) y pulse [Enter] para acceder a la interfaz de configuración. El usuario puede configurar “network”, “DDNS”, “email”, “mobile” y “IP access”.



5.5.1 Network Setup

Después de seleccionar el modo de red, como asignación y configuración de puerto web estático, DHCP o PPPOE, puede acceder remotamente al DVR mediante Internet.

1) Si selecciona la asignación **STATIC**, deberá configurar dirección IP, máscara de subred, puerta de enlace y puerto web.



MEDIA PORT: transfiere datos de vídeo entre cliente y dispositivo.

WEB PORT: configura el puerto del explorador IE mediante HTTP. El número predeterminado de puerto WEB es 8090, aunque depende del modelo.

SETUP PORT: este puerto es fijo y no se puede cambiar, el valor es 8000.

DNS: pulse [Enter] e introduzca los números de DNS.

IP ADDRESS: permite configurar la dirección IP; pulse [Enter] e introduzca los números de la dirección IP.

SUBNET MASK: pulse [Enter] e introduzca los números de la máscara de red.

GATEWAY: pulse [Enter] e introduzca los números de la puerta de enlace predeterminada.

2) Si selecciona **PPPOE**, deberá introducir PPPOE USER y PASSWORD, proporcionados por el proveedor de servicios de Internet.

MEDIA PORT: puerto para el protocolo privado de DVR y PC, predeterminado: 9000. Si este puerto de ordenador es utilizado por otro servidor, cámbielo por uno libre.

WEB PORT: Puerto HTTP. Predeterminado: 8090. Si el administrador cambia el puerto WEB a, por ej. 8088, el número de puerto se debe añadir a continuación del de IP; en la IP de IE se debe introducir http://192.168.15.145:8088.

IP ADDRESS: Introduzca la dirección IP de la red del DVR.

PPPOE USER y **PASSWORD:** nombre de usuario y contraseña suministrados por el proveedor de Internet.
Haga clic en el botón [ ] y el sistema se reiniciará de manera automática. Después del reinicio, el dispositivo lo almacenará y definirá PPPOE como tipo de red predeterminado. La dirección IP se configura automáticamente como IP dinámica de WAN.



3) Si se selecciona **DHCP**, el servidor asignará automáticamente la dirección IP del DVR.
NOTA: guárdela al seleccionar DHCP y se conectará automáticamente con el servidor. Asignará la dirección IP al conectarse correctamente y la dirección se mostrará en la interfaz.

5.5.2 DDNS Setup

Desplace el cursor a DDNS y pulse [Enter] para acceder a la interfaz.
DDNS: las opciones son “ON/OFF”. Si hay un servidor DDNS, seleccione “ON”.



SERVER: hay algunas opciones: 3322, dyndns, perfecteyes...

HOST NAME: introduzca el nombre del servidor host.

USER NAME: introduzca el nombre de usuario.

PASSWORD: introduzca la contraseña.

5.5.3 Email Setup

Desplace el cursor a EMAIL y pulse [Enter] para acceder a la interfaz.
En el modo [Email setup], consulte la configuración de parámetros que se muestra como imagen al definir la alarma por correo electrónico como “on”.

SSL: SSL es un protocolo de seguridad para el transporte de vínculos. Puede cifrar sus datos de comunicación (incluido su correo electrónico) con SSL para impedir que usuarios no autorizados controlen su correo, datos de comunicación e incluso contraseña.

INTERVAL: indica el intervalo para el envío de correo electrónico, que incluye 5 s, 10 s, 30 s, 1 minuto y 3 minutos.

SMTP PORT: indica el puerto de envío del servidor SMTP. En general, el valor de puerto SMTP es 25, pero hay excepciones, por ejemplo, el puerto SMTP del servidor de G-mail debe ser 465.

SMTP: indica la dirección de servidor que utiliza.

SENDER: indica la dirección de correo electrónico del remitente. La dirección de correo electrónico debe coincidir con el servidor que utiliza. Es decir, si utiliza la dirección de correo abc@gmail.com, el servidor correspondiente debe ser smtp.gmail.com.
RECEIVER: indica la dirección de correo electrónico del destinatario. La dirección de correo electrónico se utiliza para recibir las imágenes transmitidas por la alarma de detección de movimiento del DVR. Borre cuanto antes las imágenes recibidas para no sobrecargar la cuenta de correo electrónico.
Para ver los ajustes de los protocolos SMTP en detalle, consulte la figura anterior.



5.5.4 Mobile Setup

Desplace el cursor a MOBILE y pulse [Enter] para acceder a la interfaz.

SERVER PORT: puerto de monitorización de móvil. Introduzca el puerto de móvil correcto y pulse [] para confirmar. El valor se sitúa entre 1024 y 65535. El valor predeterminado es 10510.

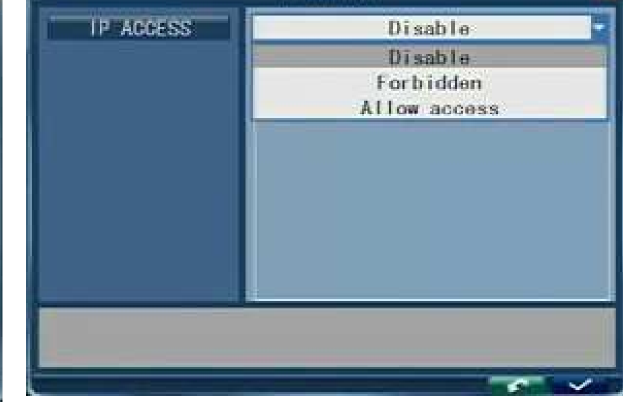
NETWORK TYPE: seleccione entre las distintas redes de móvil, 3G, 2.5G, 2.75G o WIFI; pulse [] para elegir una nueva red.

Nota: sólo se puede ver un canal a la vez desde un teléfono móvil. La velocidad de visualización depende de la velocidad de la conexión de Internet.

5.5.5 IP access setup

Desplace el cursor a IP ACCESS y pulse [Enter] para acceder a la interfaz.
IP ACCESS: incluye disable, forbidden y allow access. Pulse [] para confirmar.





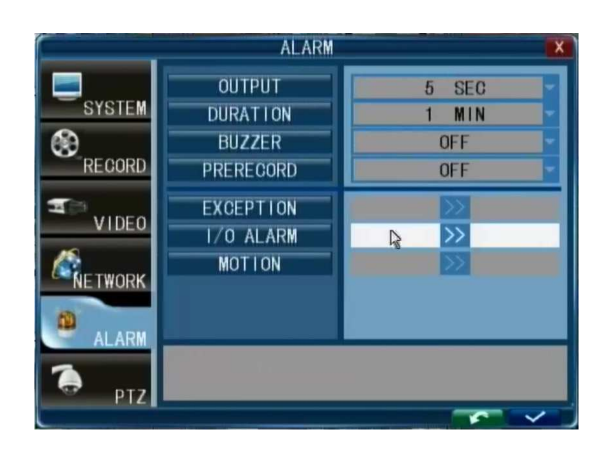
Nota: sólo se puede ver un canal a la vez desde un teléfono móvil. La velocidad de visualización depende de la velocidad de la conexión de Internet.

5.5.6 Other settings



Desplace el cursor a Other settings y pulse [Enter] para acceder a la interfaz.
Nota: Auto ID se utiliza para conectar la interfaz de IE. Para instrucciones más detalladas, consulte el Apéndice 6.

5.6 Alarm



Desplace el cursor a ALARM y pulse [Enter] para acceder a la interfaz.

5.6.1 OUTPUT

Esta función define el tiempo de salida de I/O Alarm cuando se activa una alarma. Las opciones son “OFF”, “5s”,“10s”,“30s” y “60s”. Si elige “OFF”, la alarma no se activará en caso alguno.

5.6.2 DURATION

Esta función permite definir la duración de la grabación después de activarse una grabación de alarma.
Las opciones son “30s, 1min, 2min y 5min”.

5.6.3 BUZZER

Esta función permite definir el tiempo de llamada del zumbador cuando se activa la alarma. Las opciones son OFF, 5 segundos, 10 segundos, 30 segundos y 60 segundos. Si elige “OFF”, el zumbador no se activará en caso alguno.

5.6.4 PRERECORD

Establece el tiempo de grabación antes de que se active la alarma. Configuración del tiempo de grabación previo: OFF y 5 segundos.

5.6.5 EXCEPTION



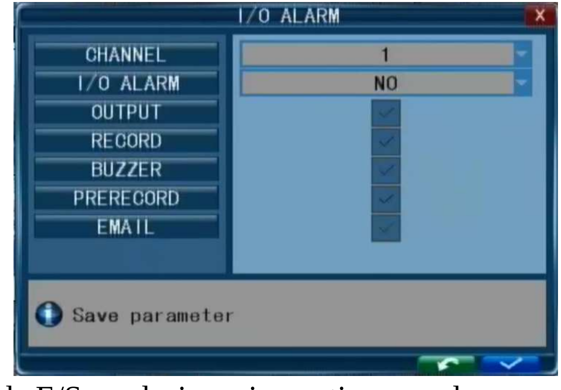
El botón de la barra de herramientas → **System Setting →Alarm → Exception Alarm → [>>]** abre la ventana de diálogo para configurar el zumbador y la salida E/S para HDD Full, HDD Loss y Video Loss.
HDD FULL: puede definir la alarma de zumbador y la E/S de alarma cuando queda poco espacio de grabación en el disco duro. Las opciones son “OFF”, “1G”, “5G”, “10G”, “1 hour”, “5 hours”, “10 hours” y “20 hours”.

HDD LOSS: "ON" indica que la alarma correspondiente se activa si no hay disco duro y se muestra el icono " " en el ángulo inferior izquierdo del canal 1 de la vista en directo.

VIDEO LOSS: "ON" indica que la alarma correspondiente se activará cuando un canal no registre entrada de vídeo.
Nota: si se ha desactivado buzzer alarm en la sección 5.6.3 o I/O alarm en la sección 5.6.6, no se activarán en caso alguno.

5.6.6 I/O ALARM

El botón de la barra de herramientas → **System Setting → Alarm → I/O Alarm → [>>]** abre la ventana de diálogo en la que puede configurar I/O Alarm, Output, Record, Buzzer, Prerecord y Email.



CHANNEL: seleccione el canal que desee configurar.

I/O ALARM: Cada canal corresponde a un estado de E/S; es decir, si se activa una alarma, se activa el canal correspondiente para iniciar la grabación de alarma.
N.O.: Tipo normalmente abierto. Significa que, en estado normal, el dispositivo sensor se mantiene con voltaje bajo constante. Si el voltaje de salida cambia de bajo a alto, se activa la alarma. N.C.: Tipo normalmente cerrado (también llamado "normalmente conectado").
El estado normal del dispositivo sensor es con voltaje alto constante. Si el voltaje de salida cambia de alto a bajo, se activa la alarma.
OFF: defina "Off" si no utilizará alarmas de sensor externo.

OUTPUT: **"**ON" indica que se dispara una alarma si ha sido activada por el sensor.

RECORD: **"**ON" indica que se grabará el canal correspondiente si ha sido activado por el sensor.

BUZZER: **"**ON" indica que sonará el zumbador si ha sido activado por el sensor.

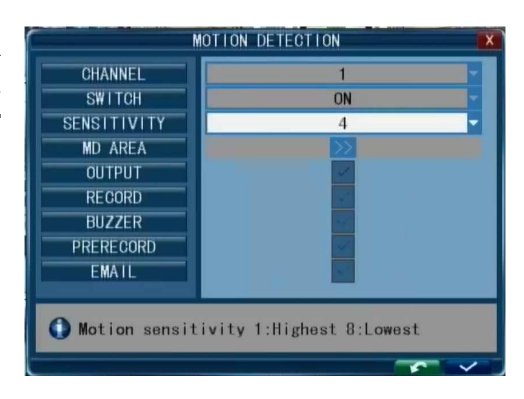
PRERECORD: **"**ON" indica que el canal correspondiente se pre-grabará 5 segundos si ha sido activado por el sensor.

EMAIL: **"**ON" indica que la imagen del canal correspondiente se enviará a correo si ha sido activada por el sensor.

Nota: Si se ha desactivado tiempo de salida, grabación, zumbador, pregrabación y correo electrónico, la opción correspondiente no se activará en caso alguno.

5.6.7 Motion Detection

El botón de la barra de herramientas → **System Setting → Alarm → Motion → [>>]** abre la ventana de diálogo en la que puede configurar Sensitivity, MD Detection, Output, Record, Buzzer, Prerecord, Email.



CHANNEL: seleccione el canal que desee configurar.

SWITCH: cada canal tiene un interruptor propio; pulse [Enter] para activar o desactivar la detección de movimiento de cada canal.

SENSITIVITY: cada canal tiene un ajuste de sensibilidad propio; hay ocho estándar, y “1” indica sensibilidad máxima, pulse【Enter】para activarlo.

MD AREA: en algunos casos es necesario activar la función de detección de movimiento en algunos ámbitos de la cámara y dejar otros libres de dicha función. Puede ser útil, por ejemplo, si la cámara cubre la carretera y una zona adyacente. Mientras que es útil que la detección de movimiento actúe en la zona de acceso al edificio, es innecesario que se active cada vez que pasa un coche o un camión por la carretera.



Cada canal tiene un ajuste de zona de detección de movimiento, desplace el cursor al【ajuste】correspondiente y pulse【Enter】para acceder a la interfaz de configuración de zonas. La zona azul indica que se ha activado la detección de movimiento; el bloque transparente indica la zona sin activación de dicha función.
Pulse la tecla de dirección del mando a distancia para desplazar el cursor a lo largo del panel pequeño; la posición del cursor se indica con el marco verde. Pulse【Enter】para seleccionar o cancelar la detección de movimiento en el panel pequeño. Cuando termine la configuración, pulse【 】o haga clic con el botón derecho para volver a la interfaz de configuración de detección de movimiento y desplace el cursor a “ ” para guardar los ajustes.
Nota:
Funcionamiento del ratón: haga clic con el botón izquierdo y arrastre el marco para definir la zona con detección de movimiento.

OUTPUT: **“**ON” indica que se disparará una alarma si ha sido activada por movimiento.

RECORD: **“**ON” indica que se grabará el canal correspondiente si ha sido activado por movimiento.

BUZZER: **“**ON” indica que sonará el zumbador si ha sido activado por movimiento.

PRERECORD: **“**ON” indica que el canal correspondiente se pre-grabará 5 segundos si ha sido activado por movimiento.

EMAIL: **“**ON” indica que la imagen del canal correspondiente se enviará al correo si ha sido activada por movimiento.

Nota: si se ha desactivado **buzzer alarm** en la sección **5.6.3** o **I/O alarm** en la sección **5.6.6**, no se activarán en caso alguno.

5.7 PTZ (opcional)

Desplace el cursor a [PTZ] (el icono se resalta al seleccionarlo) y pulse [Enter] para acceder a la interfaz de configuración. Puede configurar los parámetros de cada canal por separado.

5.7.1 Channel

El canal con PTZ está conectado.

5.7.2 Protocol

Seleccione el protocolo de PTZ. Debe coincidir con el protocolo de las cámaras PTZ instaladas. Puede elegir entre dos opciones: Pelco-D y Pelco-P. Los cambios se aplican al guardarlos y salir.

5.7.3 PTZ Baud Rate

Seleccione la velocidad de baudios del dispositivo PTZ. Debe coincidir con la velocidad de baudios de las cámaras PTZ instaladas. El sistema cuenta con cuatro opciones: 1200, 2400, 4800, 9600. Los cambios se aplican al guardarlos y salir.

5.7.4 PTZ Data Bit

Las opciones son 5, 6, 7 y 8. El valor predeterminado de DATA BIT es 8.

5.7.5 PTZ Stop Bit

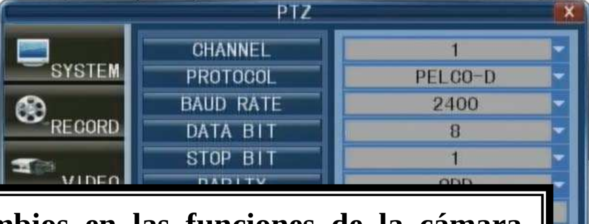
Las opciones son 1 y 2. El valor predeterminado es 1.

5.7.6 PTZ Parity

Las opciones son None, Odd, Even, Mark y Space. El valor predeterminado es none, ninguna.

5.7.7 PTZ Address

Seleccione la ID del dispositivo PTZ. Debe coincidir con la ID de las cámaras PTZ instaladas. Elija un número entre 1 y 255. Tenga en cuenta que no es igual al número de canal al que conecta la cámara PTZ en el sistema del DVR. El sistema permite la selección paso a paso de los valores mediante la pulsación de los botones de flecha en cada final de campo. Los cambios se aplican al guardarlos y salir.



Tenga en cuenta que el ajuste de canal anterior debe coincidir con los ajustes de la cámara PTZ.



<u>Nota</u>: cuando realice cambios en las funciones de la cámara PTZ o sus ajustes, cerciórese de hacerlos en las cámaras PTZ correctas mediante la selección del número adecuado en el campo anterior (Camera Channel).

6. Uso del explorador web

6.1 Función

Instale el software desde el explorador IE del SO para utilizar la red remotamente y con comodidad. El DVR admite el acceso en redes LAN y WAN. También admite IP y DDNS de acceso.

RESTRICCIONES ：
Para garantizar el acceso estable del ordenador al DVR, se recomienda el sistema operativo Windows XP o Windows Vista, y los exploradores IE 6.0, IE 7.0, Firefox y Chrome (en el apéndice se ofrecen instrucciones para el acceso al DVR mediante los exploradores Firefox o Chrome).

6.2 Configuración de la seguridad en la red

Antes de la instalación del control, programe el nivel de seguridad de la red mediante las siguientes operaciones:
(1) Abra el explorador IE y haga clic en [Tools→ Internet Options].
(2) Elija la etiqueta “Security” en el cuadro de diálogo.



(3) Haga clic en “Customization level” para acceder a la configuración de la seguridad.



Ajuste del control ActiveX y de la unidad conectable. Seleccione las opciones siguientes
√ Solicitud de confirmación automática del control ActiveX
√ Ejecute el script del control ActiveX, marcado para la implementación segura del script.
√ Implemente la inicialización y ejecute el script del control ActiveX que no está marcado para la implementación segura del script.
√ Sistema binario y comportamiento del script
√ Descargue el control ActiveX sin firmar
√ Descargue el control ActiveX firmado
√ Ajuste el control ActiveX y la unidad conectable

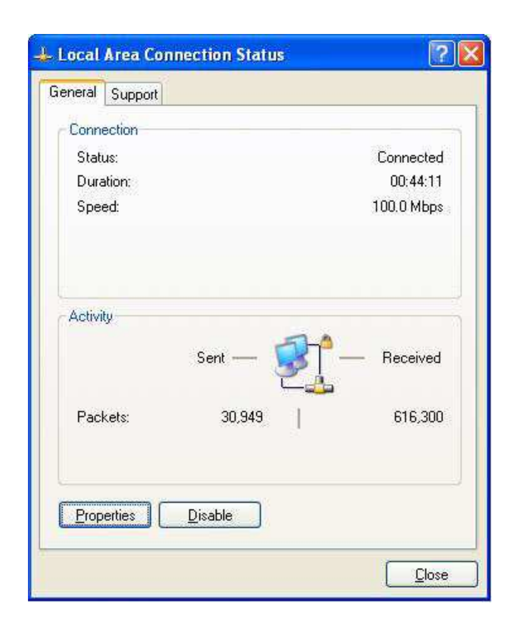
Es de suma importancia "activar" las opciones anteriores.
Nota: antes de la instalación del control, desactive el firewall y el programa antivirus.

6.3 Configuración de la conexión

El acceso remoto a la máquina grabadora del disco duro se debe realizar a través de la red. En la conexión de red de área local, la dirección IP del ordenador cliente-servidor debe estar en la misma sección de red que la máquina grabadora del disco duro. Estando en la red de área extensa, cerciórese de que los dos lados pueden acceder a la red pública y conectarse mediante la dirección de IP o DDNS. A continuación se indica el método de conexión y configuración de la red de área local.

Paso 1: haga clic con el botón derecho en "Network neighborhood" y haga clic en "Attribute" del menú emergente para abrir "Network connection".

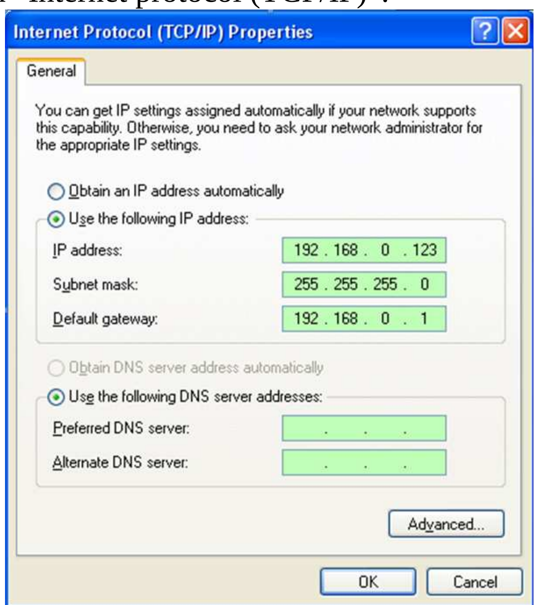
Paso 2: haga doble clic para abrir "Local connection".



Paso 3: haga clic en "Attribute".



Paso 4: haga doble clic en “Internet protocol (TCP/IP)”.



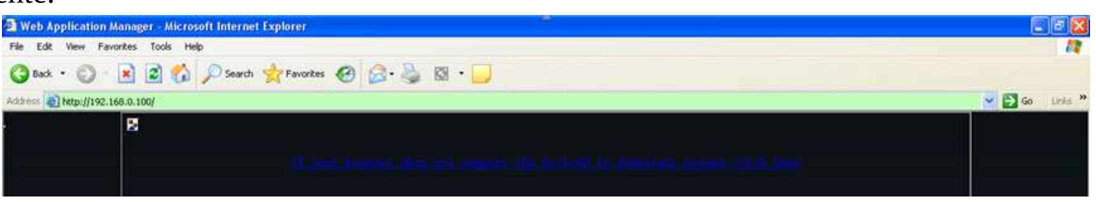
Paso 5: examine la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada del PC.

Paso 6: defina la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada correspondientes en el DVR (consulte 5.5.5 Network Setup). Si la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada del DVR son las mismas que las del PC, la dirección IP debe estar en la misma sección de red pero no puede ser igual a la utilizada. De lo contrario, habrá conflictos de dirección IP. Tomando la figura anterior como ejemplo, la dirección IP debe ser: 192.168.0.x, donde **x no puede ser 40 ni 1** (incluidas otras direcciones IP que estén en uso) y no puede superar 255, la máscara de subred es 255.255.255.0 y la puerta de enlace es 192.168.0.1.

6.4 Descarga e instalación del control

Después de concluir los ajustes antes mencionados, abra el explorador IE, introduzca http://192.168.1.x (192.168.1.x es la dirección IP del DVR) y confirme. Si el puerto http de la configuración del DVR se ha cambiado (no es 80), será necesario añadir dos puntos + número de puerto (suponiendo que el número de puerto actual es P), como http://192.168.1.x:P, para el acceso correcto. A continuación, haga clic en “If your browser does not support the ActiveX to download, please click here”, la red descarga e instala el control de manera automática.

Después de la conexión a Internet, IE descarga automáticamente el archivo al PC de la manera siguiente.



El sistema accede automáticamente a la interfaz gráfica de usuario de la manera siguiente.



Seleccione English para la interfaz en el lado superior izquierdo. Introduzca la contraseña correcta, si es necesaria para acceder al sistema. La contraseña es la misma que se ha configurado en el DVR.

USER ID: introduzca el nombre de usuario. El administrador tiene todos los derechos, pero el usuario común los tiene limitados por el administrador. El administrador puede cambiar los permisos remotos del usuario en User Management.

PASSWORD: la contraseña es la misma que para el dispositivo.

NETWORK: LAN/WAN

Nota: si conecta el dispositivo a una red WAN, la IP debe ser pública.

6.5 Interfaz

Las opciones de la interfaz principal son LIVE, REPLAY, REMOTE SETTING, LOCAL SETTING y LOGOUT. Haga clic en cualquier opción para acceder.

6.5.1 Live

Haga clic en [Live] para acceder a la interfaz de la manera siguiente. En algunos casos es necesario hacer clic en [icono] para abrir las imágenes del DVR.



6.5.2 Control

Desplace el cursor a los iconos, que se resaltan al seleccionarlos.

- Conecte o desconecte todas las ventanas.

[icono] Capture una imagen y guárdela en el disco local, la ruta predeterminada de almacenamiento en el sistema es “c:\DVR\BACKUP\”.

[icono] Inicio rápido para grabar vídeo en todos los canales. La esquina superior izquierda de cada canal tiene el símbolo de grabación de vídeo normal R.

Haga clic en el icono para cambiar entre una pantalla [icono]/cuádruple [icono]/nueve [icono]/16 cuadros [icono] /pantalla completa [icono].

[icono] Ajuste del volumen

6.5.3 Otras operaciones

1. Seleccione un canal en la pantalla de previsualización (el marco del canal seleccionado cambia a azul), y haga doble clic en la visualización en una pantalla del canal seleccionado.
2. Haga clic en un canal de la pantalla de previsualización, y haga clic con el botón derecho para abrir la ventana del menú contextual.

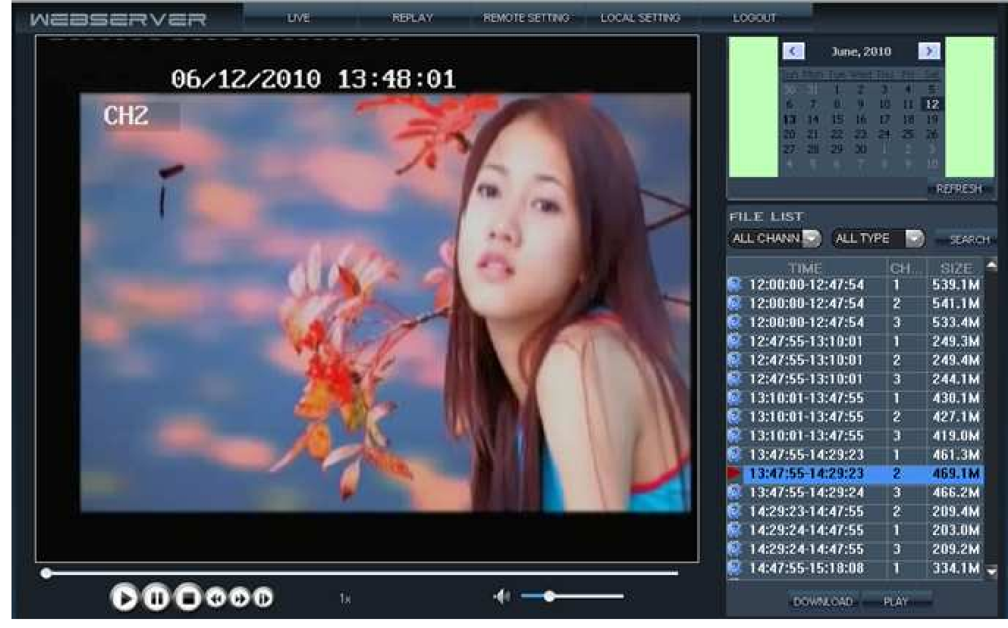


Puede abrir, cerrar e iniciar la grabación del canal utilizando el menú contextual.

3. Haga clic en una pantalla de vista en directo, y haga clic en “connect all” o “disconnect all” para abrir o cerrar con rapidez todas las pantallas.

6.5.4 Reproducción


Haga clic en “REPLAY” para acceder a la interfaz de reproducción.

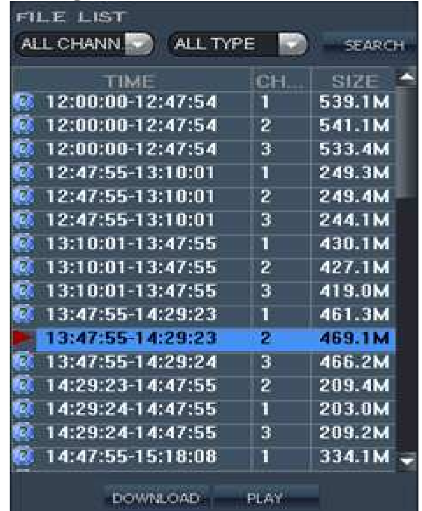


Haga clic en la interfaz de calendario en < y > para definir el mes de búsqueda; haga clic en “REFRESH” en la interfaz del calendario para mostrar la información de grabación del mes actual.



La fecha resaltada indica el vídeo que se grabó ese día. Haga clic en una fecha para buscar en la lista de archivos de grabaciones de ese día. Por ejemplo, la figura anterior muestra que el 12 y el 13 de junio tienen vídeo grabado cuando aparecen resaltados, y que la fecha de búsqueda actual es el 12 de junio.

Seleccione el canal y el tipo en la parte inferior del calendario. Haga clic en “SEARCH”, el resultado se muestra de la manera siguiente.



Haga doble clic en uno de los vídeos grabados de la lista para reproducirlo. O seleccione uno de los vídeos de la lista y haga clic en el botón [PLAY] para reproducirlo. El icono del archivo cambia a .

DOWNLOAD El usuario puede descargar los archivos en el PC y guardarlos en el disco duro para copia de seguridad o reproducción. El formato de los archivos descargados es AVI.

6.5.5 Instrucciones de la barra de herramientas

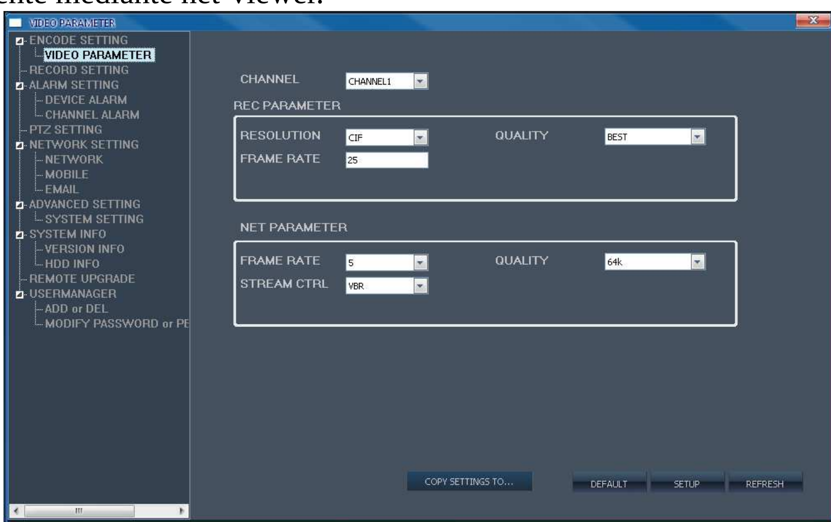


6.5.6 Configuración remota

Haga clic en [Remote Setting] para acceder a la interfaz de configuración, que incluye seis menús: record, alarm, PTZ, network, advanced y system information.

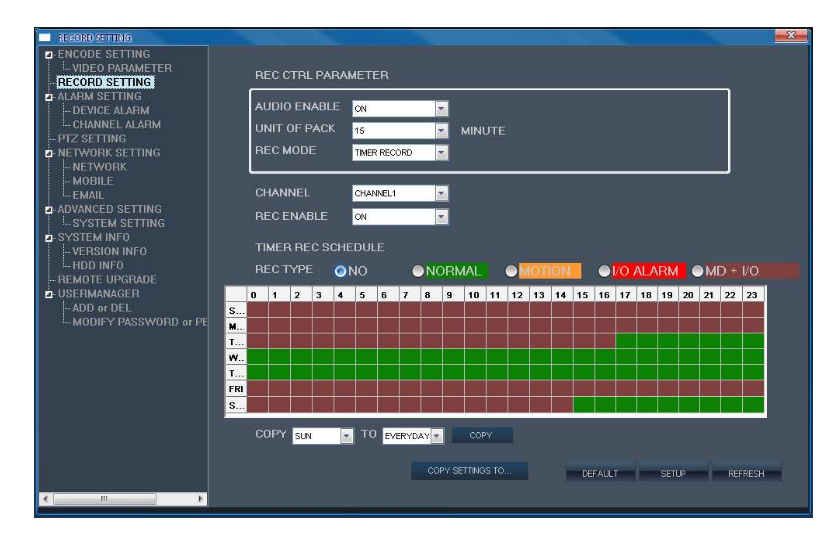
A. Encode Setting

Haga clic en [Encode Setting] – [Video Parameter] para acceder a la interfaz de configuración. El usuario puede ajustar los parámetros de grabación (resolution, quality y frame rate) de cada canal remotamente mediante net-viewer.



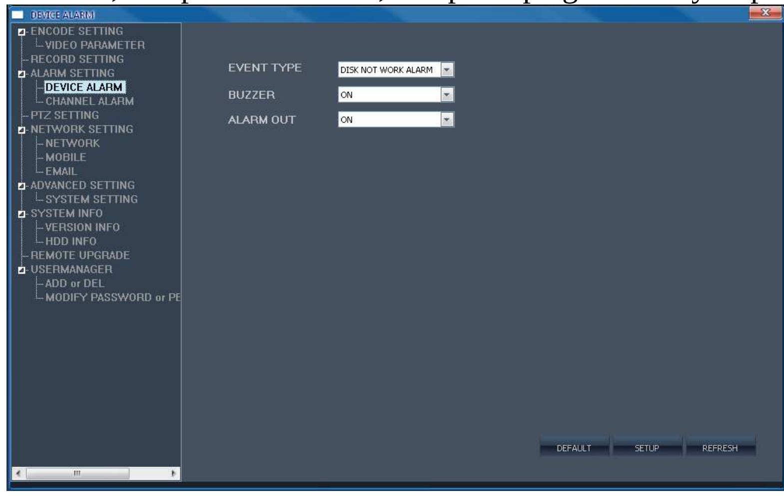
B. Record Setting

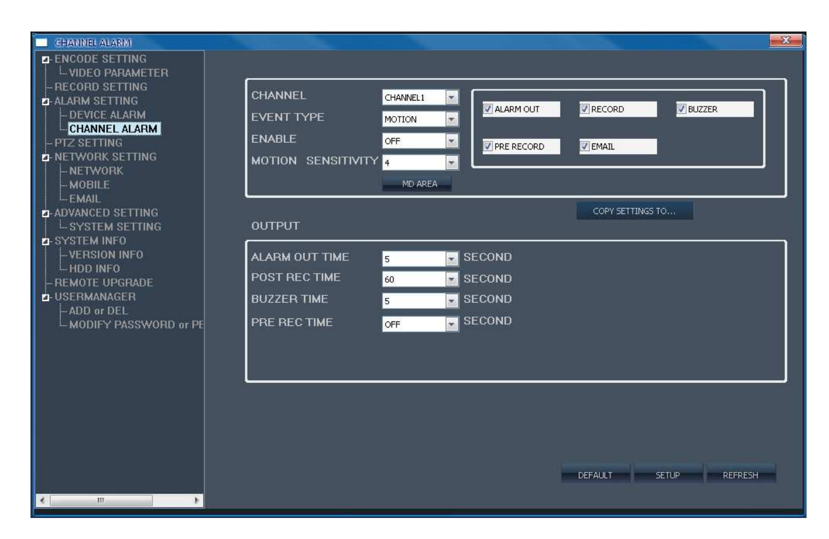
Haga clic en [Record Setting] para acceder a la interfaz del menú, el usuario puede seleccionar “on/off” para cada canal y ajustar parámetros de grabación (audio, pack time, REC mode y REC schedule) remotamente mediante net-viewer.



C. Alarm Setting

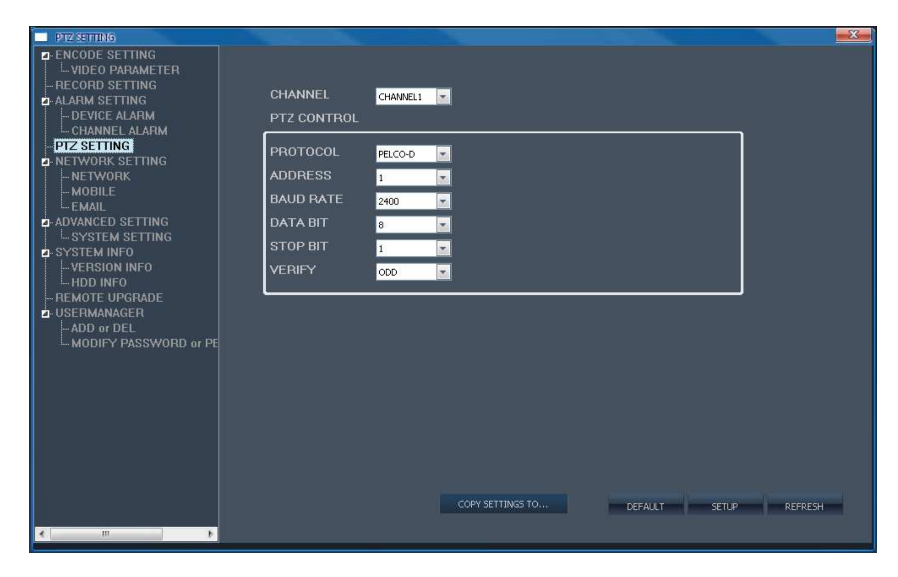
Haga clic en [Alarm Setting]-[Device Alarm] para acceder a la interfaz de configuración.
Haga clic en [Alarm Setting]-[Channel Alarm] para acceder a la interfaz de configuración.
El usuario puede configurar los tipos de eventos de alarma; también configurar E/S de alarma para cada canal, alarma de detección de movimiento, zona de movimiento, sensibilidad de movimiento, tiempo de salida de alarma, tiempo de zumbador, tiempo de pregrabación y de postgrabación.





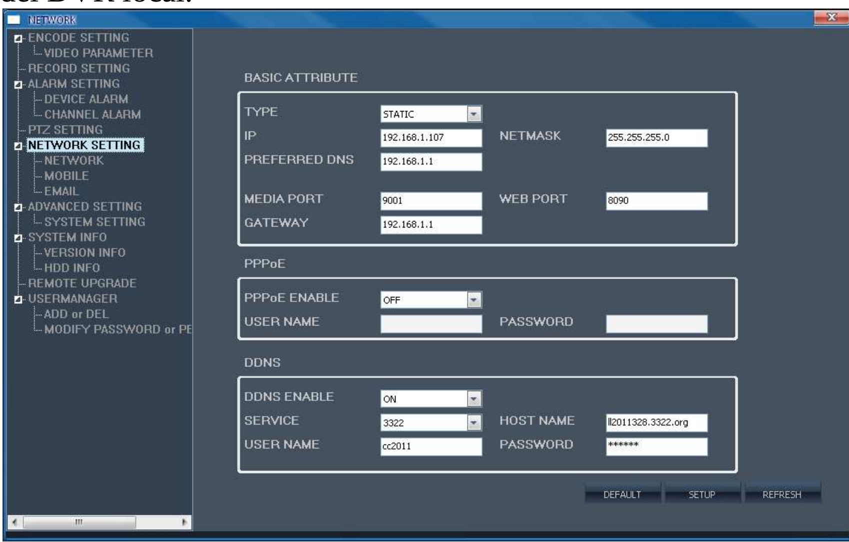
D. PTZ Setting

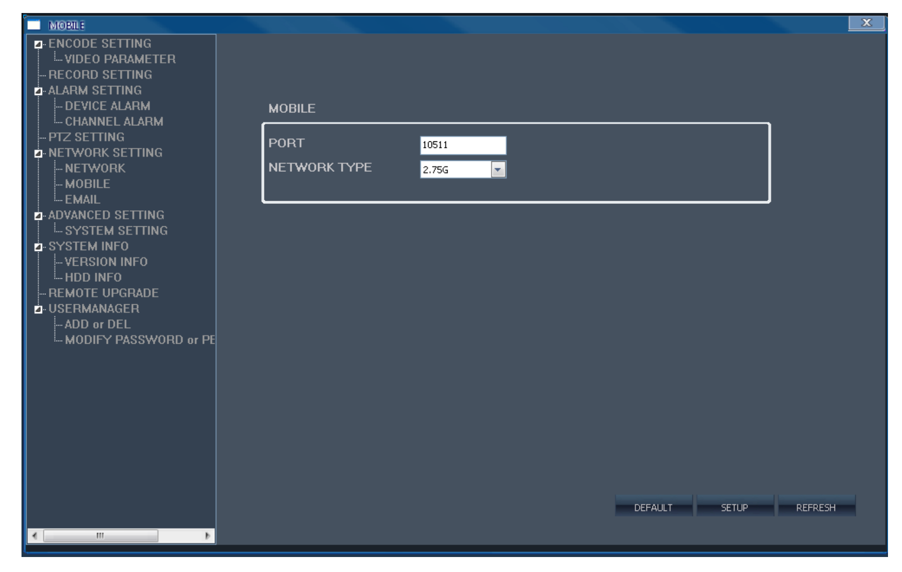
Haga clic en [PTZ Setting] para acceder a la interfaz de configuración. El usuario puede configurar parámetros de PTZ remotamente con los mismos métodos que para la configuración del DVR local.

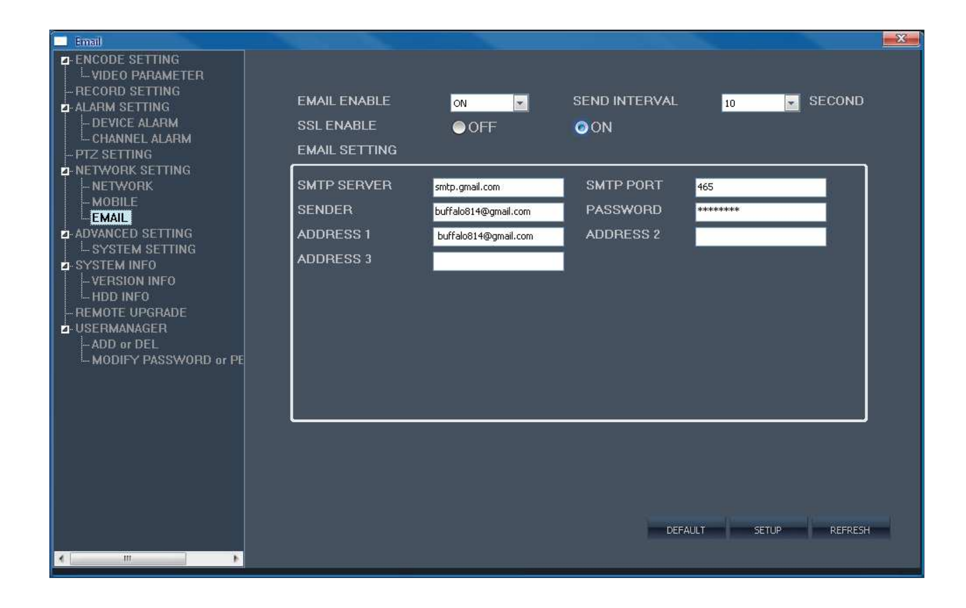


E. Network Setting

Haga clic en [Network Setting] - [Network] para acceder a la interfaz de configuración.
El menú permite al usuario definir un ancho de banda menor para la transmisión de vídeo por Internet.
Haga clic en [Network Setting] - [Mobile] para acceder a la interfaz de configuración.
Haga clic en [Network Setting] - [Email] para acceder a la interfaz de configuración.
El usuario puede configurar parámetros de red con los mismos métodos que para la configuración del DVR local.

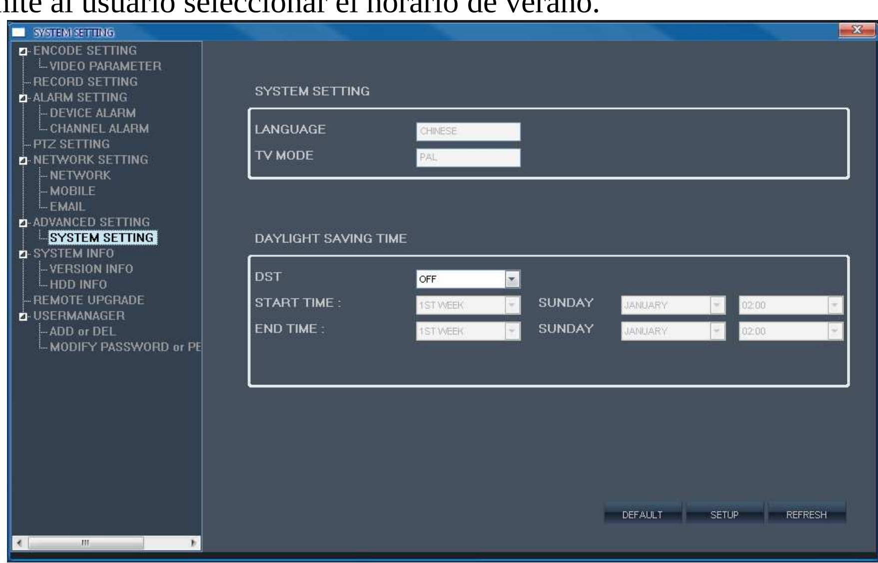






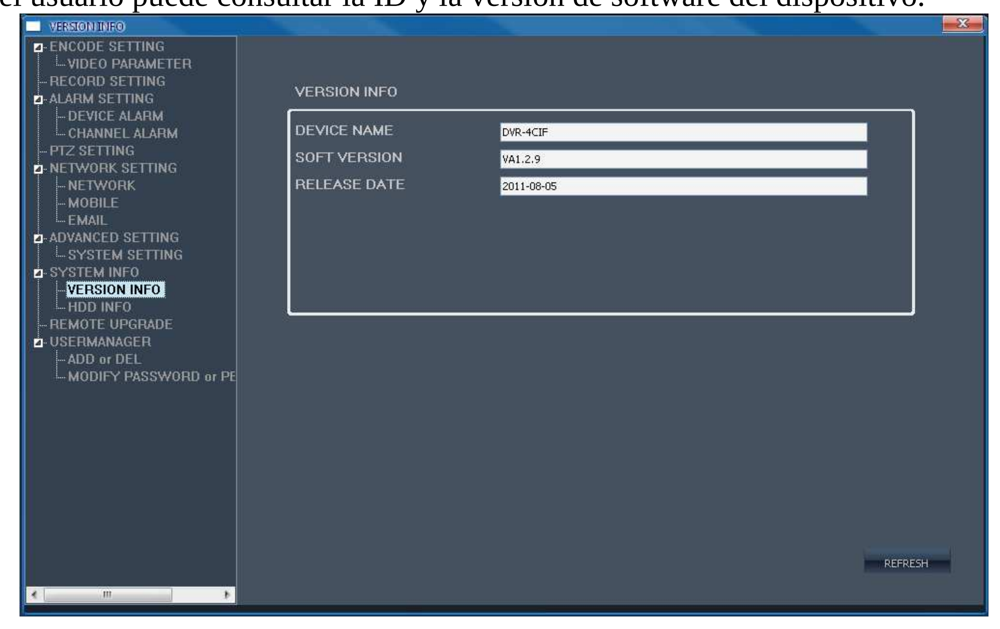
F. System Setting

Haga clic en [Network Setting] - [System Setting] para acceder a la interfaz de configuración. El menú permite al usuario seleccionar el horario de verano.

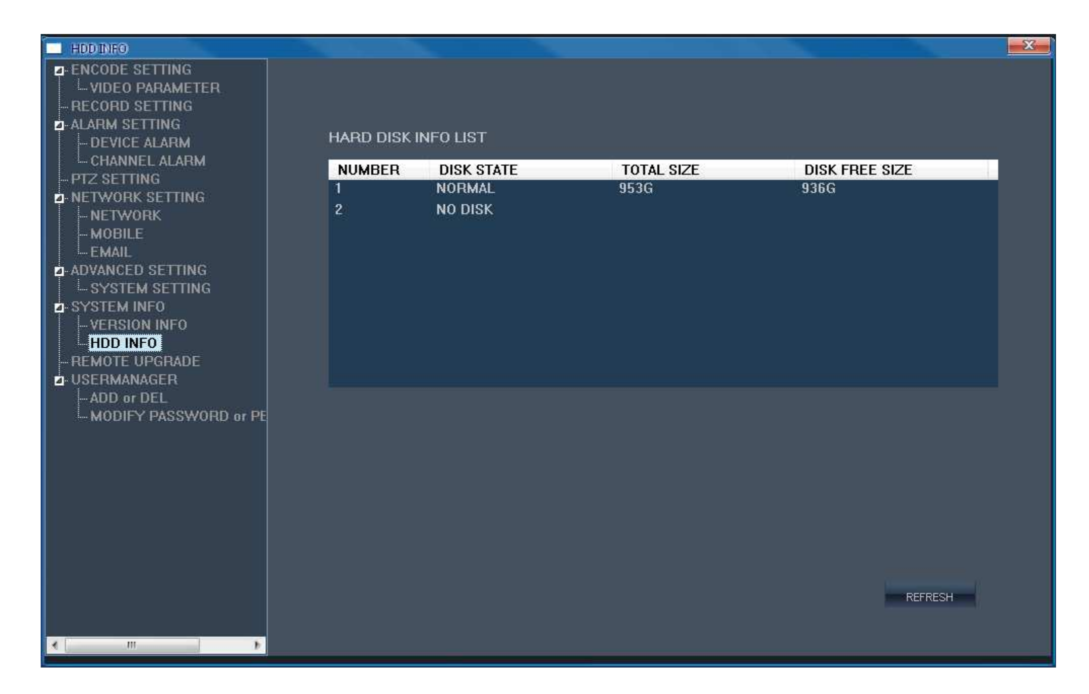


G. System info

Haga clic en [System info] - [Version info] para acceder a la interfaz de configuración. En esta pantalla el usuario puede consultar la ID y la versión de software del dispositivo.

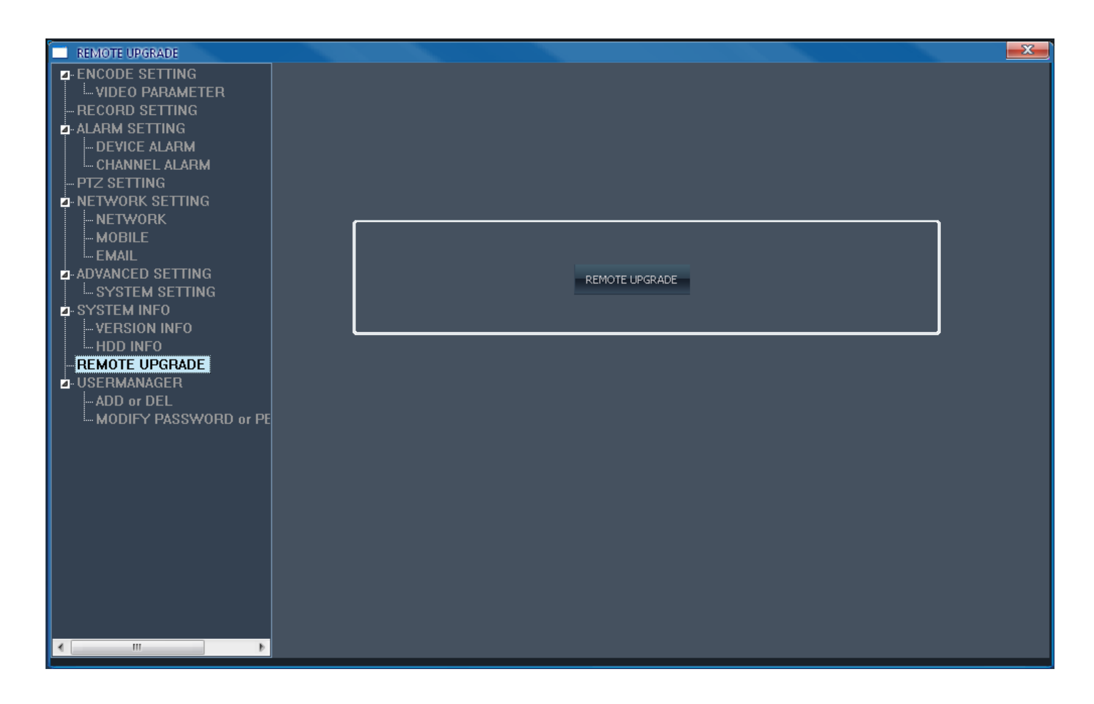


Haga clic en [System info] - [HDD info] para acceder a la interfaz de configuración. En esta pantalla el usuario puede consultar el estado, la capacidad total y el espacio libre del disco duro.



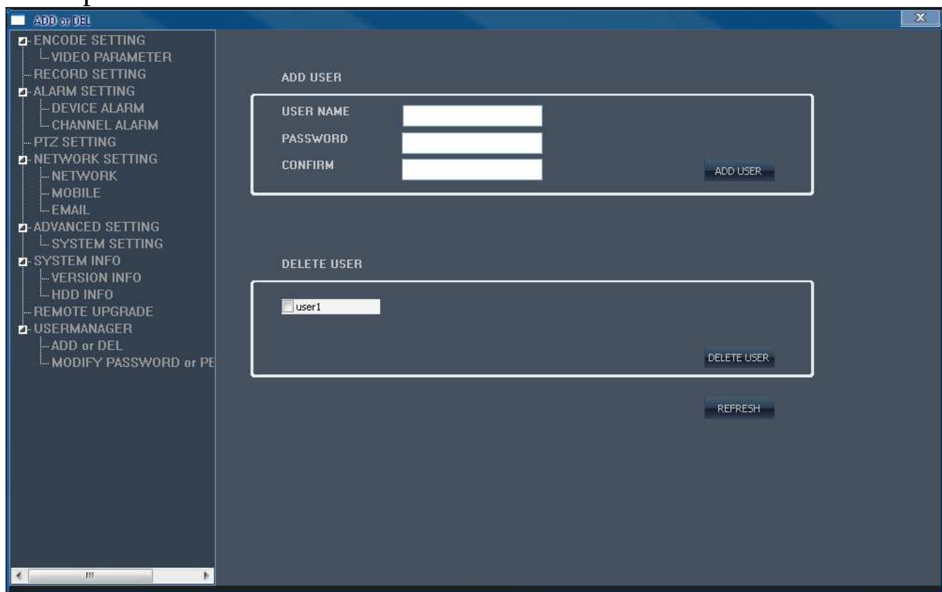
H. Remote upgrade

Haga clic en [Remote upgrade] para acceder a la interfaz de actualización remota.
A continuación haga clic en el botón de actualización situado en la mitad de la pantalla.

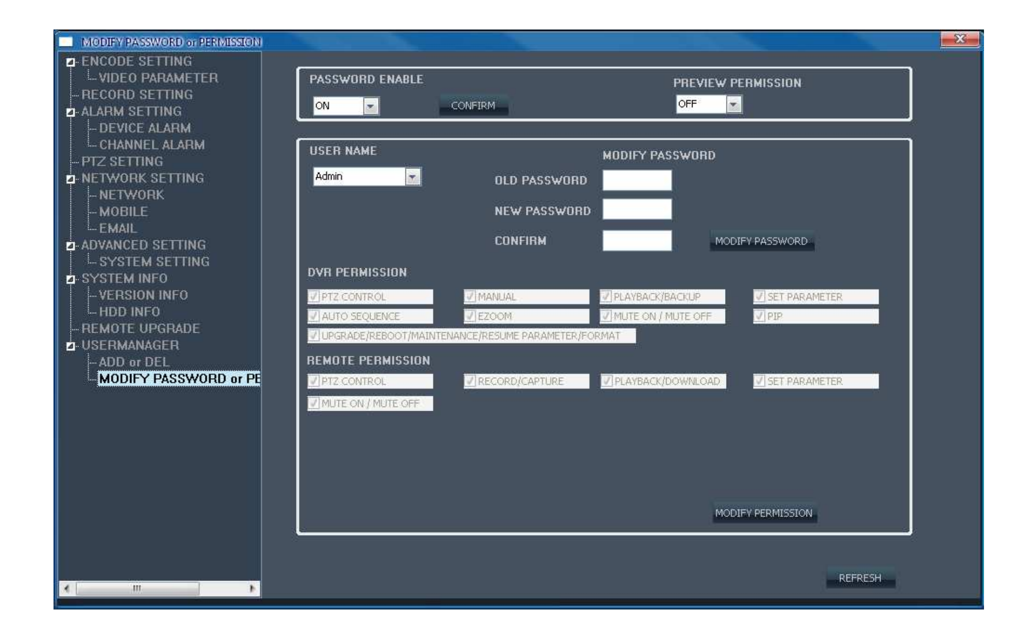


H. User Manager

Haga clic en [User Manager] - [ADD or DEL] para acceder a la interfaz de configuración.
Esta interfaz sólo puede verla el administrador cuando hay contraseña disponible.
El administrador puede añadir o eliminar usuarios.

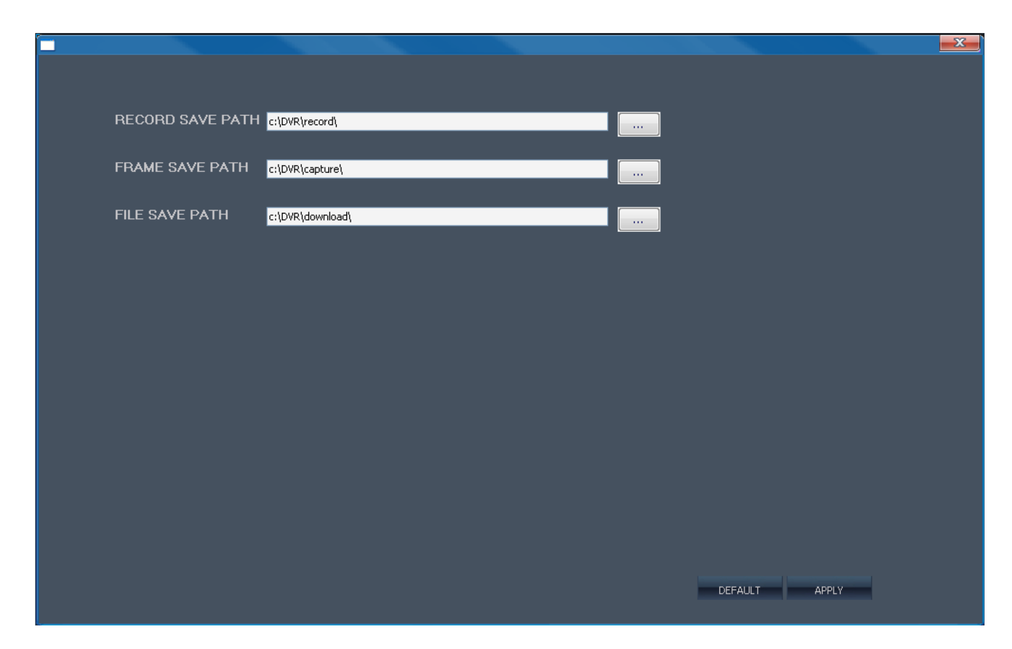


Haga clic en [User Manager] - [Modify password or PRI] para acceder a la interfaz de configuración. Esta interfaz sólo puede verla el administrador cuando hay contraseña disponible. El administrador puede cambiar la contraseña y los permisos locales y remotos.



6.5.7 Local Setting

Haga clic en [Local Setting] para acceder a la interfaz de configuración. El usuario puede configurar la ruta de acceso de la configuración local. “Record save path” es para grabación, “Frame save path” es para capturas y “File save path” para las descargas. Haga clic en el botón “ ... ” para guardar la ruta de acceso a la configuración.



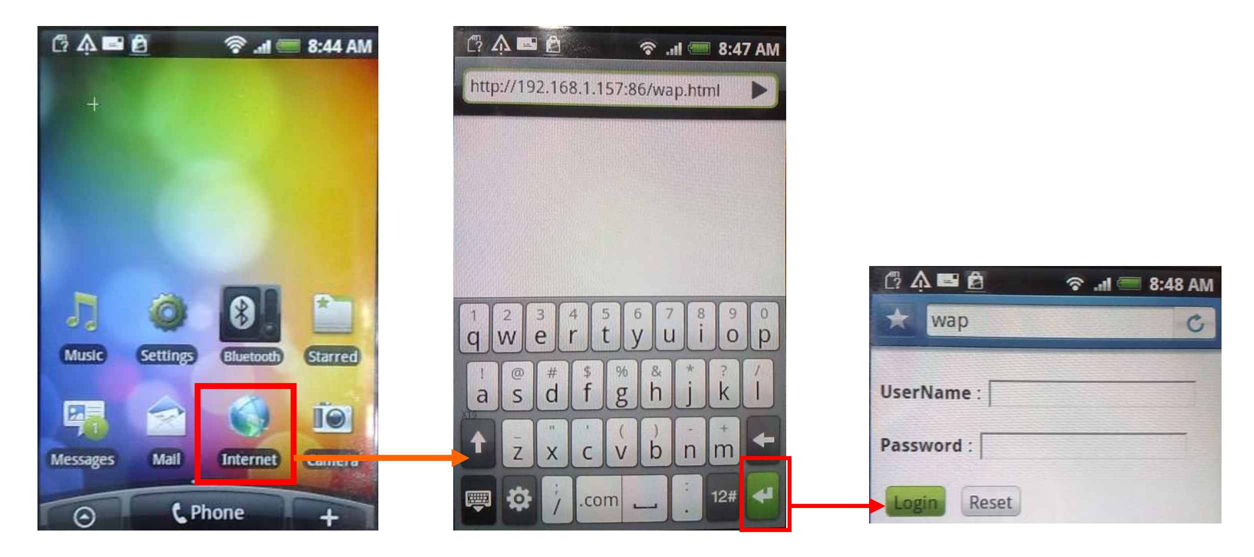
6.5.8 Logout

Haga clic en [Logout] para cerrar la sesión en el sistema.

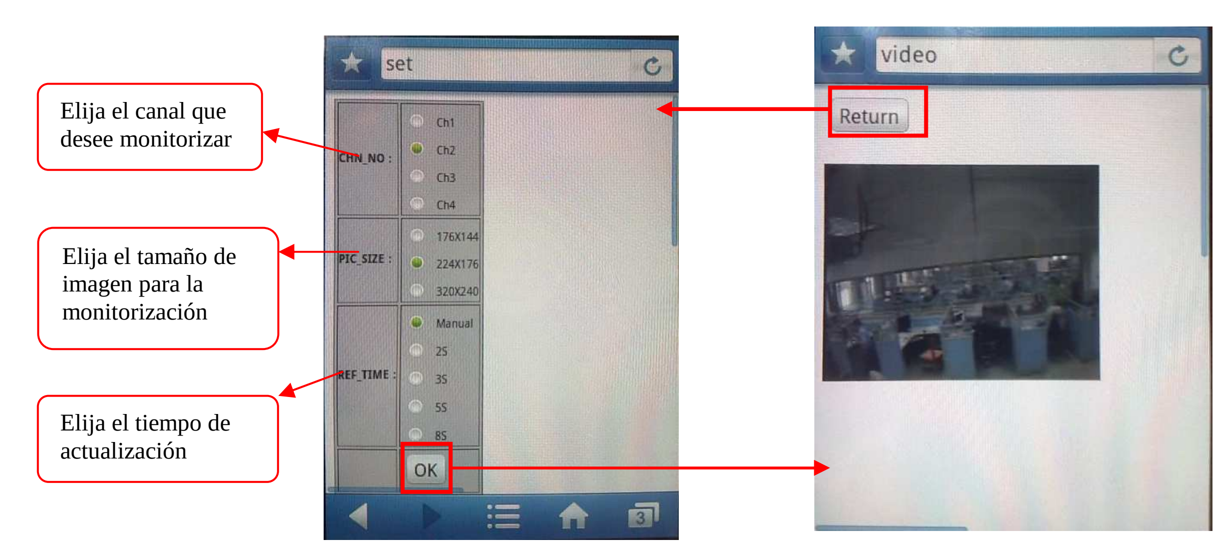
7. Conexión WAP

También es posible acceder remotamente al videograbador digital mediante un explorador web instalado en un teléfono móvil que admita los formatos de archivo **xHTML** y **MJPEG** y tenga una resolución de pantalla de **320x240** o superior. Siga este procedimiento para acceder al videograbador digital.

1. Compruebe que la conexión del videograbador a Internet es correcta.
2. Abra el explorador de Internet en un teléfono móvil e introduzca la dirección IP del DVR.
Por ejemplo, si la dirección IP del DVR es 192.168.1.157 y su puerto web es 86, puede introducir http://192.168.1.157:86/wap.html en su columna de dirección; haga clic en el botón ENTER.
3. Aparece una interfaz de inicio de sesión, introduzca su nombre de usuario y contraseña y haga clic en “login”. Nombre de usuario y contraseña aparecen en blanco si se ha desactivado la contraseña del DVR, y serán los mismos que en el DVR si la contraseña del DVR está activada.



4. Al iniciar sesión en el sistema, aparece una página de configuración. Puede definir el canal que desee monitorizar, el tamaño de imagen y el tiempo de actualización. Haga clic en “OK” para confirmarlos.
5. Ya puede ver la imagen del canal de monitorización. La imagen se actualiza automáticamente en varios segundos si ha seleccionado un tiempo de actualización en la página de configuración. Si ha elegido el modo de actualización manual, esta no se produce hasta que haga clic en “refresh”. El canal de monitorización, el tamaño de la imagen y el tiempo de actualización se definen en la página de configuración. Si desea reconfigurarlos, puede hacer clic en “Return” para volver a los parámetros.



Nota:
sólo puede monitorizar un canal. Si desea ver otro canal, debe volver y reconfigurar el número de canal.

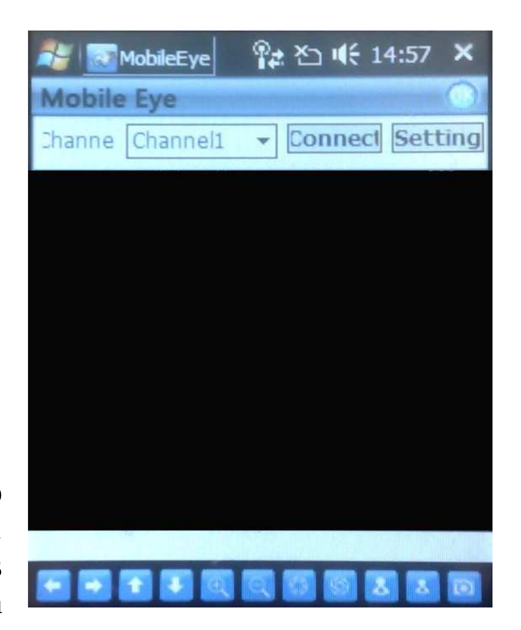
8. Soporte para teléfono móvil

Una de las avanzadas funciones de este DVR es la transmisión de imágenes en directo desde las cámaras CCTV al teléfono móvil, para que pueda tener acceso ‘sobre la marcha’ al sistema de vigilancia desde, prácticamente, cualquier lugar del mundo. Actualmente, el número de teléfonos móviles que admiten esta función es limitado: Windows CE Mobile, Symbian S60 3ª edición, Apple Iphone y Android.

8.1 Windows Mobile

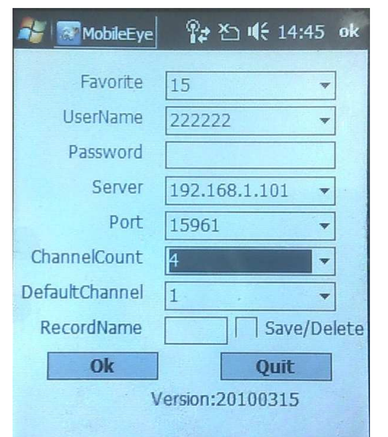


Nota: Antes de utilizar esta función, debe solicitar conexión a Internet para el teléfono móvil, como 3G o 2.5G. Consulte al proveedor de servicios de su teléfono móvil.



Desde el CD de instalación, instale el archivo “*xxx.cab*” en el teléfono con Windows Mobile. Consulte en el manual del teléfono móvil las instrucciones sobre la instalación de esta aplicación.

Localice y ejecute el programa “MobileEye” o “MobileEye+”. A continuación se describe la configuración por “MobileEye”. Haga clic en el botón **Setting** para configurar la dirección IP del DVR.



En la pantalla siguiente, introduzca User Name, Password, Server (dirección IP del DVR) y Port (el valor predeterminado es 10510). A continuación, elija el canal Count para la transmisión de datos en el menú desplegable y seleccione Default Channel cuando se conecte. Elija un nombre en Record Name para sus archivos favoritos.

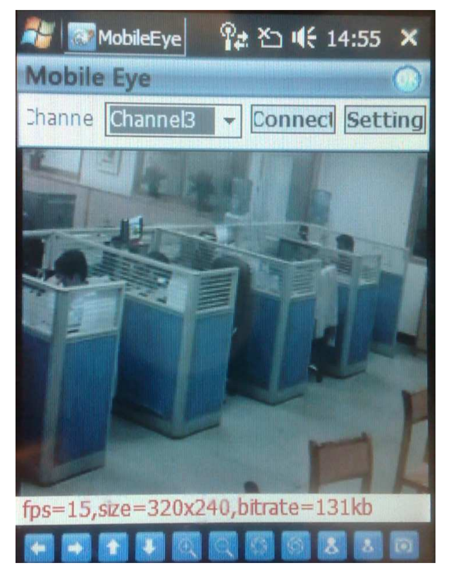
Haga clic en OK para guardar los ajustes.

La ventana principal de la aplicación Mobile Phone ofrece opciones de canales y los botones **Connect** y **Settings**.

Sólo puede ver un canal en directo a la vez en el teléfono móvil (software MobileEye). El modo dividido está disponibles con el software MobileEye+.



Para conectarse al sistema y empezar a ver imágenes en directo de las cámaras CCTV, haga clic en el botón **Connect**.



Para elegir la cámara, utilice el menú desplegable **Channel**.

Para modificar la configuración, pulse el botón **Setting**.

Los datos en pantalla ofrecen información acerca de la velocidad de fotogramas (fps), la resolución (size) y la velocidad de bits (Kbps) del canal actual.

La barra de menús contiene los controles siguientes.

Botones de dirección para controlar la dirección de enfoque de la cámara PTZ

Ampliación y reducción de imagen

Iris

Foco

Captura de imagen

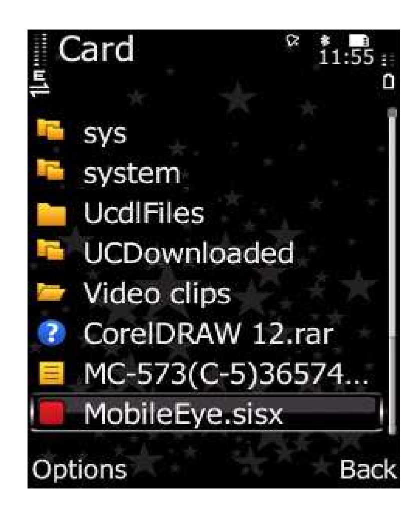
8.2 Teléfonos Symbian S60 de 3ª y 5ª edición

Desde el CD de instalación, instale el archivo *"xxx.sisx"* en el teléfono móvil Symbian S60 (para ver la lista de teléfonos de compatibilidad comprobada, consulte "Lista de teléfonos móviles Symbian admitidos"). Para ver las instrucciones de instalación del software en el teléfono móvil, consulte el manual del usuario del teléfono móvil.

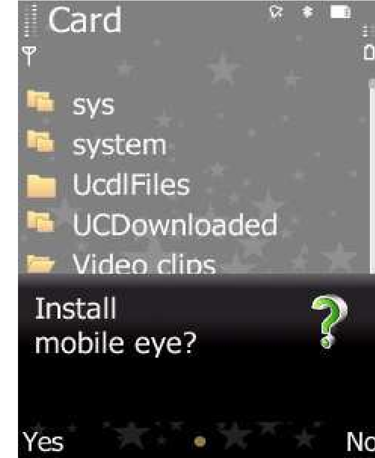


Nota: Antes de utilizar esta función, debe solicitar conexión a Internet para el teléfono móvil, como 3G o 2.5G. Consulte al proveedor de servicios de su teléfono móvil.

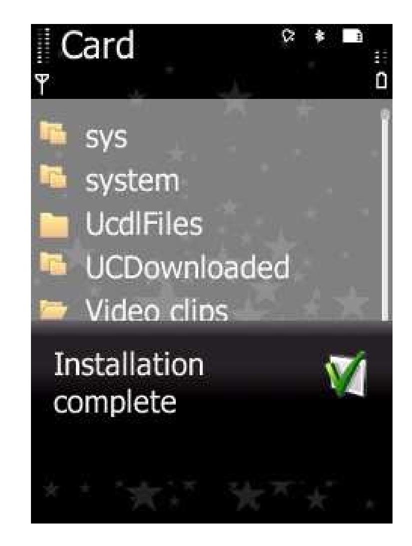
Consulte el ejemplo de proceso de instalación que se muestra a continuación:

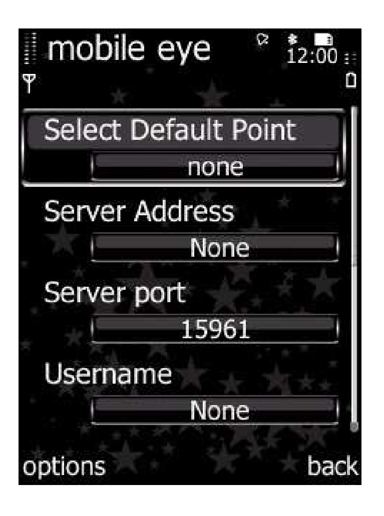










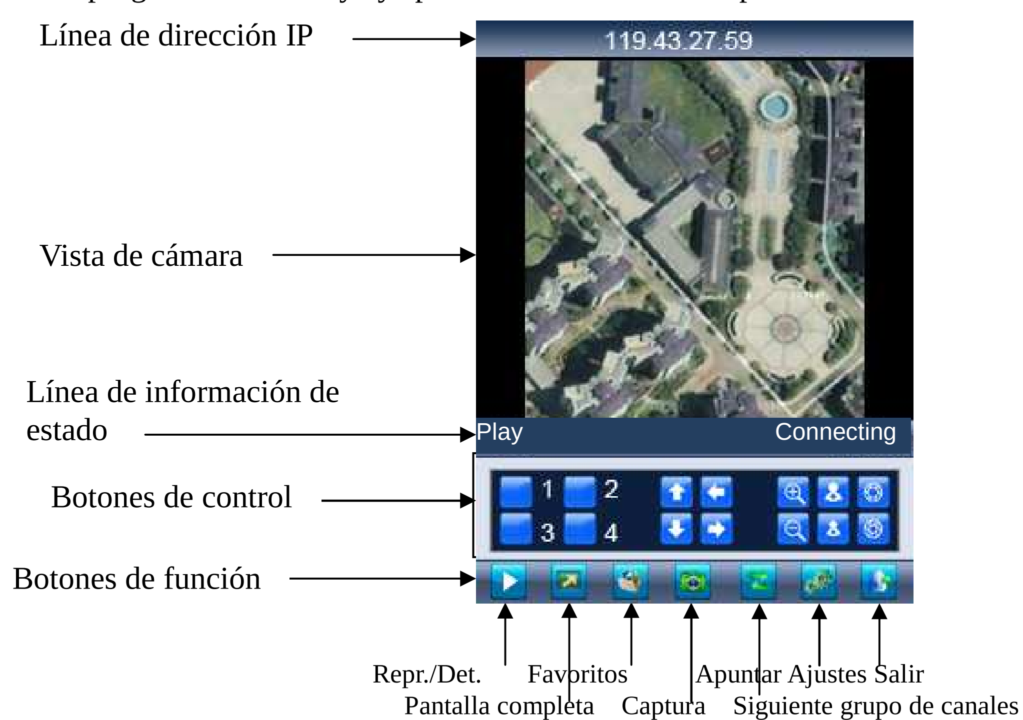


Cuando finalice la instalación, localice el icono de Mobile Eye “ ” en la lista de aplicaciones del teléfono móvil.

Para empezar a trabajar con las imágenes de CCTV en el teléfono móvil Symbian debe configurar el programa introduciendo el punto de acceso a red que prefiera, la dirección IP del DVR, el puerto del teléfono móvil, el nombre de usuario y la contraseña.

Haga clic en el icono para acceder a la ventana de configuración.
En la pantalla **Setting**, introduzca los datos siguientes:
Select Default Point: elija la red con que se conecta a Internet. Las opciones son: “*None*”, “*WAP over GPRS*”, y los operadores de telefonía móvil de su país. Si elige “*None*”, después de pulsar el botón ▶ se mostrará una lista de redes disponibles para selección.
Server Address: Dirección IP del DVR
Server Port: 10510 (puerto predeterminado)
Username: ID de dispositivo del DVR
Password: la contraseña aparece en blanco si se ha desactivado la contraseña del DVR, y es la misma que en el DVR si la contraseña del DVR está activada.
Channel ID：
Almacene y vuelva a la ventana principal al pulsar **Done**, o pulse **Cancel** para desechar los cambios.
Pulse el botón ▶ para conectarse al DVR. Una vez que el dispositivo acceda al DVR, podrá ver el vídeo remoto en el teléfono móvil Symbian.

Tiempo en memoria intermedia
Ruta de acceso del archivo de captura
Ejecute el programa Mobile Eye y aparecerá la ventana en la pantalla.



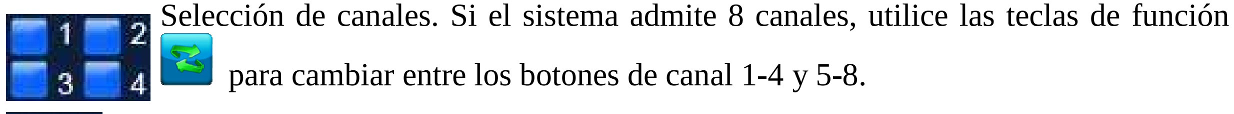
Para desplazarse entre los botones, utilice las teclas de dirección del teléfono móvil Symbian.

Descripción de botones de menú e interfaz de programa:

Play

Línea de información de estado. La primera etiqueta de estado indica el nombre del botón de función seleccionado en la barra de control inferior (en la ilustración, es “**Play**”). La segunda etiqueta denota el estado actual del programa (en la ilustración es “**Connecting**”).

Botones de control:



Selección de canales. Si el sistema admite 8 canales, utilice las teclas de función para cambiar entre los botones de canal 1-4 y 5-8.



Controles de dirección de la cámara PTZ



Controles de Zoom, Foco e Iris de la cámara PTZ

Botones de función:
Cuando estos botones se resaltan, el nombre de la función correspondiente se muestra en la línea de información de estado (el primer nombre de etiqueta).



Reproducir / **Detener**
Utilice estos botones para reproducir y detener el vídeo.

Pantalla completa
Esta función muestra la imagen de la cámara en modo de pantalla completa.
Todos los menús y botones se ocultan.

Captura de imagen
La función permite realizar una captura de la imagen de la cámara.

Ajustes
Esta función abre la pantalla de configuración de conectividad.

Siguiente grupo
Esta función permite conmutar entre dos vistas disponibles de 4 canales: 1-4 5-8, 9-12 y 13-16.

Salir
Esta función permite salir del programa Mobile Eye.

Lista de teléfonos móviles Symbian admitidos

Consulte la lista de teléfonos móviles Symbian de compatibilidad comprobada con el acceso remoto al DVR.

LG-KT610	Nokia N71
LG KS10	Nokia N73
LG-KT615	Nokia N75
Nokia 3250	Nokia N76
Nokia 5320 XpressMusic	Nokia N77
Nokia 5500 Sport	Nokia N78
Nokia 5630	Nokia N79
Nokia 5700	Nokia N80
Nokia 5730	Nokia N81
Nokia 6110 Navigator	Nokia N81 8GB
Nokia 6120	Nokia N82
Nokia 6121	Nokia N85
Nokia 6210 Navigator	Nokia N86 8MP
Nokia 6220	Nokia N91
Nokia 6290	Nokia N92
Nokia 6710 Navigator	Nokia N93
Nokia 6720 Classic	Nokia N93i
Nokia E51	Nokia N95
Nokia E55	Nokia N95 8GB
Nokia E60	Nokia N96
Nokia E61	Nokia N97
Nokia E61i	Samsung I7110
Nokia E62	Samsung INNOV8
Nokia E63	Samsung SGH-G810
Nokia E65	Samsung SGH-i400
Nokia E66	Samsung SGH-i450
Nokia E70	Samsung SGH-i520
Nokia E71	Samsung SGH-i550
Nokia E75	Samsung SGH-i560
Nokia E90	Samsung SGH-L870

8.3 Apple iPhone

1) Instalación

Abra iPhone App store “ ” de la manera siguiente:



Fig. 1

① Haga clic en el botón “ ” y busque “MobileEye” o “MobileEye+”. Este son aplicaciónes gratuitas.

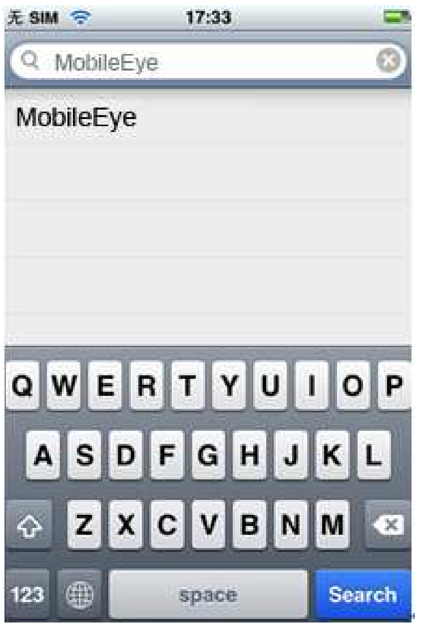


Fig. 2

② Haga clic en “ ”; se abre la pantalla siguiente.



Fig. 3

③ Haga clic en "Free" como se muestra en la Fig. 3. Se abre la pantalla que se muestra en la Fig. 4. Haga clic en el botón "install" que se muestra en la Fig. 4 "Install"; se abre la pantalla que se muestra en la pantalla Fig. 5. Introduzca la contraseña de su cuenta Apple y haga clic en "OK". La pantalla tiene el aspecto de la que se muestra en la Fig. 6.



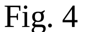


Fig. 4



Fig. 5

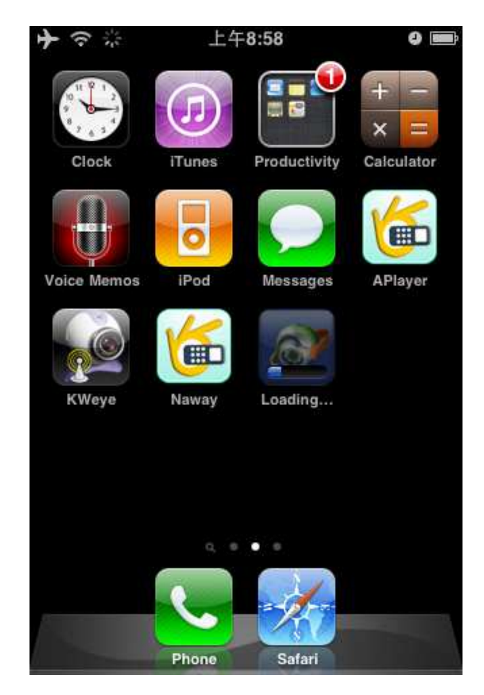


Fig. 6

“ ”Loading: indica que se está descargando el software de “MobileEye” Cuando la barra de proceso “ ” muestra el estado “”, ha finalizado la instalación del software MobileEye.

Después de instalar “MobileEye”, la pantalla del iphone muestra la pantalla que se muestra en la Fig. 7.

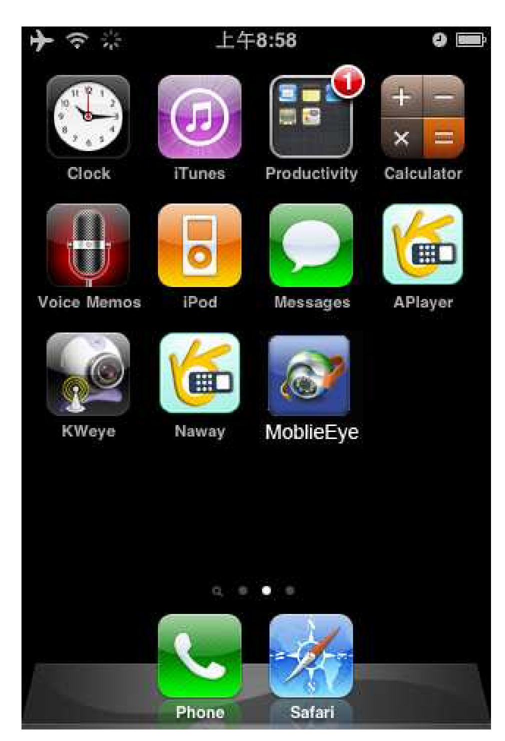


Fig. 7

2) Cómo se utiliza MobileEye

⑴ Haga clic en el icono “MobileEye” para abrir “MobileEye”.



Fig. 8

(2) Pulse el botón de configuración que se muestra arriba. La pantalla tiene el aspecto de la que se muestra en la Fig. 9.



Fig. 9

(3) Hay dos maneras de activar la pantalla de vista.

a. Cuando se pulsa el botón “Server Access”, se muestra la pantalla de la Fig. 10.

Después de acceder al menú Settings, se abre la ventana siguiente:

①Server ID: Número ID del dispositivo

②User ID: Admin

③Password: Contraseña del administrador del DVR



Fig. 10

b. Cuando se pulsa el botón “Direct Access”, se muestra la pantalla de la Fig. 11.

Después de acceder al menú Settings, se abre la ventana siguiente:

①Server IP: Dirección en Internet del DVR

②Port: Predeterminado 10510.

③User name

④password

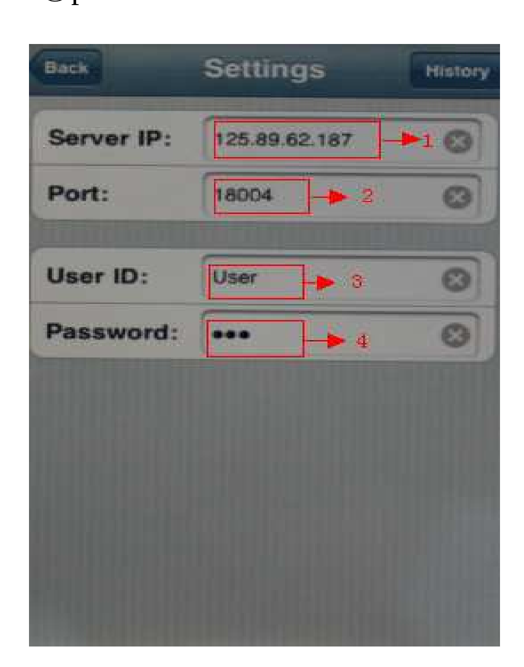
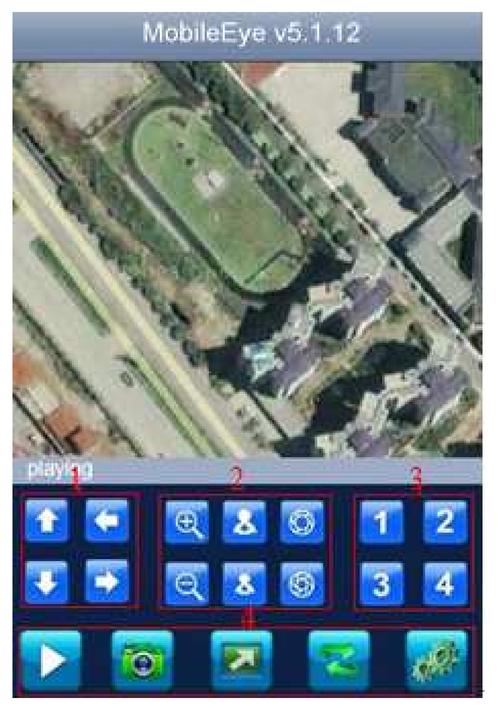


Fig. 11

Haga clic para volver a la pantalla principal. La función de los botones se muestra a continuación:



①Control de flecha de PTZ (arriba abajo izquierda derecha)

②Control del objetivo PTZ (zoom+, zoom-), (focus+, focus-), (iris+, iris-).

③Seleccione el canal de vista en directo.

④Tecla de método abreviado, que incluye pausa, captura, pantalla completa, siguiente grupo de canales y configuración.

⑤Salir

8.4 Móvil Android

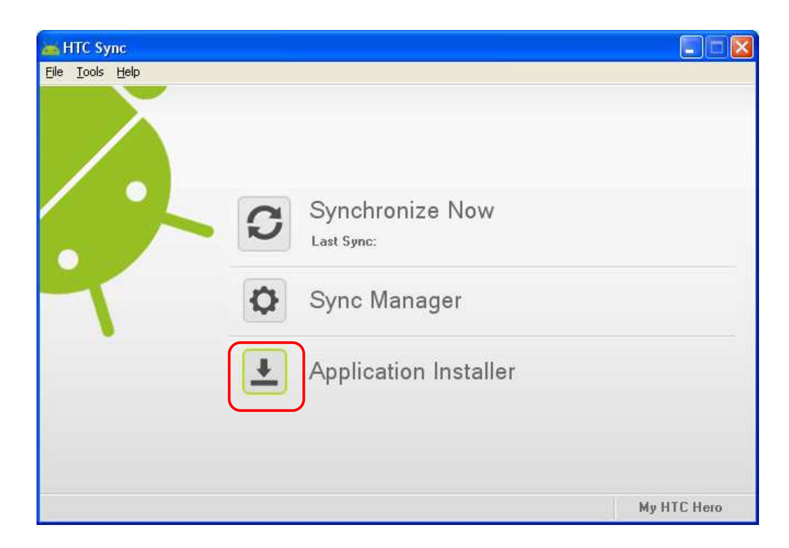
1). Instale el programa

1. Copie el software de configuración "**Mobile Eye-Android.apk**" o "**Mobile Eye+-Android.apk**"en su ordenador.
2. Para ver las instrucciones de instalación del software en el teléfono móvil, consulte el manual del usuario del teléfono móvil.

> **Nota: antes de utilizar esta función, debe solicitar conexión a Internet para el teléfono móvil, como 3G o 2.5G. Consulte al proveedor de servicios de su teléfono móvil.**

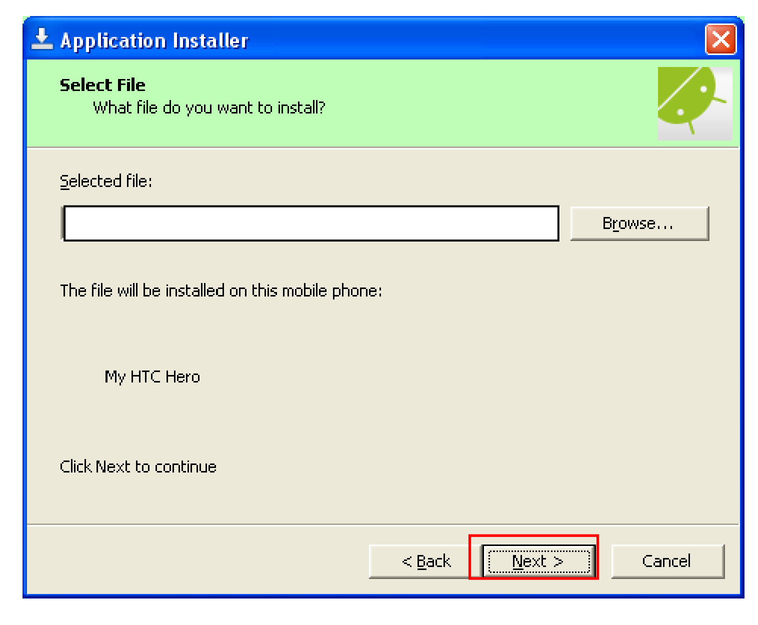
3. Instale el administrador de HTC "**HTCSync.exe**" en el ordenador. De lo contrario, el teléfono no podrá establecer la conexión con el PC.
4. Conecte el teléfono móvil HTC al ordenador mediante el cable USB. Ejecute el programa

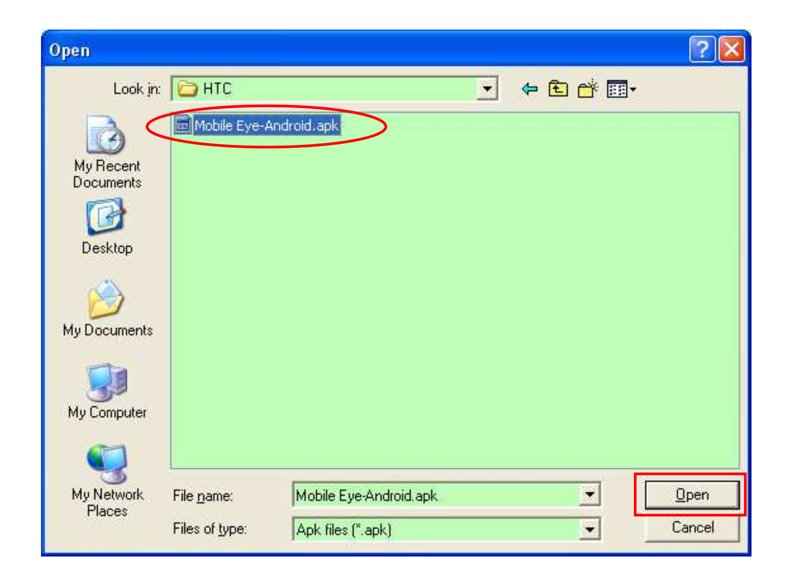
“**HTC Sync**”.

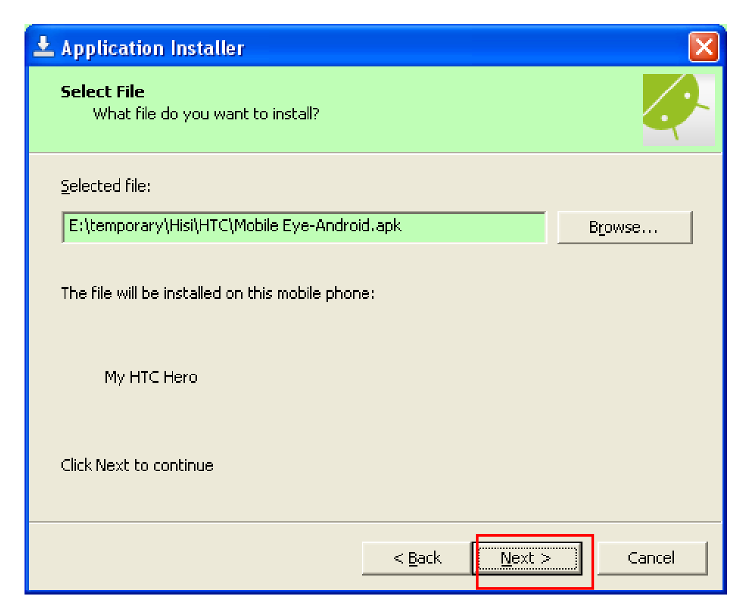


Seleccione la opción “Application Installer” y haga clic con el botón izquierdo del ratón, a continuación puede localizar el archivo de instalación; instale “**Mobile Eye-Android.apk**” en el teléfono móvil de acuerdo con el método siguiente.

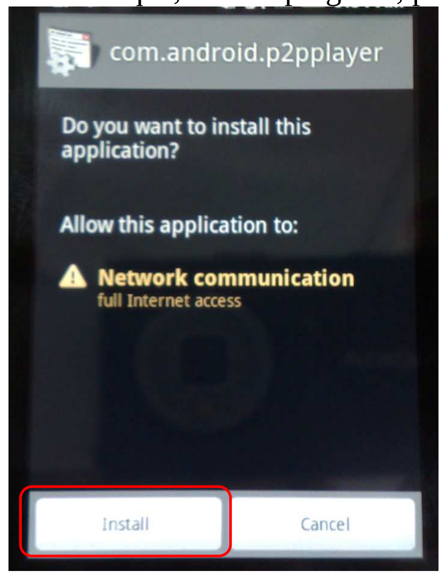




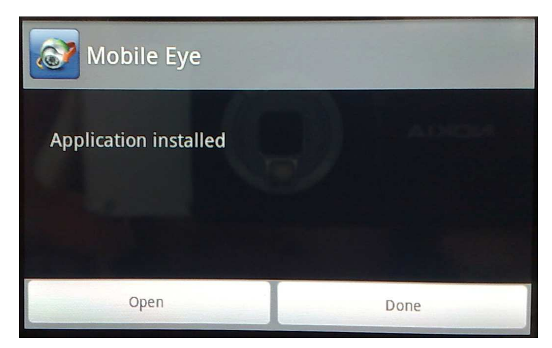




Cerciórese de que, si se le pregunta, permite a la aplicación acceder a Internet.



Cuando termina la instalación, el teléfono puede mostrar la pantalla siguiente.

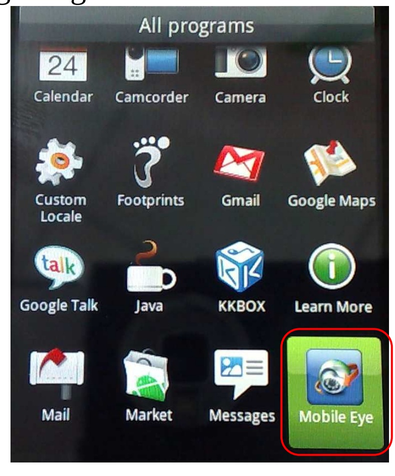


2. Explicación del sistema

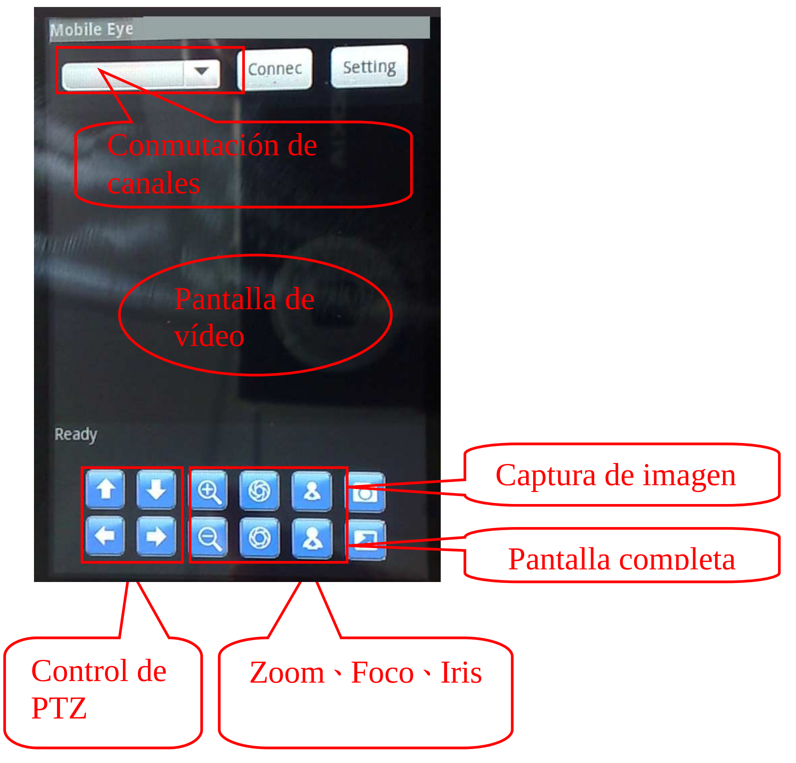
La aplicación Mobile Eye permite, básicamente: vigilancia por vídeo en directo, conmutación de canales, visualización en pantalla completa, control de PTZ, enfoque, captura de imagen, almacenamiento como favorito, y función de salida.

2.1) Interfaz principal del sistema

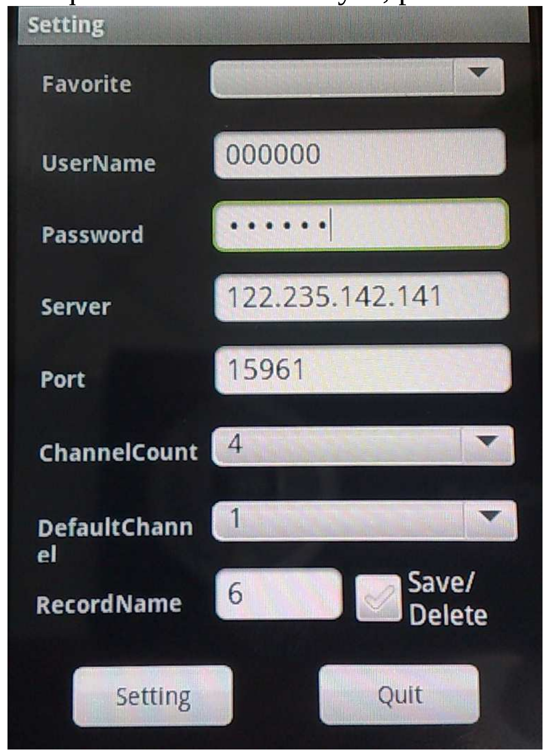
Después de la instalación, seleccione el icono “Mobile Eye” en la aplicación, consulte la imagen siguiente:



A continuación se muestra la página inicial principal de la aplicación:



2.2) Interfaz de configuración del sistema
Pulse el botón [setting] para acceder a la configuración de parámetros. Debe hacerlo la primera vez que utilice el sistema y si, posteriormente, desea cambiar los parámetros del sistema.



Save as favorite: guarde la configuración para su uso futuro

User name: la ID de dispositivo definida en el DVR [phone surveillance]

Password: la contraseña de usuario definida en el DVR [phone surveillance]

Server: la dirección IP pública o DDNS del DVR

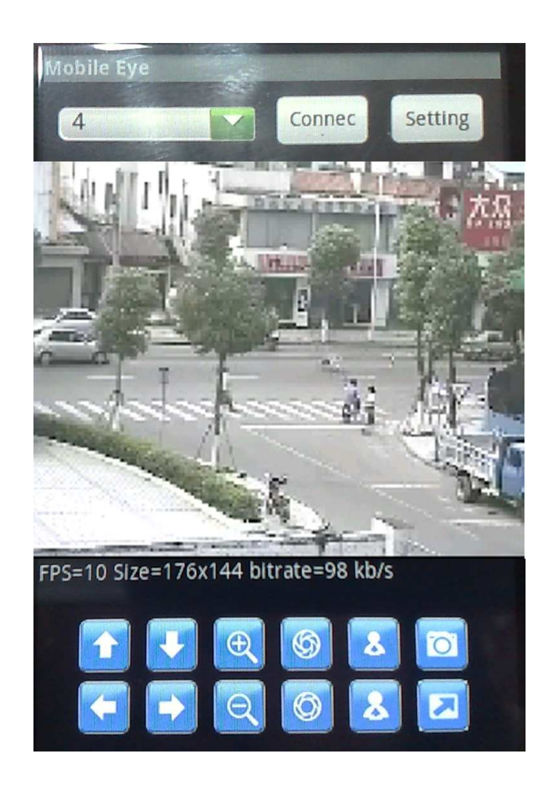
Port: el puerto de servidor definido en el DVR [mobile phone]－el valor predeterminado es "10510".

Channel Count: defina el número de canales accesibles desde el DVR

Default channel: defina el canal predeterminado que se muestra al conectarse al DVR.

Record Name: guarde el nombre de la grabación.

Después de cambiar los ajustes, pulse [SAVE] para almacenar la información en la carpeta designada. Después podrá localizar la grabación en el archivo.
Después de guardar la configuración, pulse [setting] para volver a la interfaz principal.
A continuación, pulse el botón "connect" de la interfaz principal; se produce la conexión al servidor. En este menú también puede cambiar de canal, utilizar el control de PTZ, con zoom/iris/foco, captura del teléfono y pantalla completa.



Consulte a continuación para obtener más información:

Connec：pulse este icono para conectarse al DVR

Setting: pulse este icono para abrir el menú de configuración

4 : cambie el canal de vista en directo.

：utilice las flechas para desplazar la PTZ arriba, abajo, izquierda y derecha.

: estos iconos permiten manejar el zoom, el foco y el iris.

：esta función captura la imagen actual.

: pulse para acceder al modo de pantalla completa, vuelva a pulsar para volver al modo común.

Solución de problemas

Esta guía básica de solución de problemas le ayudará a identificar desperfectos y a solucionarlos con rapidez.

Si el fallo o desperfecto no se puede solucionar con los procedimientos siguientes, solicite los servicios de un técnico cualificado.

1. **El DVR no funciona después de encenderlo. ¿A qué se debe?**
   - Compruebe la entrada del adaptador.
   - Compruebe la línea de encendido/apagado, ¿está bien conectada?
   - Compruebe el encendido/apagado.
   - Compruebe el procedimiento de actualización.
   - Revise la placa madre del DVR.
2. **El DVR se reinicia automáticamente o se detiene después de haber estado en funcionamiento durante varios minutos.**
   Compruebe si existen los siguientes problemas:
   - Inestabilidad o baja entrada de voltaje.
   - Pista defectuosa o conexión defectuosa del disco duro.
   - El suministro de alimentación de encendido/apagado es insuficiente.
   - La temperatura elevada, el exceso de polvo u otros factores afectan al entorno de funcionamiento del DVR.
   - La placa madre no está bien conectada a las demás placas.
   - El equipo físico del DVR es defectuoso.
3. **No hay salida de vídeo de un solo canal, multicanal ni de todos los canales.**
   - Compruebe si el adaptador de la cámara está bien conectado.
   - Revise el cable de conexión de entrada/salida de vídeo en el panel posterior del DVR.
   - Introduzca la fuente de vídeo directamente en el dispositivo de pantalla y compruebe si es el origen del problema.
   - Compruebe el brillo de la pantalla y restablezca el ajuste predeterminado original.
   - Observe si no hay señal de entrada de vídeo o si es demasiado débil.
   - Compruebe si los ajustes de pantalla cierran la vista previa.
   - El equipo físico del DVR puede estar defectuoso.
4. **El DVR no graba después de ponerse en marcha y la interfaz muestra “ ”.**
   - Compruebe que el adaptador de alimentación es de CC de 12 V.
   - Cerciórese de que el disco duro está formateado.
   - Revise los cables de alimentación y conexión de datos del disco duro.
   - El disco duro puede estar defectuoso.
   - Es posible que el puerto SATA no funcione.
5. **El DVR presenta problemas con las imágenes en tiempo real, como colores incorrectos o una gran distorsión del brillo.**
   - Si no se ha seleccionado correctamente PAL o NTSC en la salida BNC, las imágenes se muestran en blanco y negro.
   - Compruebe que el DVR es compatible con el monitor.
   - Compruebe si la distancia de transmisión de vídeo es muy grande.
   - Ajuste el color, el brillo y otros aspectos en el DVR.

6. **No se emite sonido en la monitorización.**
   - Revise la caja de sonido o las funciones de altavoz. Inspeccione también en busca de cortocircuitos.
   - La fuente de audio podría estar conectada al canal de vídeo. Puede hacer clic en pantalla completa para comprobarlo.
   - El equipo físico del DVR puede estar defectuoso.

7. **No se emite sonido en la reproducción.**
   - Puede haber un problema de configuración: abra el elemento de audio-vídeo y revise los ajustes.
   - Compruebe si el audio está cerrado en la interfaz de reproducción.

8. **La hora del sistema no es correcta.**
   - Tal vez haya seleccionado un valor incorrecto. No olvide hacer clic “ ” para confirmar los cambios.
   - Tal vez la batería no esté bien conectada.
   - La batería podría estar agotada. Cambie la batería.

9. **Después de hacer clic con el botón derecho en “Detener grabación” de la barra de herramientas, la grabación no se detiene. ¿Cómo se detiene la grabación?**
   - El uso del botón derecho con “Detener grabación” sólo funciona en la grabación manual. No puede detenerla si la grabación está en “Iniciar grabación” o el vídeo sigue una planificación.
   - Si desea detener la grabación, defina el tiempo en que no se grabará.

10. **La detección de movimiento no funciona.**
    - El ajuste de la zona con detección de movimiento no es correcta.
    - Compruebe la sensibilidad del detector de movimiento. La sensibilidad podría ser muy baja.

11. **El mando a distancia no funciona.**
    - La dirección del mando a distancia podría ser incorrecta.
    - Es posible que el mando a distancia esté muy alejado o que el ángulo sea excesivo.
    - Revise las baterías del mando a distancia.
    - Compruebe si el mando a distancia está averiado o si lo está el panel frontal del DVR.

12. **No puedo acceder a Internet.**
    - Compruebe si la red está conectada. Compruebe si LINK o 100M LED aparecen con normalidad en el panel; utilice ping xxx.xxx.xxx.xxx (IP del DVR) para ver si la conexión a Internet es correcta.
    - Se recomienda utilizar el sistema operativo Windows XP o Vista, y el explorador IE6.0 o IE7.0.
    - El control ActiveX se ha bloqueado. Reinstale manualmente el control ActiveX.
    - Instale DX8.1 y actualice el controlador de la tarjeta de vídeo.

Apéndice 1 Configuración de las conexiones a Internet para el acceso remoto

Esta sección trata sobre la conexión del DVR a Internet mediante direcciones IP estáticas y dinámicas. Para la conexión a Internet debe utilizar un módem y un router.

Como dispositivo de red, el DVR debe tener una dirección propia, denominada IP (Internet Protocol). Otros dispositivos de red (como los ordenadores) pueden utilizar esa dirección para acceder al DVR con el fin de supervisar remotamente las cámaras CCTV o cambiar la configuración. Puede solicitar una dirección de IP estática al proveedor de Internet, aunque resulta costoso, que le permitirá utilizar la misma dirección en todo momento. Si cuenta con IP estática, introdúzcala en la configuración del DVR y el router lo conectará a Internet.

También puede utilizar una IP dinámica. La dirección IP del DVR cambiará con frecuencia, pero se podrá localizar desde ordenadores remotos mediante DDNS (sistema dinámico de nombres de dominio), que asigna dinámicamente las direcciones IP al DVR. Dicho método permite al DVR actualizar de manera automática su dirección IP en el servidor DDNS cada vez que cambia su IP dinámica. El DVR cuenta con funcionalidad DDNS y tiene una lista de nombres de dominio relacionados en los que puede obtener la dirección IP. (Consulte la **Sección 5.5.2** para obtener más detalles.)

Configure una cuenta con proveedor de servicios DDNS y, con los datos de cuenta disponibles, inicie sesión en el router y vaya a la página DDNS. Seleccione la dirección de su proveedor y escriba la contraseña de cuenta. Después de almacenar los datos, el router enviará las actualizaciones de IP a la cuenta de DDNS y la conexión siempre derivará a su IP actual.

Apéndice 2 Tabla de compatibilidad de unidades de disco duro

La lista siguiente enumera las unidades de disco duro que se han comprobado y considerado compatibles con el DVR. Si desea utilizar un disco duro que no figura en la lista, compruebe su compatibilidad antes de usarlo.

Marca	Modelo	Capacidad (GB)	Unidad
WD	WD7500AAKS	750	SATA
WD	WD10EACS	1000	SATA
WD	WD10EARS	1000	SATA
WD	WD5000AADS	500	SATA
WD	WD20EVDS	2000	SATA
Seagate	ST31000341AS	1500	SATA
Seagate	ST31000524AS	2000	SATA
HITACHI	HDS721010CLA332	1000	SATA
Seagate	ST3500418AS	500	SATA
Seagate	ST31000340AS	1000	SATA
Seagate	ST31000528AS	1000	SATA

Apéndice 3 Lista de grabadores de DVD para USB que son compatibles

La lista siguiente enumera los grabadores de DVD para USB portátiles que se han comprobado y considerado compatibles con el DVR. Si para la copia de seguridad de los datos del DVR desea utilizar un grabador de DVD que no figura en la lista, compruebe primero si es compatible.

- ASUS DRW-2014S1
- Pioneer DVR-XD09C

Apéndice 4 Acceso al DVR desde el explorador Firefox

1. Instale Firefox en Windows (en este documento se utiliza Firefox 3.6 como ejemplo)
2. Después de instalar Firefox, busque el archivo de complemento para IE TAB, que se denomina “ie_tab_plus-1.95.20100930-fx+sm (IE Tab Plus (FF 3.6+).xpi” **(el archivo se puede descargar del sitio web correspondiente).**
3. Método de instalación: Haga doble clic en Firefox, abra “Tools’, seleccione “Add Discreteness”, se abre un cuadro de diálogo. Elija la ficha denominada “Get Accessory Discreteness”, arrastre “ie_tab_plus-1.95.20100930-fx+sm (IE Tab Plus (FF 3.6+).xpi” a la ventana; un cuadro de diálogo presenta un mensaje preguntando si desea instalar o cancelar, elija ”Install immediately”. Después de la instalación, reinicie el explorador Firefox.
4. Abra el explorador Firefox, conecte la IP del DVR.
5. Haga clic con el botón derecho del ratón, seleccione la opción “Use IE TAB Plus to play this Page” y elija “Switch browse engine”; ya puede conectar el DVR.

Apéndice 5 Acceso al DVR desde el explorador Chrome

1. Instale el explorador Chrome en Windows (en este documento se utiliza Chrome 7.0.517.36 como ejemplo)
2. Después de instalar Chrome, busque el complemento para IE TAB, que es el archivo “extension_1_4_30_4.crx” **(el archivo se puede descargar del sitio web correspondiente).**
3. Abra el explorador Chrome, introduzca la dirección IP del DVR en la barra de direcciones. Pulse Intro y aparecerá la ventana siguiente.



4. Arrastre el archivo de complemento a la interfaz del explorador. La interfaz mostrará lo siguiente.



5. Seleccione “Allow” para descargar varios archivos. La interfaz mostrará lo siguiente.



6. Seleccione “Continue” para seguir instalando complementos. La interfaz mostrará lo siguiente.

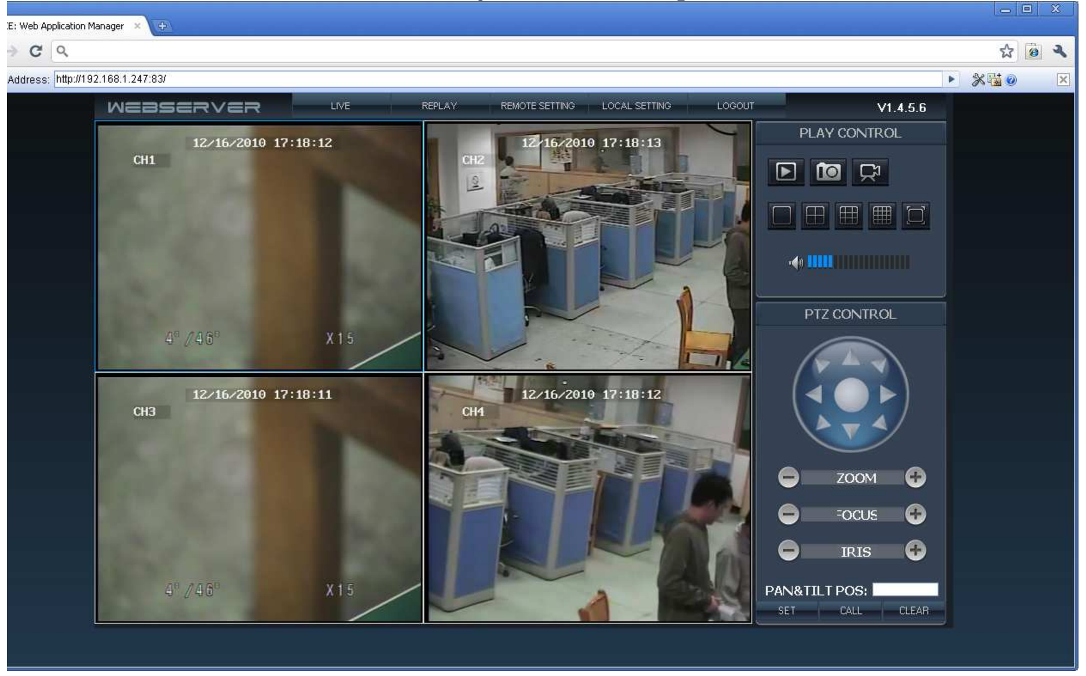


7. Haga clic en “Install”; se muestra lo siguiente.



Nota: si la página web sigue sin abrirse, puede pulsar el icono “ ” de la derecha para mostrar la página en una ficha basada en IE.

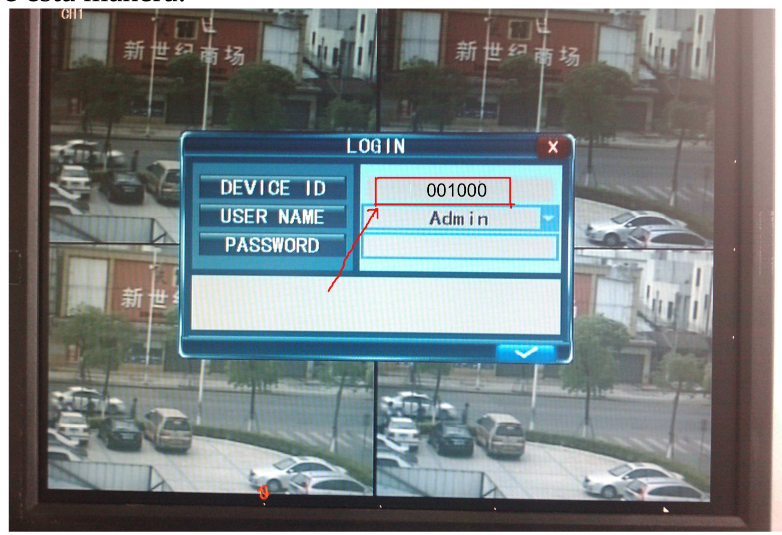
8. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña para iniciar sesión.



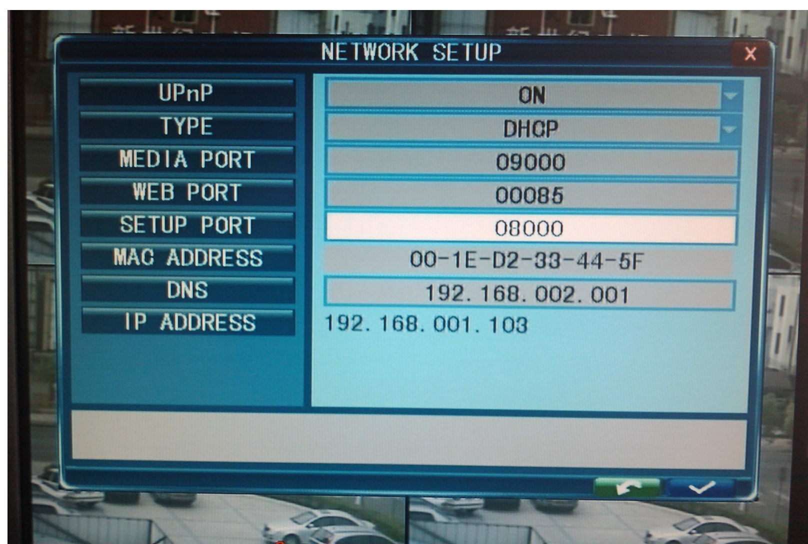
Apéndice 6 Uso de Auto ID

Guía rápida de "Plug and Play"

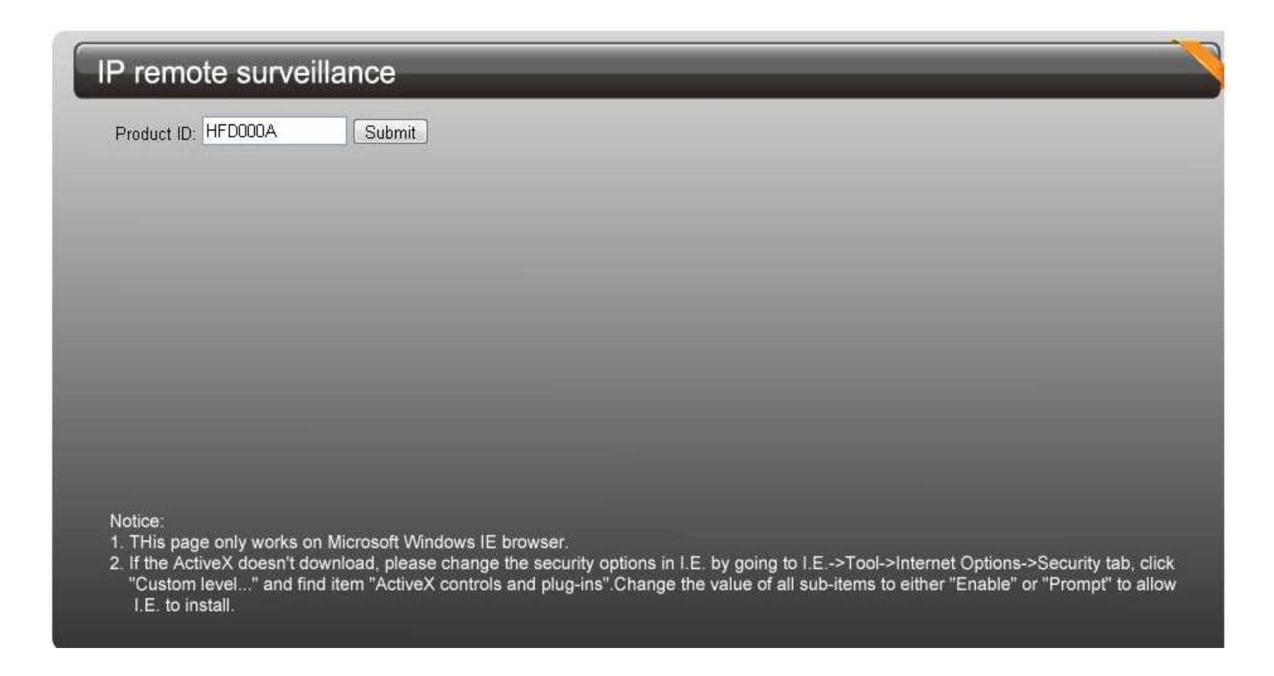
1. El número de ID del producto se ha configurado en fábrica. Haga clic en [tool bar]—[system setting]—[user]，La pantalla muestra el menú de administración de usuarios y el número de ID. De esta manera:



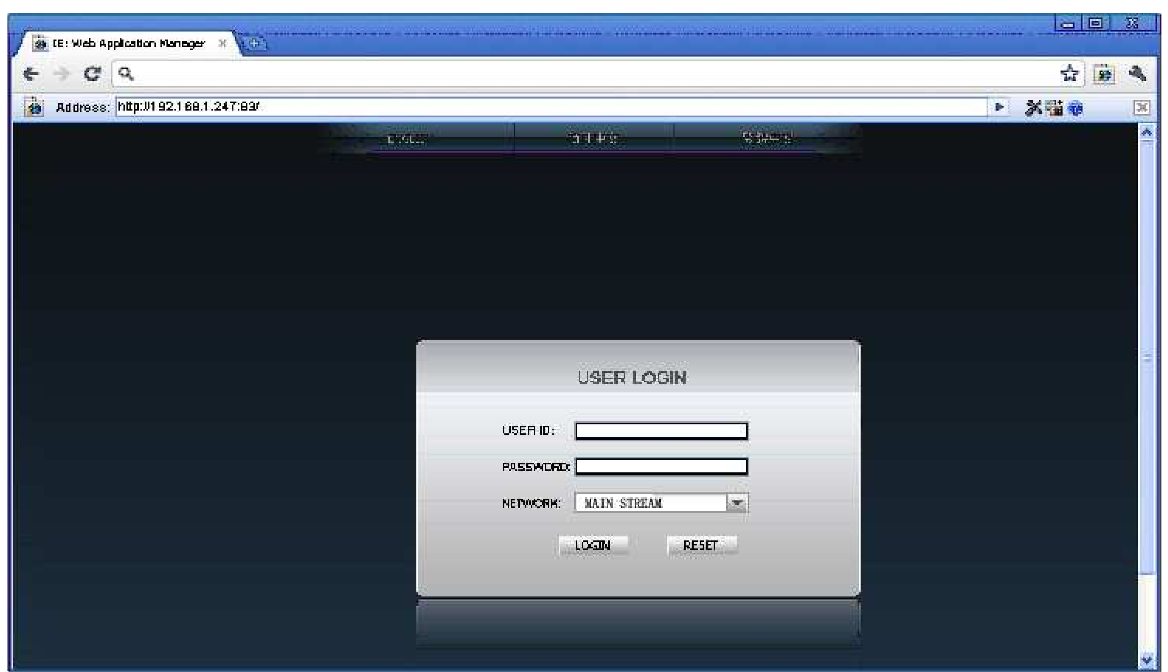
2. Abra el menú, haga clic en [Network]—[Other settings]—[Auto ID], para abrir Auto ID.
3. Uso del router para la búsqueda en Internet. En primer lugar deberá asignar el codex de transmisión del puerto del router. También puede abrir UPNP y el router asignará el puerto de manera automática.



4. Cuando se establezca la conexión de red, introduzca http://www.ipremoteview.com en el campo de dirección de IE. A continuación introduzca la ID del DVR en el número de producto de la manera siguiente.



5. Una vez que se establezca la conexión. Cambia a la página Web Application Manager, tal como se ilustra.



Nota: consulte la Sección 6.4 Descarga e instalación del control para las operaciones siguientes.



Via Don Arrigoni, 5 24020 Rovetta S. Lorenzo (Bergamo)

http://www.comelitgroup.com correo electrónico:export.department@comelit.it